

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO



INNOVA60 B 2013
INNOVA 65-75-85-100 B 2013
INNOVA70 S 2013

ED. 08-2020

ESP

ORIGINAL
INSTRUCTIONS
Doc. 10029401
Ver. AD



Las descripciones contenidas en esta publicación no se consideran vinculantes. Por tanto, la empresa se reserva el derecho de aportar en cualquier momento las eventuales modificaciones en piezas, detalles, suministros de accesorios, que considere convenientes para una mejora o debido a cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial.

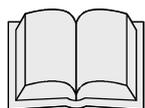
La reproducción, incluso parcial, de los textos y de los diseños contenidos en esta publicación está prohibida por la ley.

La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones de carácter técnico y/o de equipamiento. Las imágenes utilizadas son de simple referencia, y no están vinculadas al diseño y/o al equipamiento.

Simbología utilizada en el manual



Símbolo del libro abierto con la i:
Indica que se deben consultar las instrucciones de uso.



Símbolo de libro abierto:
Indica que el operador debe leer el manual de uso antes de utilizar la máquina



Símbolo de advertencia
Leer atentamente las secciones que presentan este símbolo respetando escrupulosamente lo que indican, para la seguridad del operador y de la máquina



Símbolo de advertencia
Indica peligro de exhalación de gas y escape de líquidos corrosivos



Símbolo de advertencia
Indica peligro de incendio.
No acercarse con llamas libres



Símbolo de advertencia
Indica desplazamiento del producto embalado con medios de elevación adecuados conformes con las disposiciones legales



Símbolo de eliminación
Leer cuidadosamente las secciones precedidas por este símbolo para la eliminación de la máquina



ÍNDICE

RECEPCIÓN DE LA MÁQUINA	6
ADVERTENCIA PREVIA	6
USO INDICADO – USO PREVISTO	6
PLACA MATRÍCULA	6
DESCRIPCIÓN TÉCNICA	7
SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA	8
NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD	13
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA	15
1. MOVIMIENTO MÁQUINA EMBALADA	15
2. DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA	15
3. CÓMO TRANSPORTAR LA MÁQUINA	15
4. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versión Innova 60B)	16
5. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO).....	16
6. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versión Innova 70S)	16
7. COMPONENTES DE LA COLUMNA (versión Innova 60B)	17
8. COMPONENTES COLUMNA	17
9. COMPONENTES DEL PALLET	17
10. COMPONENTES LATERALES MÁQUINA.....	18
11. COMPONENTES TRASEROS MÁQUINA.....	19
12. TIPO DE BATERÍAS.....	19
13. MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA	19
14. INTRODUCCIÓN DE LAS BATERÍAS EN LA MÁQUINA.....	20
15. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS Y CONECTOR DE LAS BATERÍAS	21
16. CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍAS (VERSIONES SIN CARGADOR DE BATERÍAS A BORDO)	21
17. CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍAS (VERSIONES CON CARGADOR DE BATERÍAS A BORDO).....	22
18. CONTADOR DE HORAS (versiones Innova 60B)	23
19. CONTADOR DE HORAS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	24
20. INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LAS BATERÍAS (versiones Innova 60B).....	24
21. INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LAS BATERÍAS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	24
22. AVANCE EN VELOCIDAD DE TRABAJO	24
23. LLENADO CON AGUA DEL TANQUE SOLUCIÓN	25
24. SOLUCIÓN DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)	26
25. RELLENADO DEL BIDÓN DE DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)	26
26. MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)	28
27. MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	29
28. MONTAJE DEL CÁRTER DE LA BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	29
29. MONTAJE DEL CEPILLO (versiones Innova 60B)	30
30. MONTAJE DE LOS CEPILLOS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	31
31. MONTAJE DEL CEPILLO (versiones Innova 70S)	31
32. FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO	32
33. INTERMITENTE (OPCIONAL)	32
PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO	33
34. PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO (versiones sin CDS)	33
35. PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO (versiones con CDS)	34
USO	37
36. INICIO DEL TRABAJO (versiones Innova 60B).....	37
37. INICIO DEL TRABAJO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	38
38. REGULACIÓN DEL DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)	42
39. REGULACIÓN DEL DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS).....	42
40. REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE AVANCE – TRABAJO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).....	44
41. KIT WATER MANAGEMENT (versiones Innova 60B).....	44
42. DISPOSITIVO "ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	45



43. EXTRAPRESIÓN CUERPO DE BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B).....	45
44. DISPOSITIVO REBOSADERO (versiones Innova 60B)	46
45. DISPOSITIVO REBOSADERO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	47
AL FINALIZAR EL TRABAJO.....	48
MANTENIMIENTO DIARIO.....	50
46. VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN	50
47. VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)	50
48. VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 70S).....	51
49. LIMPIEZA CUERPO BOQUILLA DE ASPIRACIÓN	52
50. LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 60B).....	53
51. LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)	54
52. LIMPIEZA DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versiones Innova 70S)	55
53. LIMPIEZA DEL CAJÓN DE RECOGIDA (versiones Innova 70S)	56
54. LIMPIEZA FILTRO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN.....	57
MANTENIMIENTO SEMANAL	58
55. LIMPIEZA DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN	58
56. LIMPIEZA DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70BTO)	58
57. LIMPIEZA DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 70S)	59
58. LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HIDRÁULICA	60
59. LIMPIEZA DEL TUBO DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70BTO)	61
60. LIMPIEZA DEL TUBO DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 70S)	62
61. LIMPIEZA BIDÓN DETERGENTE (versiones con CDS).....	63
MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO.....	65
62. SUSTITUCIÓN DE GOMAS DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)	65
63. SUSTITUCIÓN DE GOMAS DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO) ..	66
64. REGULACIÓN DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)	67
65. REGULACIÓN DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)	68
66. SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO DE DISCO (versiones Innova 60B)	69
67. SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B).....	69
68. SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versiones Innova 70S)	70
69. SUSTITUCIÓN DEL CÁRTER DE LA BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B).....	71
70. LAVADO DEL SISTEMA DE DOSIFICACIÓN (VERSIONES CON CDS).....	72
CONTROL DE FUNCIONAMIENTO	76
71. AGUA INSUFICIENTE EN LOS CEPILLOS.....	76
72. LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN NO SECA PERFECTAMENTE	76
73. LA MÁQUINA NO LIMPIA CORRECTAMENTE	76
74. PRODUCCIÓN EXCESIVA DE ESPUMA	76
75. EL ASPIRADOR NO FUNCIONA	76
76. EL MOTOR DE LOS CEPILLOS NO FUNCIONA (VERSIONES INNOVA 60B).....	77
77. EL MOTOR CEPILLOS NO FUNCIONA	77
78. NO SE LOGRA LEVANTAR O BAJAR LA BANCADA O LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN.....	77
79. LA MÁQUINA NO ARRANCA	77
80. FUSIBLES ELÉCTRICOS Y PROTECCIONES TÉRMICAS.....	78
81. EL SISTEMA DE DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA DE AGUA/DETERGENTE NO FUNCIONA.....	78
ELIMINACIÓN	79
SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS.....	80
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	81



Recepción de la máquina

En el momento de la recepción de la máquina es indispensable controlar enseguida haber recibido todo el material indicado en los documentos de expedición, y además que la máquina no haya sufrido daños durante el transporte. En la afirmativa, hágase constatar por el transportista el daño sufrido, avisando al mismo tiempo nuestro departamento de asistencia clientes. Sólo actuando tempestivamente será posible obtener el material que falta y la indemnización del daño.

Advertencia previa

Innova 60B – Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70S – Innova 70BTO es una fregadora de pavimentos que, mediante la acción mecánica de dos cepillos circulares o cilíndricos, según la versión seleccionada, y la acción química de una solución de agua y detergente, puede limpiar una amplia gama de suelos y tipos de suciedad, recogiendo durante su movimiento de avance la suciedad eliminada y el detergente no absorbido por el suelo.

La máquina debe usarse sólo para esta finalidad. También la mejor de las máquinas puede funcionar bien y trabajar con provecho, sólo si es empleada correctamente y mantenida en plena eficiencia. Rogamos por consiguiente leer cuidadosamente este folleto de instrucciones y volver a leerlo cada vez que en el empleo de la máquina ocurriesen dificultades. En caso de necesidad, recordamos igualmente que nuestro servicio de asistencia, que está organizado en colaboración con nuestros concesionarios, queda siempre a disposición para eventuales consejos o intervenciones directas.

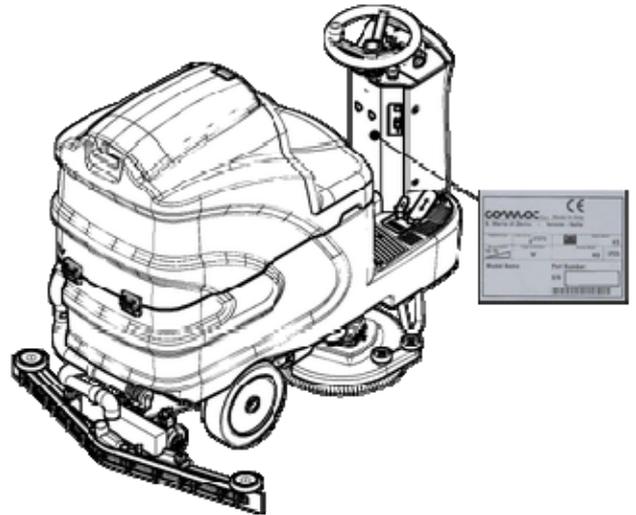
Uso indicado – Uso previsto

La máquina fregadora de pavimentos está destinada a la limpieza de superficies y pavimentos, es de uso exclusivamente profesional para ambientes industriales, comerciales y públicos. La máquina es apta para usar exclusivamente en ambientes cerrados o cubiertos.

La máquina no es apta para usar bajo la lluvia o chorros de agua. SE PROHÍBE utilizar la máquina en ambientes con atmósfera explosiva para recoger polvo peligroso o líquidos inflamables. Además, no es apta para transportar cosas o personas.

Placa Matrícula

La placa de la matrícula se encuentra en la parte posterior de la columna de la dirección y contiene las características generales de la máquina, especialmente el número de serie de la misma. El número de serie es una información muy importante que se debe comunicar en cualquier pedido de asistencia o compra de repuestos.

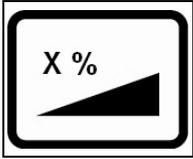




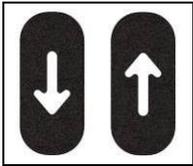
DESCRIPCIÓN TÉCNICA	U/M	Innova 60B	Innova 65B	Innova 75B	Innova 85B	Innova 100B	Innova 70S	Innova 70BTO
Anchura de trabajo	mm	610	650	750	850	1010	690	710
Anchura boquilla de aspiración	mm	780	970	970	1085	1085	970	970
Capacidad de trabajo, hasta	m ² /h	3660	3900	4500	5100	6000	4100	4200
Cepillos de disco	Nr / Ø mm	1/610	2/340	2/390	2/430	2/510		
Cepillos cilíndricos	Nr / Ø mm						1/210	
Pad abrasivo	Nr / mm							1/710x355
Rev. cepillos	rev/min	170	170	170	170	120	520	3500
Motor cepillos	V/W	24/450	24/500	24/500	24/500	24/600	24/560	24/600
Presión máxima en los cepillos (mín./máx.)	kg	30	30/60	30/60	30/60	30	20	30/60
Motor tracción	V/W	24/400						
Rueda tracción	Ø mm	220						
Velocidad de avance	km/h	0+6						
Pendiente superable con plena carga	%	10						
Motor aspiración	V/W	24/410						
Depresión aspirador	mbar	91						
Ruedas traseras elásticas	Ø mm	300						
Tanque solución	l	110						
Tanque de recuperación	l	125						
Tanque detergente (solo versión CDS)	l	-	5					
Diámetro de giro	mm	1910						
Longitud máquina (sin boquilla de aspiración)	mm	1495						
Altura máquina (sin kit intermitente opcional)	mm	1320						
Anchura máquina (sin boquilla de aspiración)	mm	680	680	770	855	1035	805	805
Dimensiones del habitáculo baterías (l x A x h)	mm	385x525x350						
Tensión nominal baterías	V	24						
Peso baterías (Máx.)	kg	136						
Peso de la máquina (en vacío y sin baterías)	kg	213	213	213	213	230	233	233
Peso máquina durante el transporte (máquina + baterías + cepillos + boquilla de aspiración)	kg	350	350	350	350	366	370	370
Peso máquina en orden de marcha (máquina + baterías + agua + cepillos + boquilla de aspiración + operador)	kg	420	420	420	420	436	440	440
Nivel de presión sonora (ISO 11201)	dB(A)	<70	<70	<70	<70	<70	<70	<70
Incertidumbre K _{pa}	dB(A)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5



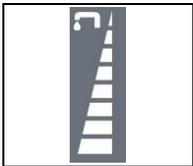
SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA



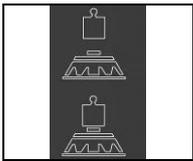
Indica la máxima pendiente superable.



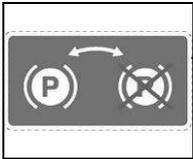
Etiqueta del pedal que representa la dirección de avance o retroceso de la máquina.
Se emplea para indicar el sentido de la marcha de la máquina.



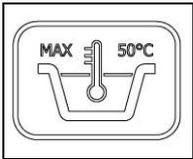
Símbolo de regulación de la cantidad de agua.
Se emplea en la columna de dirección para indicar la manivela de regulación de la cantidad de agua distribuida en la instalación hídrica de la máquina.



Símbolo de presión en los cepillos.
Se emplea para indicar el pedal de aumento de presión en los cepillos.



Símbolo del freno de estacionamiento.
Se coloca en la máquina para indicar la manivela de mando del freno de estacionamiento.



Símbolo que indica la temperatura máxima del agua con la que se puede llenar el tanque solución.



Símbolo que indica la posición del tubo de descarga del tanque solución.



Símbolo que indica la posición del tubo de descarga del tanque de recuperación.



Etiqueta con instrucciones para el empleo de detergentes estándar o concentrados (sólo para sistema CDS).



SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA



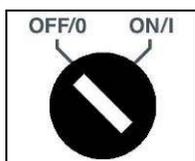
Etiqueta con advertencias acerca del tipo de detergente que debe usarse (sólo para sistema CDS).



Etiqueta con el valor del Ph del detergente que debe usarse (sólo para sistema CDS).



Indica peligro de aplastamiento de las manos.



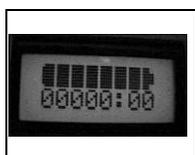
Símbolo del interruptor general (interruptor de llave).
Se emplea en el salpicadero para indicar el interruptor de llave de encendido (ON/I) o apagado (OFF/O) de la máquina.



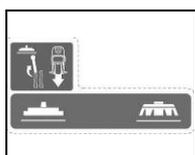
Tipo de tecnología de las baterías usadas (versiones Innova 60B).
Se utiliza en la pantalla de mandos para indicar el tipo de batería programada en la ficha de mando de la máquina.



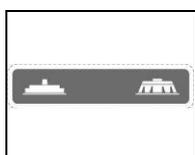
Tipo de contador de horas y tipo de servicio (versiones Innova 60B).
Se utiliza en la pantalla de mandos, en la línea superior, para indicar el tipo de contador de horas programado en la ficha de mando de la máquina. Mientras que, en la línea inferior, para el tipo de servicio programado en la tarjeta de mando de la máquina.



Indicador del nivel de carga de las baterías y contador de horas (versiones Innova 60B).
Se utiliza en la pantalla de mandos de la máquina para indicar en la línea superior el estado de carga de las baterías. Mientras que en la línea inferior indica las horas totales de funcionamiento de la máquina.



Símbolo de desplazamiento de la bancada / boquilla de aspiración en posición de reposo (versiones Innova 60B).
Se usa para indicar los juegos de palanca de movimiento de la bancada y de la boquilla de aspiración



Símbolo de desplazamiento de la bancada / boquilla de aspiración en posición de trabajo (versiones Innova 60B).
Se usa para indicar los juegos de palanca de movimiento de la bancada y de la boquilla de aspiración

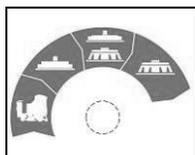


SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA



Símbolo de avisador acústico (versiones Innova 60B).

Se emplea en la parte trasera de la columna de dirección para indicar el pulsador de avisador acústico.



Símbolo de funcionamiento de bancada / boquilla de aspiración (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea para indicar el selector de los programas de manejo I-DRIVE.



Símbolo de modo ECO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en el panel de mandos para señalar el pulsador que activa la modalidad ECO de la máquina.



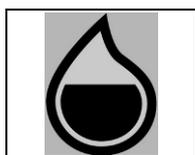
Símbolo de avisador acústico (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en el panel de mandos para indicar el pulsador del avisador acústico.



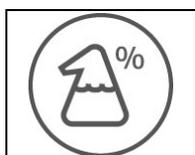
Símbolo de regulación de la cantidad de agua (sólo para sistema CDS).

Se emplea en el panel de mandos para indicar el pulsador de la regulación del nivel de agua en el interior del circuito hidráulico de la máquina.



Símbolo de nivel de la cantidad de agua (sólo para sistema CDS).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar el nivel de agua en el interior del circuito hidráulico de la máquina.



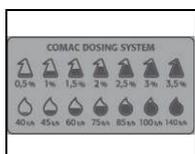
Símbolo de regulación del porcentaje de detergente (sólo para sistema CDS).

Se emplea en el panel de mandos para indicar el pulsador de la regulación del porcentaje de detergente en el interior del circuito hídrico de la máquina.



Símbolo de porcentaje de detergente (sólo para sistema CDS).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar el porcentaje de detergente en el interior del circuito hídrico de la máquina.



Símbolo de los valores para la dosificación de solución detergente (sólo para sistema con CDS).

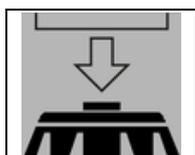
Se emplea en el panel de mandos para indicar la variación de los símbolos "nivel de la cantidad de agua" según el caudal de agua en el circuito hidráulico de la máquina. Es la variación del "porcentaje de detergente" según el porcentaje de detergente en el interior del circuito hídrico de la máquina.



SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA



Símbolo de desenganche de cepillo (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B).
Se emplea en el panel de mandos para indicar el pulsador que permite desenganchar los cepillos.



Símbolo de desenganche de cepillo (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que se están desenganchando los cepillos.



Símbolo de regulador de nivel de velocidad de avance y marcha atrás (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en el panel de mandos para indicar el pulsador que permite regular el nivel de velocidad de la máquina en avance o en marcha atrás.



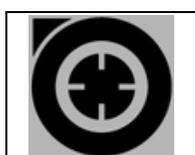
Símbolo de velocidad de avance y marcha atrás (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar el nivel de velocidad de la máquina en avance o en marcha atrás.



Símbolo de nivel de carga de baterías (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar el estado de carga de las baterías.



Símbolo de nivel de carga de baterías crítico (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el estado de carga de las baterías es crítico y se deben recargar.



Símbolo de programa de trabajo "SECADO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "SECADO" está activo, en este caso sólo funciona el motor aspiración.



Símbolo de programa de trabajo "SECADO-ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "SECADO-ECO" está activo, en este caso sólo funciona el motor aspiración en modo económico.



Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-SECADO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).
Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO-SECADO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos, la electroválvula y el motor aspiración.



SIMBOLOGÍA EMPLEADA EN LA MÁQUINA



Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-SECADO ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO-SECADO ECO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos, la electroválvula y el motor aspiración en modo económico.



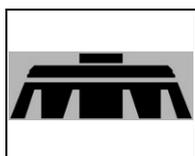
Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-SECADO-EXTRAPRESIÓN" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO-SECADO -EXTRAPRESIÓN" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos, la electroválvula y el motor aspiración pero con mayor presión en los cepillos.



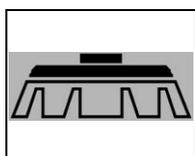
Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-SECADO-EXTRAPRESIÓN ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO-SECADO -EXTRAPRESIÓN ECO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos, la electroválvula y el motor aspiración pero con mayor presión en los cepillos, en modo económico.



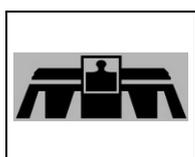
Símbolo de programa de trabajo "LAVADO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos y la electroválvula.



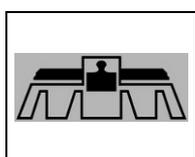
Símbolo de programa de trabajo "LAVADO ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO ECO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos y la electroválvula en modo económico.



Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-EXTRAPRESIÓN" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO -EXTRAPRESIÓN" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos y la electroválvula pero con mayor presión en los cepillos.



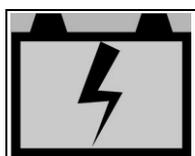
Símbolo de programa de trabajo "LAVADO-EXTRAPRESIÓN ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que el programa de trabajo "LAVADO -EXTRAPRESIÓN ECO" está activo, en este caso funciona el motor de cepillos y la electroválvula pero con mayor presión en los cepillos, en modo económico.



Símbolo de freno de estacionamiento activo (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que se activó el freno de estacionamiento.



Símbolo de cargador de batería activo (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO con cargador de batería a bordo).

Se emplea en la pantalla de mandos para indicar que está funcionando el cargador de baterías y se está realizando el ciclo de recarga.



NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Las normas abajo indicadas deben cumplirse estrictamente para evitar daños al operador y a la máquina.

ADVERTENCIA:

- Leer cuidadosamente las etiquetas en la máquina, no cubrirlas por ningún motivo y sustituirlas inmediatamente en caso de que se dañen.
- La máquina debe ser utilizada exclusivamente por personal autorizado y capacitado para el uso.
- No emplear la máquina en superficies con inclinación superior a la indicada en la placa.
- La máquina no es apta para la limpieza de pavimentos irregulares o con desniveles. No utilizar la máquina en pendientes.
- Si se detectara que el cable de alimentación del cargador de baterías está dañado, dirigirse inmediatamente a un centro de asistencia autorizado.
- En caso de peligro, desconectar el conector batería situado en la parte trasera de la máquina.
- Para cada intervención de mantenimiento apagar la máquina y desconectar el conector de la batería y/o el cable de alimentación.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Durante el funcionamiento de la máquina prestar atención a las demás personas y especialmente a los niños.
- Usar solamente cepillos suministrados con la máquina o los especificados en el manual de instrucciones en el punto "SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS". El empleo de otros cepillos puede comprometer la seguridad.

ATENCIÓN:

- La máquina no es adecuada para ser usada por niños y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o por personas que no posean experiencia y conocimientos.
- La máquina no se debe usar ni dejar a la intemperie en caso de humedad, ni exponerla directamente a la lluvia.
- La temperatura de almacenamiento debe estar comprendida entre los -25°C y los $+55^{\circ}\text{C}$; no almacenar en el exterior bajo condiciones de humedad.
- Condiciones de uso: temperatura ambiente comprendida entre 0°C y 40°C con humedad relativa entre 30 y 95%.
- La toma para el cable de alimentación de la máquina (versión eléctrica) o para el cable de alimentación del cargador de baterías (versión batería) siempre debe estar provista de una toma a tierra.
- Adaptar la velocidad de uso a las condiciones de adherencia.
- No emplear la máquina como medio de transporte.
- La máquina no provoca vibraciones perjudiciales.
- No emplear la máquina en atmósfera explosiva.
- No aspirar líquidos inflamables.
- No emplear la máquina para recoger polvos peligrosos.
- No mezclar diferentes tipos de detergentes para evitar la producción de gases nocivos.
- La máquina no es adecuada para la limpieza de moquetas.
- No apoyar recipientes de líquidos sobre la máquina.
- Evitar que los cepillos trabajen estando la máquina parada para no causar daños al pavimento.
- En caso de incendio, emplear un extinguidor de polvo. No emplear agua.
- No chocar contra estanterías o andamios donde haya peligro de caída de objetos. El operador siempre debe estar equipado con los equipos de seguridad adecuados (guantes, calzado, casco, gafas de seguridad, etc.).
- La máquina debe realizar las operaciones de lavado y secado al mismo tiempo. Operaciones diferentes tendrán que ser realizadas en zonas prohibidas para el paso de personas no encargadas del trabajo. Señalar las zonas de suelo mojado con letreros apropiados.
- Si se detectan anomalías en el funcionamiento de la máquina, asegurarse de que no sean causadas por la falta



de mantenimiento ordinario. De lo contrario, solicitar la intervención del centro de asistencia autorizado.

- Si fuese necesario sustituir algunas piezas, solicitar repuestos ORIGINALES a un concesionario y/o Revendedor Autorizado.
- Restablecer todas las conexiones eléctricas después de cualquier intervención de mantenimiento.
- Antes de usar la máquina, comprobar que todas las puertas y cubiertas estén colocadas como se señala en este manual de uso y mantenimiento.
- No quitar las protecciones que requieran el empleo de herramientas para ser retiradas, excepto para manutención (ver los apartados específicos)
- No lavar la máquina con chorros de agua directos, bajo presión o sustancias corrosivas.
- Para evitar incrustaciones en el filtro del tanque solución, no cargar la solución detergente muchas horas antes de usar la máquina.
- No utilizar soluciones ácidas o bases que podrían dañar la máquina y/o a las personas.
- Hacer controlar la máquina por un centro de asistencia autorizado todos los años.
- Eliminar los materiales de consumo respetando escrupulosamente las normas de ley vigentes.
- Cuando, después de años de valioso trabajo, se debe inutilizar la máquina, eliminar adecuadamente los materiales que contiene, especialmente aceites, baterías y componentes electrónicos y tener en cuenta que la misma ha sido fabricada con materiales íntegramente reciclables.
- Las baterías deben retirarse de la máquina antes de su eliminación. Las baterías existentes deben ser eliminadas de manera segura respetando estrictamente las normas de ley en vigor.



PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

1. MOVIMIENTO MÁQUINA EMBALADA

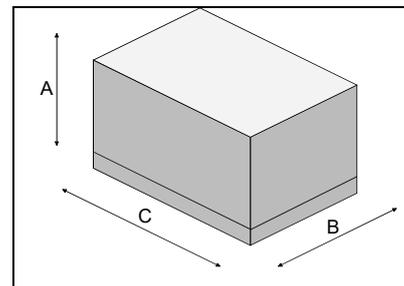
La máquina está contenida en un embalaje específico, equipado de pallet para su desplazamiento por medio de elevadores de horquilla. Los embalajes NO pueden superponerse.

La masa total del embalaje, máquina sin baterías más elementos de embalaje, es de:

Innova 60B	Innova 65B	Innova 75B	Innova 85B	Innova 100B	Innova 70S	Innova 70BTO
268 kg	268 kg	268 kg	268 kg	285 kg	288 kg	288 kg

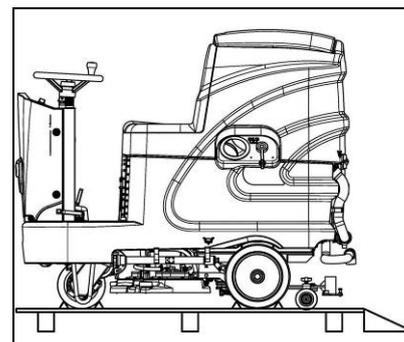
Las dimensiones del embalaje son las siguientes:

Innova
A: 1635 mm
B: 730 mm
C: 1600 mm



2. DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

1. Quitar el embalaje exterior.
2. La máquina está fijada al pallet por medio de cuñas que bloquean las ruedas.
3. Quitar las cuñas.
4. Sirviéndose de un plano inclinado, bajar la máquina del pallet empujándola en marcha atrás. No montar la boquilla de aspiración trasera antes de descargar la máquina y evitar golpes violentos en la bancada cepillos. Para montar la boquilla de aspiración, leer el apartado "MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN".



5. Conservar el pallet para eventuales transportes.



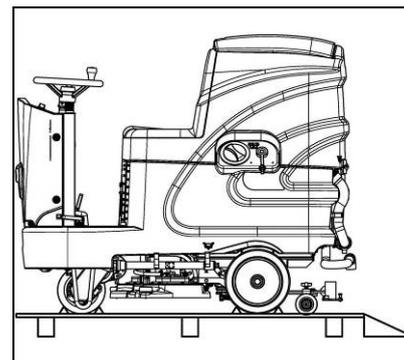
ATENCIÓN: Si el producto se entrega embalado en cajas de cartón, desplazar el producto embalado con los medios de elevación adecuados, conformes con las disposiciones legales



ATENCIÓN: Durante esta operación asegurarse de que no haya objetos o personas cerca de la máquina

3. CÓMO TRANSPORTAR LA MÁQUINA

1. Utilizando un plano inclinado subir la máquina sobre el palé. Realizar la operación con la boquilla de aspiración trasera y los cepillos desmontados.
2. Comprobar que el tanque solución y el tanque de recuperación estén vacíos; en caso contrario, vaciarlos.
3. Comprobar que el interruptor general de la máquina se encuentre en la posición "0", en caso contrario colocarlo en esa posición.
4. Desconectar el conector de la instalación eléctrica del conector de las baterías.
5. Fijar la máquina a la plataforma mediante cuñas.
6. Poner el freno de estacionamiento.



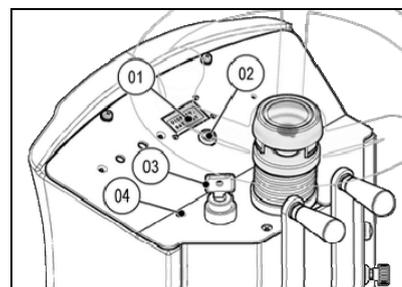


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

4. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versión Innova 60B)

Los componentes del salpicadero se identifican de la siguiente manera:

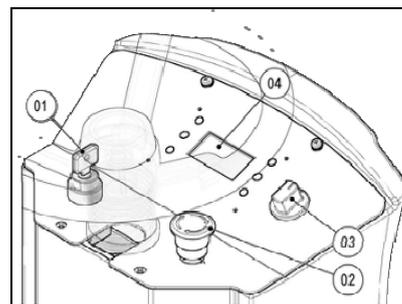
1. Visor nivel baterías / contador de horas
2. Botón de mando del visor nivel de las baterías del contador de horas
3. Interruptor de llave general
4. Testigo luminoso rojo, indica que el freno de estacionamiento está activado



5. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

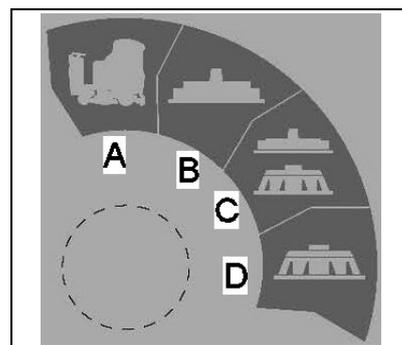
Los componentes del salpicadero se identifican de la siguiente manera:

1. Interruptor de llave general.
2. Interruptor de emergencia.
3. Conmutador de regulación del programa de trabajo, dispositivo I-Drive.
4. Pantalla de mandos.

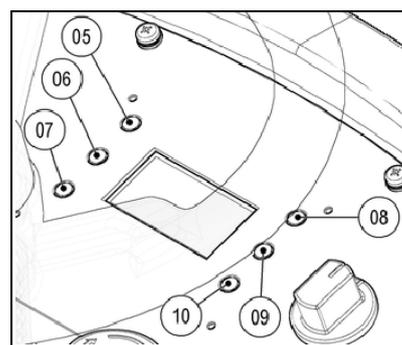


Elegir el programa de trabajo deseado con el dispositivo I-Drive:

- A. Transferencia: Desplazamiento de la máquina sin trabajo.
- B. Secado: Uso sólo de la boquilla de aspiración.
- C. Lavado / Secado: uso ya sea de los cepillos como de la boquilla de aspiración.
- D. Solo Lavado: uso sólo de los cepillos.



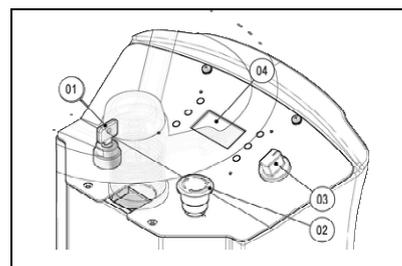
5. Pulsador de función "ECO".
6. Pulsador del avisador acústico.
7. Pulsador del selector de nivel de la cantidad de agua en la instalación hidráulica (sólo para sistema CDS).
8. Pulsador del selector de nivel de velocidad de marcha adelante y de marcha atrás.
9. Pulsador de la función "DESENGANCHE CEPILLO".
10. Pulsador del selector de nivel del porcentaje de detergente en la instalación hídrica (sólo para sistema CDS).



6. COMPONENTES DEL SALPICADERO (versión Innova 70S)

Los componentes del salpicadero se identifican de la siguiente manera:

1. Interruptor de llave general.
2. Interruptor de emergencia.
3. Conmutador de regulación del programa de trabajo, dispositivo I-Drive.
4. Pantalla de mandos.

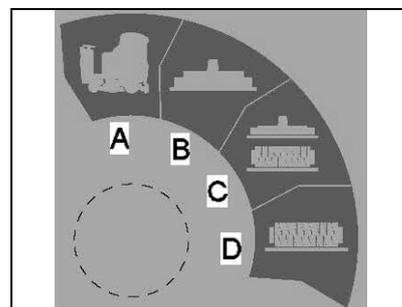




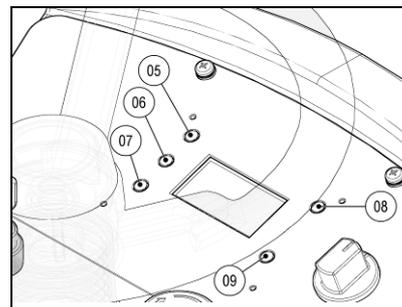
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

Elegir el programa de trabajo deseado con el dispositivo I-Drive:

- A. Transferencia: Desplazamiento de la máquina sin trabajo.
- B. Secado: Uso sólo de la boquilla de aspiración.
- C. Lavado / Secado: uso ya sea de los cepillos como de la boquilla de aspiración.
- D. Solo Lavado: uso sólo de los cepillos.



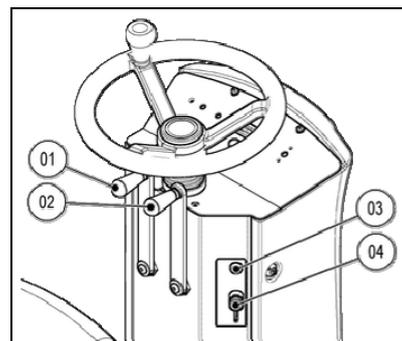
- 5. Pulsador de función "ECO".
- 6. Pulsador del avisador acústico.
- 7. Pulsador del selector de nivel de la cantidad de agua en la instalación hidráulica (sólo para sistema CDS).
- 8. Pulsador del selector de nivel de velocidad de marcha adelante y de marcha atrás.
- 9. Pulsador del selector de nivel del porcentaje de detergente en la instalación hídrica (sólo para sistema CDS).



7. COMPONENTES DE LA COLUMNA (versión Innova 60B)

Los componentes de la columna se identifican de esta manera:

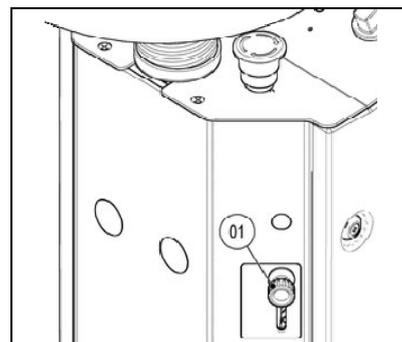
- 1. Palanca de elevación cuerpo boquilla de aspiración
- 2. Palanca de elevación cuerpo bancada
- 3. Botón avisador acústico
- 4. Palanca regulación solución detergente



8. COMPONENTES COLUMNA

Los componentes de la columna se identifican de esta manera:

- 1. Palanca de regulación de la solución detergente (versión sin CDS) – palanca de regulación del agua limpia (versión con CDS).



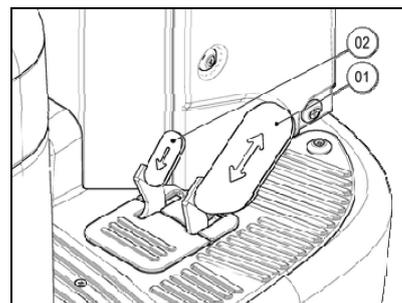
9. COMPONENTES DEL PALLET

Los componentes de la plataforma se identifican de la siguiente manera:

- 1. Pedal acelerador, marcha adelante.
- 2. Pedal acelerador, marcha atrás.



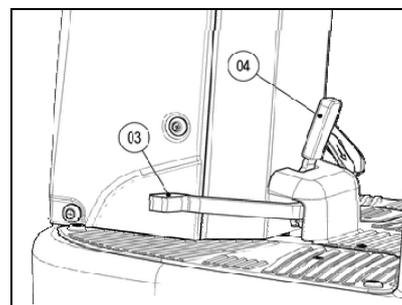
ATENCIÓN: Solo apretando simultáneamente los pedales se produce la marcha atrás



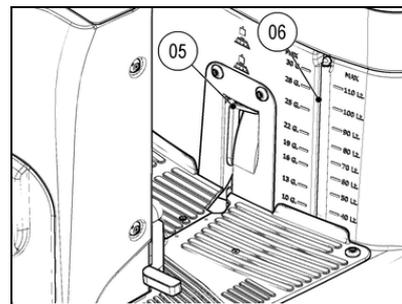


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

3. Pedal freno de servicio.
4. Palanca freno de estacionamiento.



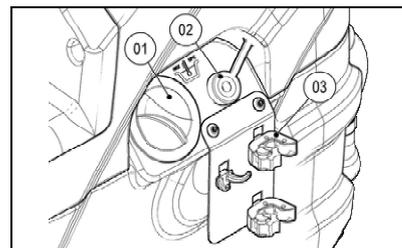
5. Pedal extrapresión bancada (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B).
6. Tubo nivel agua (versiones con CDS) o tubo nivel solución (versiones sin CDS).



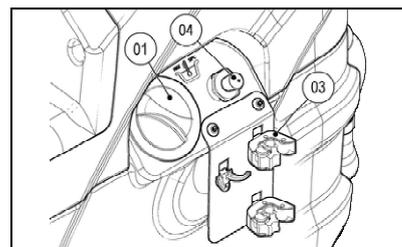
10. COMPONENTES LATERALES MÁQUINA

Los componentes laterales de la máquina se identifican del siguiente modo:

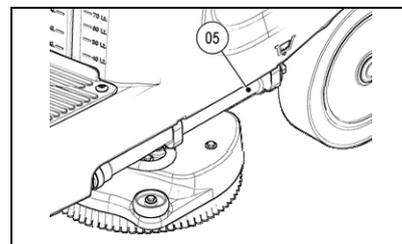
1. Tapón llenado agua-detergente (versiones sin CDS), carga agua (versiones con CDS).
2. Tapón de llenado rápido agua.
3. Kit opcional soporte accesorios de limpieza.



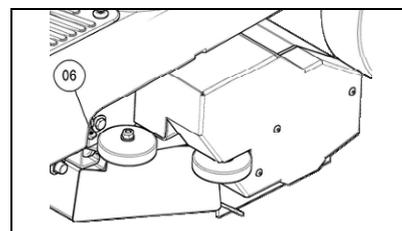
4. Kit opcional de llenado rápido de agua.



5. Tubo descarga tanque solución (versiones Innova 60B - Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO).



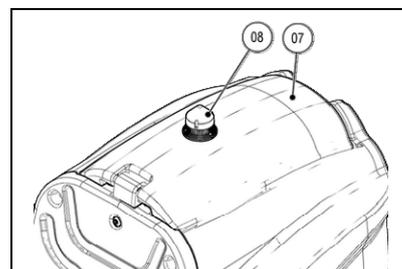
6. Tapón descarga tanque solución (versiones Innova 70S).





PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

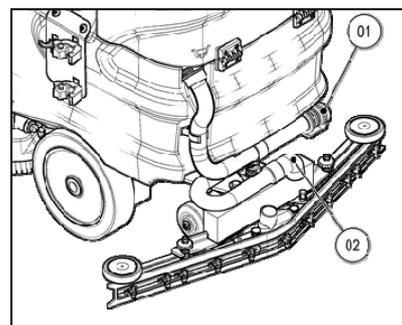
7. Tapa de aspiración.
8. Kit opcional intermitente.



11. COMPONENTES TRASEROS MÁQUINA

Los componentes traseros de la máquina se identifican del siguiente modo:

1. Tubo de descarga de tanque de recuperación.
2. Tubo de aspiración de la boquilla de aspiración.



12. TIPO DE BATERÍAS

Para alimentar la máquina se deben emplear:

- baterías de plomo para uso tracción de electrolito líquido;
- baterías herméticas para tracción de recombinación de gas o tecnología gel.

NO SE PUEDEN EMPLEAR OTROS TIPOS.

Las baterías que se utilizan deben satisfacer los requisitos establecidos en las normas: CEI EN 60254-1:2005-12 (CEI 21-5) + CEI EN 60254-2:2008-06 (CEI 21-7)

El compartimento baterías puede alojar cuatro de 6V o dos de 12V

Para un buen rendimiento de trabajo, se sugiere el uso de baterías de 210 Ah C5

13. MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Para el mantenimiento y la carga atenerse a las instrucciones proporcionadas por el fabricante de las baterías.

Prestar especial atención a la elección del cargador de baterías si no es suministrado en dotación, dado que puede ser diferente según el tipo y la capacidad de la batería.

Cuando la batería está agotada debe ser desconectada por personal especializado y entrenado; luego se la extrae del habitáculo baterías tomándola de las empuñaduras previstas mediante dispositivos de elevación adecuados. LAS BATERÍAS AGOTADAS SE CLASIFICAN COMO DESECHO PELIGROSO Y DEBEN ENTREGARSE A UN ENTE AUTORIZADO CONFORME CON LA NORMATIVA DE LEY SOBRE DESGUACE Y/O RECICLAJE.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



ATENCIÓN: Se recomienda levantar y desplazar las baterías exclusivamente con los medios de elevación y transporte adecuados para su peso y tamaño.



PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

14. INTRODUCCIÓN DE LAS BATERÍAS EN LA MÁQUINA

Las baterías deben ser introducidas en el habitáculo previsto debajo del tanque de recuperación y deben moverse empleando equipos de elevación adecuados tanto para el peso como para el sistema de enganche. Además, deben cumplir con los requisitos indicados en la Norma italiana CEI 21-5. Las dimensiones del habitáculo baterías son: 384 x 520 x H340 mm.

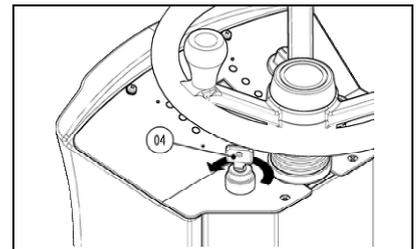
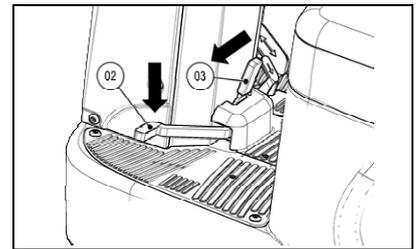
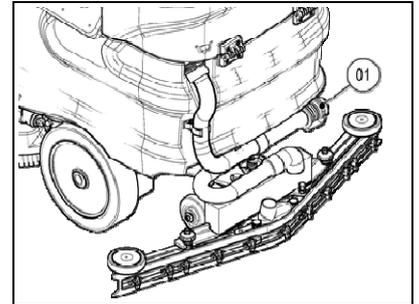


ATENCIÓN: Para el mantenimiento y la carga diaria de las baterías deben respetarse escrupulosamente las indicaciones suministradas por el fabricante o su revendedor. Todas las operaciones de instalación y mantenimiento deben ser realizadas por personal especializado.



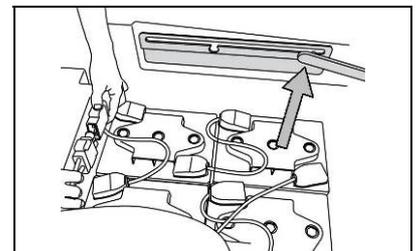
ATENCIÓN: Atenerse a las normas de prevención de accidentes en vigor en el país en el que se trabaja o a la correspondiente DIN EN 50272-3 y DIN EN 50110-1, antes de realizar cualquier desplazamiento de las baterías.

ATENCIÓN: Para evitar un cortocircuito accidental, usar herramientas aisladas para conectar las baterías, no apoyar ni dejar que caigan objetos metálicos sobre la batería. Quitarse anillos, relojes e indumentaria provista de partes metálicas que pudiera entrar en contacto con los terminales de la batería.



Para introducir las baterías en el habitáculo, realizar lo siguiente:

1. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, en caso contrario proceder a vaciarlo utilizando el tubo (01) colocado en la parte trasera de la máquina (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (02) y bloquearlo con la palanca (03) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
3. Controlar que el interruptor general (04) se encuentre en la posición "0", de lo contrario, girar la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda y quitarla del salpicadero.
4. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
5. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto del retén de seguridad.



ATENCIÓN: Antes de instalar la batería, limpiar con un trapo húmedo el habitáculo baterías. Controlar el correcto funcionamiento de los contactos presentes en los cables suministrados.

ATENCIÓN: Verificar que las características de la batería que se desea utilizar sean adecuadas al trabajo que se debe realizar. Verificar el estado de carga de la batería y el estado de los contactos presentes en la batería.



ATENCIÓN: Se recomienda levantar y desplazar las baterías exclusivamente con los medios de elevación y transporte adecuados para su peso y tamaño.

ATENCIÓN: Los ganchos de elevación no deben dañar los bloques, conectores o cables.

6. Alojarse las baterías en el habitáculo correspondiente, posicionando los polos "+" y "-" en sentido opuesto entre sí.

ATENCIÓN: Antes de introducir en la máquina las baterías, acordarse de recubrir con un poco de grasa los bornes para protegerlos contra la corrosión externa.



ATENCIÓN: ¡Se aconseja emplear exclusivamente baterías herméticas para evitar el derrame de los ácidos!

ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

15. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS Y CONECTOR DE LAS BATERÍAS

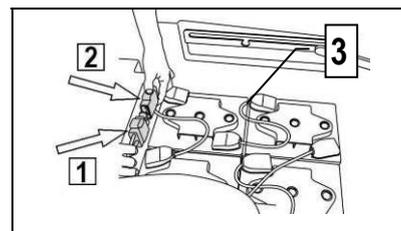
1. Conectar en serie las baterías utilizando los cables puente (03) en dotación, a los polos "+" y "-".
2. Conectar el cable conector de baterías (01) a los polos terminales "+" y "-" para obtener una tensión de 24 V en los bornes.
3. Conectar el conector de las baterías (01) al conector de la máquina (02).



ATENCIÓN: Se recomienda que las operaciones de conexión eléctrica sean realizadas por personal especializado y entrenado en el Centro de Asistencia Técnica.

ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

4. Quitar el retén de seguridad.
5. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación, bajar el tanque hasta colocarlo en posición de trabajo.

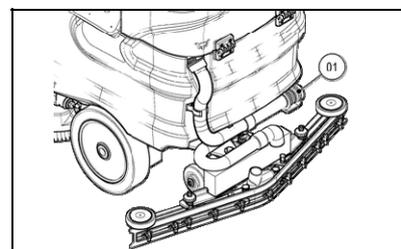


16. CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍAS (VERSIONES SIN CARGADOR DE BATERÍAS A BORDO)

Para no causar daños permanentes a las baterías, es indispensable evitar la descarga por completo de las mismas, efectuando la recarga después de pocos minutos desde el encendido de la señal intermitente de baterías descargadas.

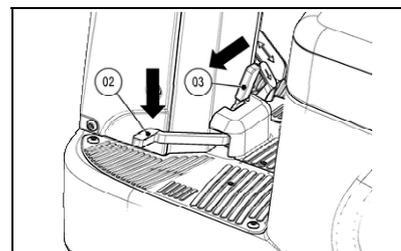


ATENCIÓN: Nunca dejar las baterías completamente descargadas, incluso si la máquina no se emplea. Asegurarse de que el cargador de baterías sea el adecuado para la capacidad y el tipo de las baterías instaladas.

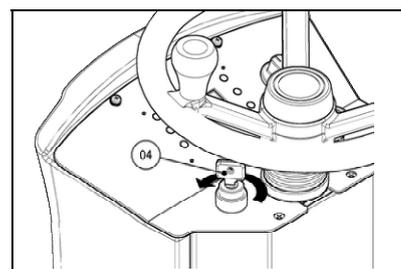


Para conectar el cargador de batería, es necesario:

1. Llevar la máquina cerca del cargador de baterías.
2. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, en caso contrario proceder a vaciarlo utilizando el tubo (01) colocado en la parte trasera de la máquina (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").
3. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (02) y bloquearlo con la palanca (03) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



4. Controlar que el interruptor general (04) se encuentre en la posición "0", de lo contrario, girar la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda y quitarla del salpicadero.
5. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
6. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.

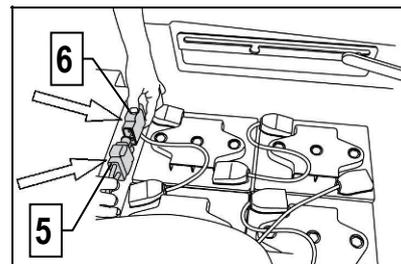


ATENCIÓN: Aparcar la máquina en un lugar protegido de los agentes atmosféricos y con adecuada ventilación, sobre una superficie plana y lisa; cerca de la misma no debe haber objetos que puedan dañar la máquina o dañarse al entrar en contacto con la misma.

7. Desconectar el conector de la instalación eléctrica (05) del conector de las baterías (06).



ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por personal calificado. Una conexión incorrecta del conector puede ocasionar el mal funcionamiento de la máquina.





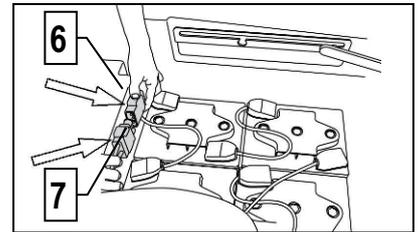
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

- Conectar el conector del cable del cargador de baterías (07) al conector de las baterías (06).
- Sujetar la manivela del retén de seguridad y girar el tanque de recuperación hasta enganchar el puntal en el primer punto de retén de seguridad.



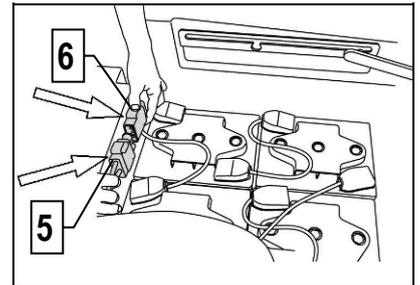
ATENCIÓN: Durante todo el ciclo de recarga de las baterías, mantener abierto el tanque de recuperación para evacuar las exhalaciones de gas.

ATENCIÓN: El local dedicado a la recarga de las baterías debe estar ventilado adecuadamente para evitar el estancamiento de los gases que salen de las baterías.



El conector de acoplamiento del cargador de baterías se suministra dentro de la bolsa de plástico que contiene el presente manual de instrucciones y se debe conectar a los cables del cargador de baterías según las instrucciones.

- Conectar el cable recientemente montado al cargador de baterías externo.
- Al completarse el ciclo de recarga, sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación y levantar el tanque hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.
- Conectar el conector de las baterías (06) al conector de la instalación eléctrica (05).
- Sujetar la manivela del retén de seguridad y bajar el tanque de recuperación hasta colocarlo en posición de trabajo.



ATENCIÓN: Leer atentamente el manual de uso y mantenimiento del cargador de baterías que se utiliza para realizar la recarga.



ATENCIÓN: Durante todo el ciclo de recarga de las baterías, mantener abierto el tanque de recuperación para evacuar las exhalaciones de gas.

ATENCIÓN: El local dedicado a la recarga de las baterías debe estar ventilado adecuadamente para evitar el estancamiento de los gases que salen de las baterías.

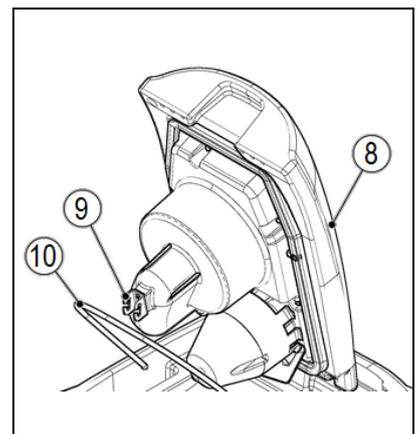
ATENCIÓN: En cada ciclo de carga de las baterías, se recomienda levantar la tapa (8) hasta fijar el gancho (9) al puntal (10) del tanque de recuperación.



ATENCIÓN: Peligro de exhalación de gas y de pérdida de líquidos corrosivos.



ATENCIÓN: Peligro de incendio: no acercarse con llamas libres

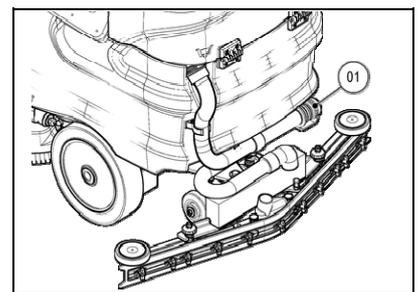


17. CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍAS (VERSIONES CON CARGADOR DE BATERÍAS A BORDO)

Para no causar daños permanentes a las baterías, es indispensable evitar la descarga por completo de las mismas, efectuando la recarga después de pocos minutos desde el encendido de la señal intermitente de baterías descargadas.

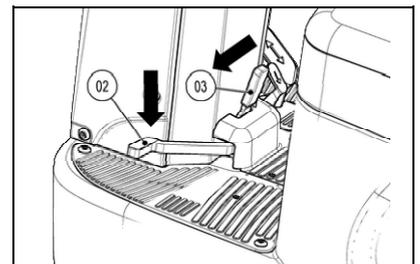


ATENCIÓN: Nunca dejar las baterías completamente descargadas, incluso si la máquina no se emplea. Asegurarse de que el cargador de baterías sea el adecuado para la capacidad y el tipo de las baterías instaladas.



Para conectar el cargador de batería, es necesario:

- Colocar la máquina en el lugar previsto para el mantenimiento.
- Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, en caso contrario proceder a vaciarlo utilizando el tubo (01) colocado en la parte trasera de la máquina (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").
- Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (02) y bloquearlo con la palanca (03) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



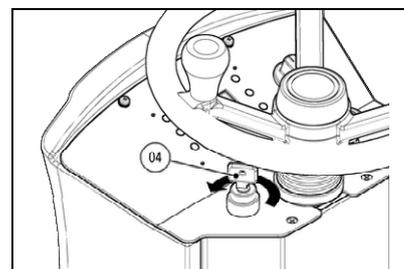


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

- Controlar que el interruptor general (04) se encuentre en la posición "0", de lo contrario, girar la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda y quitarla del salpicadero.
- Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
- Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.



ATENCIÓN: Aparcar la máquina en un lugar protegido de los agentes atmosféricos y con adecuada ventilación, sobre una superficie plana y lisa; cerca de la misma no debe haber objetos que puedan dañar la máquina o dañarse al entrar en contacto con la misma.



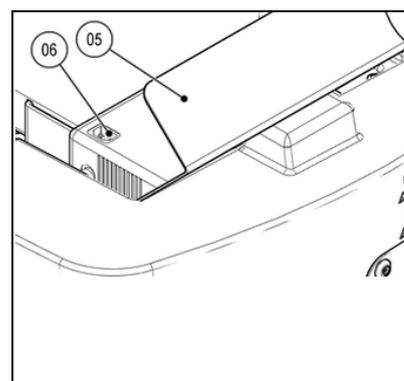
- Desmontar la cubierta (05) del cargador de baterías.
- Conectar el conector del cable de alimentación del cargador de baterías a la toma (06) que se encuentra en el propio cargador de baterías.
- Conectar la clavija del cable de alimentación del cargador de baterías, a la toma de red.
- Sujetar la manivela del retén de seguridad y girar el tanque de recuperación hasta enganchar el puntal en el primer punto de retén de seguridad.



ATENCIÓN: Durante todo el ciclo de recarga de las baterías, mantener abierto el tanque de recuperación para evacuar las exhalaciones de gas.

ATENCIÓN: El local dedicado a la recarga de las baterías debe estar ventilado adecuadamente para evitar el estancamiento de los gases que salen de las baterías.

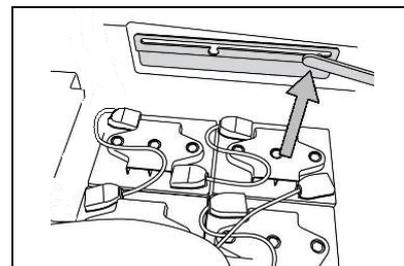
ATENCIÓN: Antes de conectar el cable de alimentación del cargador de baterías en la toma, verificar que no haya presencia de condensación o de otros tipos de líquidos.



- Al completarse el ciclo de recarga, sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación y levantar el tanque hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.
- Desconectar la clavija del cable de alimentación del cargador de baterías de la toma de red.
- Desconectar el conector del cable de alimentación del cargador de baterías a la toma (06) que se encuentra en el propio cargador de baterías.
- Fijar la cubierta (05) del cargador de baterías.
- Sujetar la manivela del retén de seguridad y bajar el tanque de recuperación hasta colocarlo en posición de trabajo.

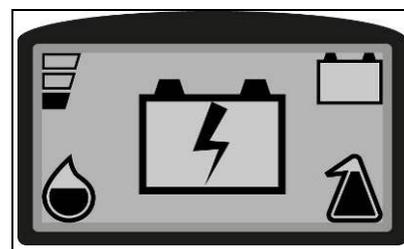


ATENCIÓN: Leer atentamente el manual de uso y mantenimiento del cargador de baterías que se encuentra dentro de la bolsa que contiene este manual de instrucciones.



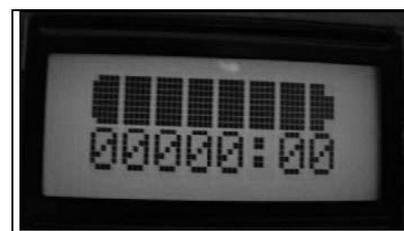
ATENCIÓN: Si se da corriente al sistema eléctrico de la máquina de manera inadvertida, en la pantalla de mandos, aparecerá el símbolo indicado en la figura de al lado; no funcionará ninguno de los mandos del volante; válido solo para versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO.

ATENCIÓN: Antes de volver a emplear la máquina, esperar que se encienda el LED verde del cargador de baterías



18. CONTADOR DE HORAS (versiones Innova 60B)

En el salpicadero de la máquina se encuentra la pantalla de mandos, la tercera página que se muestra después de haber encendido la máquina permite observar en la parte inferior de la misma, las horas y minutos de funcionamiento. Cuando parpadea el símbolo "⏰" significa que el contador de horas está contando el tiempo de funcionamiento de la máquina.



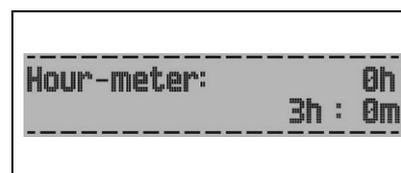


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

19. CONTADOR DE HORAS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

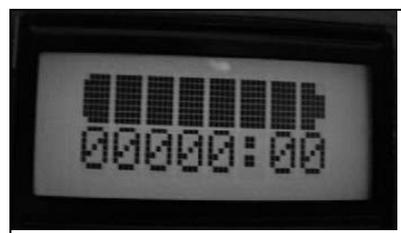
En el salpicadero de la máquina se encuentra la pantalla de mandos, la tercera página que se muestra después de haber encendido la máquina visualiza:

1. En la primera parte de la pantalla se puede visualizar la tensión de trabajo programada y el tipo de batería.
2. En la segunda parte de la pantalla se puede visualizar el tiempo total (primera secuencia de cifras) y el tiempo parcial (segunda secuencia de cifras) de uso de la máquina. Las cifras seguidas de la letra "h" identifican las horas, mientras que las cifras seguidas de la letra "m" identifican los decimales de hora (un decimal de hora corresponde a seis minutos).
3. En la tercera parte de la pantalla se puede visualizar la versión del programa de la ficha de mandos.



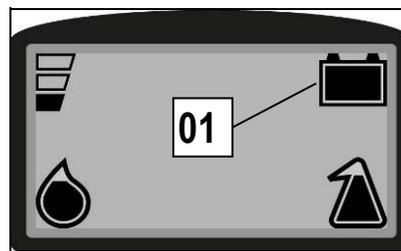
20. INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LAS BATERÍAS (versiones Innova 60B)

En el salpicadero de la máquina se encuentra la pantalla de mandos, la tercera página que se muestra después de haber encendido la máquina permite observar, en la parte inferior de la misma, el estado de carga de las baterías. Cuando las baterías en dotación en la máquina se encuentran cargadas, la línea superior está compuesta por 8 marcas luminosas que representan una pila. A medida que las baterías se descargan, las marcas se apagan y, con las baterías completamente descargadas, parpadea sólo el contorno de la pila.



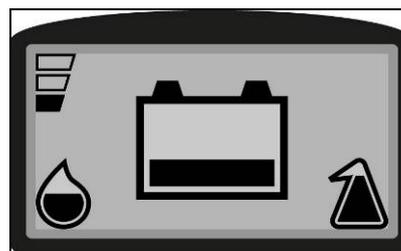
21. INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LAS BATERÍAS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

En el salpicadero de la máquina se encuentra la pantalla de mandos, en la parte superior derecha de la página de trabajo se encuentra el símbolo gráfico (01) que identifica el indicador de nivel de carga de las baterías. La indicación se compone de 5 niveles de carga, cada uno de los cuales representa aproximadamente el 20% de carga residual. Con una carga restante del 20%, el símbolo gráfico comenzará a parpadear y, después de pocos segundos, se mostrará con un tamaño más grande en el centro de la pantalla. En este caso llevar la máquina al lugar específico para la recarga de las baterías.



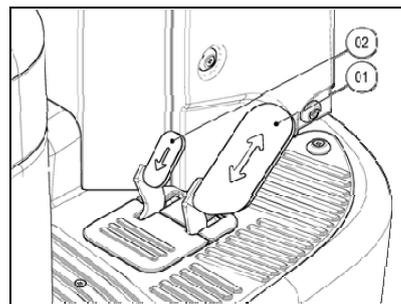
ATENCIÓN: Algunos segundos después de que la carga de las baterías llega al 20%, el motor cepillo se apaga automáticamente. Con la carga restante es posible, de todas maneras, acabar el trabajo de secado antes de efectuar la carga

ATENCIÓN: Algunos segundos después de que la carga de las baterías llega al 10%, el motor aspiración se apaga automáticamente. Sin embargo es posible, con la carga restante, desplazar la máquina hasta un lugar dispuesto para la recarga



22. AVANCE EN VELOCIDAD DE TRABAJO

Esta máquina posee tracción a control electrónico. Para desplazar la máquina, después de haber girado la llave a la posición ON, se debe empujar el pedal de marcha (01) regulando la velocidad con el pedal presionándolo con mayor o menor intensidad. Así la máquina comienza a desplazarse. Para realizar una maniobra de marcha atrás, presionar ambos pedales (01 y 02) y la máquina comenzará a moverse hacia atrás. En la fase de marcha atrás, la máquina lanza una señal acústica.



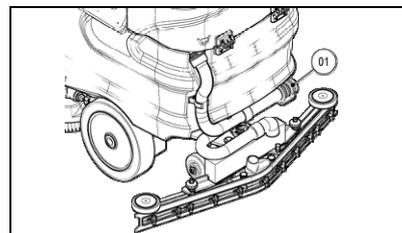


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

23. LLENADO CON AGUA DEL TANQUE SOLUCIÓN

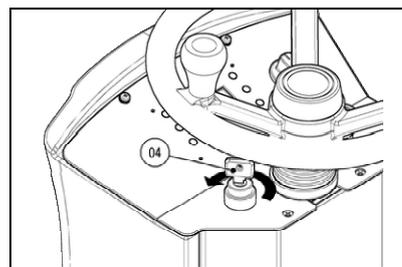
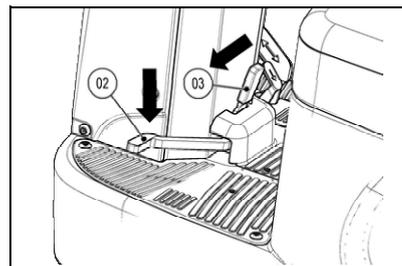
Antes de llenar el tanque solución realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar específico para llenar el tanque solución
2. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, en caso contrario proceder a vaciarlo utilizando el tubo (01) colocado en la parte trasera de la máquina (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").

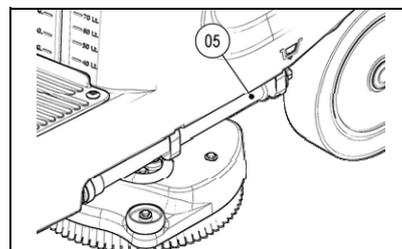


ATENCIÓN: Los tanques deben vaciarse en el lugar específico para la descarga de aguas sucias.

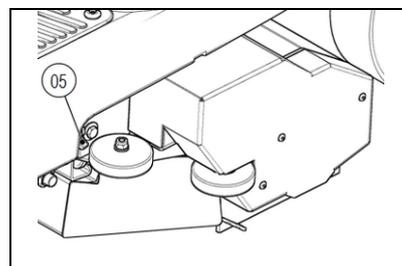
3. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (02) y bloquearlo con la palanca (03) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
4. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (04) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
5. Quitar la llave del salpicadero.



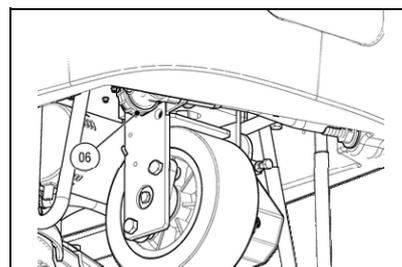
6. Controlar que el tapón del tubo de descarga del tanque solución (05) esté apretado, de lo contrario girarlo hacia la izquierda. (Versiones Innova 60B - Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO.)



7. Controlar que el tapón de descarga del tanque solución (05) esté apretado, de lo contrario girarlo hacia la izquierda. (Versiones Innova 70S)



8. Controlar que el tapón del filtro de la instalación hidráulica (06) colocado en la parte delantera derecha de la máquina esté apretado, de lo contrario girarlo hacia la izquierda.





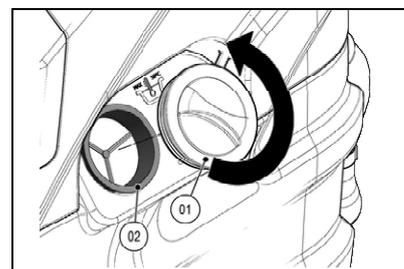
PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

El tanque solución se puede rellenar de tres maneras diferentes:

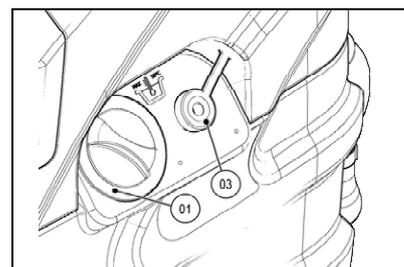
1. Desenroscando el tapón de carga (01) de tornillo y rellenarlo mediante un tubo de goma.



ATENCIÓN: Controlar que el filtro (02) colocado bajo el tapón (01) de carga esté posicionado correctamente, esto impide que las impurezas o suciedad provoquen un mal funcionamiento en el sistema hidráulico de la máquina.



2. Utilizando el tapón de goma (03), este último tiene la función de sostener por sí solo el tubo del agua, acordarse de desenroscar el tapón (01) para que se purgue correctamente el aire.

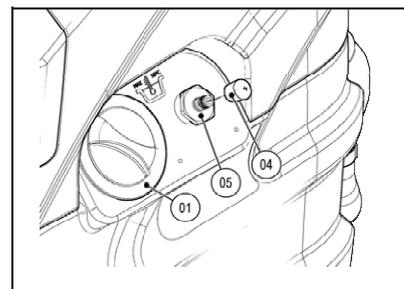


3. Utilizando el sistema opcional (05) de rellenado automático de agua limpia, dotado de flotante para el control del rebosadero, desenroscar el tapón (01) para purgar correctamente el aire.



ATENCIÓN: Antes de colocar el conector hembra en el conector macho (05) del kit de rellenado rápido, acordarse de quitar el tapón (04).

Llenar con agua limpia a una temperatura comprendida entre los 50 °C y los 10 °C. Es posible ver la cantidad presente en el tanque mediante el tubo de nivel (04), colocado en la parte delantera izquierda del asiento.



24. SOLUCIÓN DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)

Luego de llenar el tanque solución con agua limpia, agregar el detergente líquido en el depósito respetando la concentración y las modalidades indicadas en la etiqueta por el fabricante del detergente. Para evitar la formación de una cantidad excesiva de espuma que podría dañar el motor de aspiración, emplear el porcentaje mínimo de detergente indicado.



ATENCIÓN: Siempre utilizar detergentes que indiquen en la etiqueta del fabricante el uso para máquinas fregadoras de pavimentos. No usar productos ácidos, alcalinos y solventes que no contengan dicha indicación.



ATENCIÓN: Se aconseja llevar siempre guantes de protección antes de manejar detergentes o soluciones ácidas o alcalinas para evitar lesiones graves en las manos.

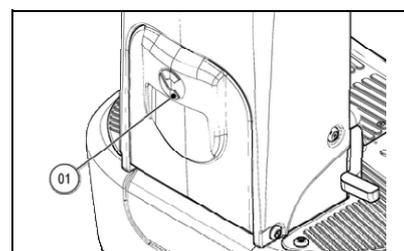


ATENCIÓN: Emplear siempre detergente de baja espuma. Para estar seguro de que no se producirá espuma antes de empezar el trabajo, introducir en el tanque de recuperación una mínima cantidad de líquido antiespuma. No emplear ácidos en estado puro.

25. RELLENADO DEL BIDÓN DE DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)

Luego de llenar el tanque solución con agua limpia, realizar lo siguiente:

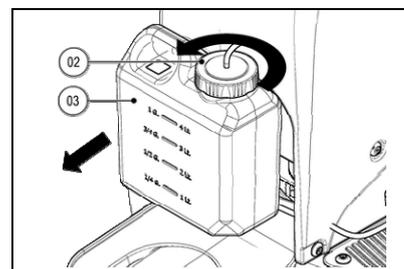
1. Abrir la tapa (01) situada en la parte delantera de la columna de dirección.





PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

- Retirar la tapa (02) del bidón de detergente (03).



- Retirar el bidón de detergente (03) de la máquina.
- Rellenar el bidón de detergente deseado, según las indicaciones especificadas en la etiqueta de la máquina.



ATENCIÓN: Se aconseja llevar siempre guantes de protección antes de manejar detergentes o soluciones ácidas o alcalinas para evitar lesiones graves en las manos.

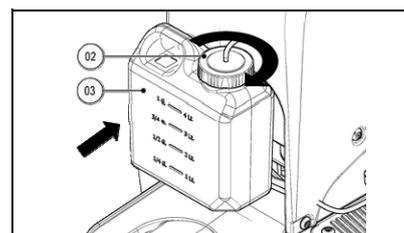


ATENCIÓN: Emplear siempre detergente de baja espuma. Para estar seguro de que no se producirá espuma antes de empezar el trabajo, introducir en el tanque de recuperación una mínima cantidad de líquido antiespuma. No emplear ácidos en estado puro.

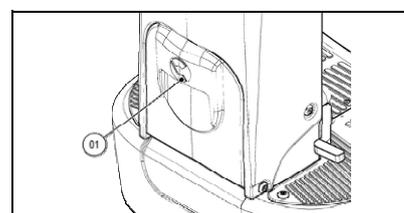


ATENCIÓN: Utilizar siempre detergentes que posean en la etiqueta de sus recipientes la leyenda de uso para máquinas fregadoras de pavimentos. No usar productos ácidos, alcalinos y solventes que no contengan dicha indicación. Además, se recomienda usar siempre detergentes tipo baja espuma. No utilizar ácidos en estado puro ni graduaciones de detergente mayores que la indicada en la placa en dotación.

- Volver a colocar el bidón en el alojamiento previsto dentro de la columna de dirección.
- Cerrar correctamente la tapa (02) para evitar derrames de líquido durante el trabajo, prestar atención que el filtro de recuperación detergente esté correctamente colocado en el fondo del bidón.



- Cerrar la tapa (01) delantera de la columna de dirección.
- Antes de utilizar por primera vez la máquina, leer atentamente los apartados "REGULACIÓN DEL DETERGENTE (versiones con CDS)" y "CEBADO DE LA BOMBA DE SOLUCIÓN DETERGENTE (versiones con CDS)".



ATENCIÓN: El sistema de dosificación está especialmente indicado para la limpieza de mantenimiento frecuente. Se pueden usar detergentes de mantenimiento, ácidos o alcalinos, con valores de pH comprendidos entre 4 y 10 y que no contengan: Agentes oxidantes, cloro o bromo, formaldehído o disolventes minerales. Los detergentes usados deben ser adecuados para empleo con fregadora de pavimentos. Si el sistema no se emplea cotidianamente, al finalizar el trabajo lavar el circuito con agua. El sistema se puede excluir. En caso de usar ocasionalmente detergentes con pH comprendido entre 1-3 o 11-14 utilizar la fregadora de pavimentos en el modo tradicional agregando el detergente en el tanque de agua limpia y excluyendo el circuito de dosificación.

pH
min 4
max 10

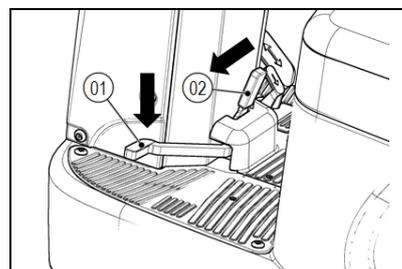


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

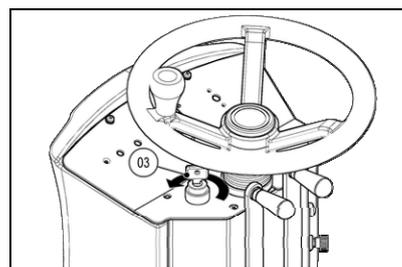
26. MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)

La boquilla de aspiración, que por motivos de embalaje se suministra desmontada de la máquina, se deberá montar de esta manera:

1. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

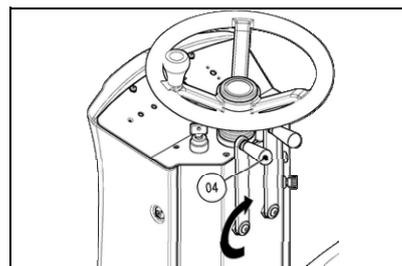


2. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
3. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

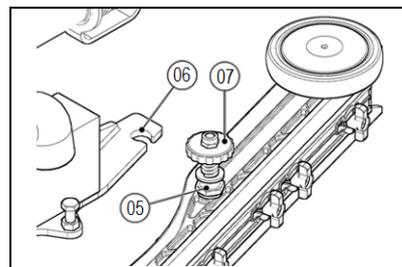
4. Controlar que el enganche de la boquilla de aspiración esté levantado del pavimento; si fuese necesario, girar la palanca (04) hacia la derecha.



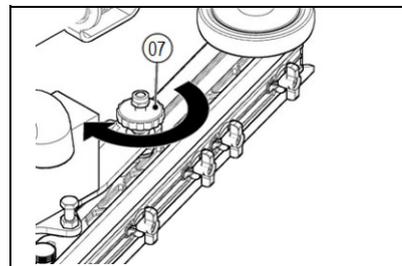
5. Colocar primero el perno derecho (05) de la boquilla de aspiración en el orificio derecho (06) del enganche de la misma, prestando atención a mantener el muelle y la arandela arriba del plato fijación del brazo.



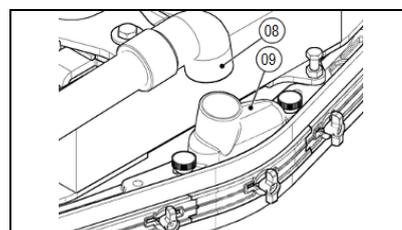
ATENCIÓN: Para facilitar esta operación aflojar previamente el volante de mano (07) colocado en el perno.



6. Repetir la operación descrita anteriormente en el perno de la izquierda.
7. A continuación, apretar los volantes (07) para bloquear en su posición la boquilla de aspiración.
8. Introducir el tubo de aspiración (08) de la boquilla en el manguito correspondiente (09) de la boquilla de aspiración.



ATENCIÓN: La boquilla de aspiración ha sido regulada previamente, sin embargo leer los apartados "REGULACIÓN BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" y "REGULACIÓN DEL ENGANCHE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN".



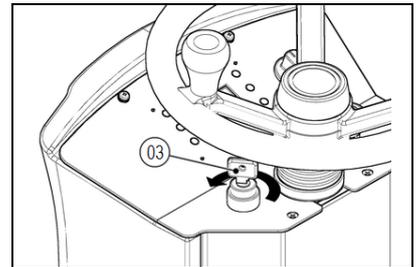
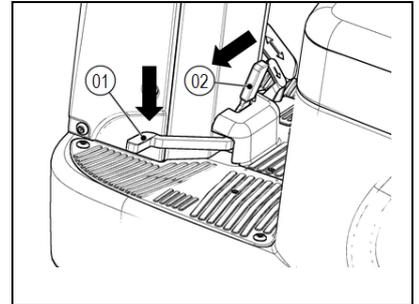


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

27. MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

La boquilla de aspiración, que por motivos de embalaje se suministra desmontada de la máquina, se deberá montar de esta manera:

1. Controlar que el enganche de la boquilla de aspiración esté levantado del pavimento; de lo contrario intervenir en el conmutador del panel de mandos.
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.

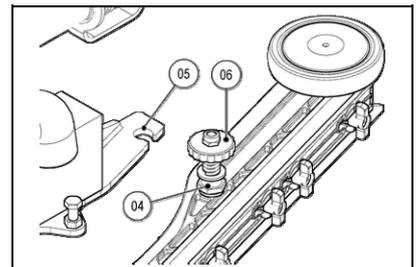


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

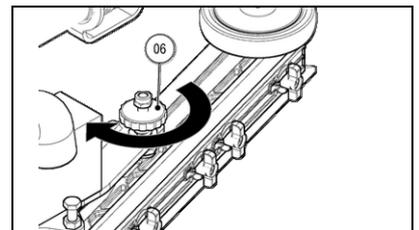
5. Colocar primero el perno derecho (04) de la boquilla de aspiración en el orificio derecho (05) del enganche de la misma, prestando atención a mantener el muelle y la arandela arriba del plato fijación de la boquilla.



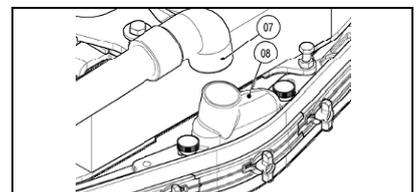
ATENCIÓN: Para facilitar esta operación aflojar previamente el volante de mano (06) colocado en el perno.



6. Repetir la operación descrita anteriormente en el perno de la izquierda.
7. A continuación, apretar los volantes (06) para bloquear en su posición la boquilla de aspiración.
8. Introducir el tubo de aspiración (07) de la boquilla en el manguito correspondiente (08) de la boquilla de aspiración.



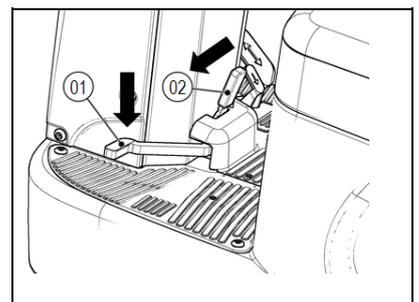
ATENCIÓN: La boquilla de aspiración ha sido regulada previamente, sin embargo leer los apartados "REGULACIÓN BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" y "REGULACIÓN DEL ENGANCHE DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN".



28. MONTAJE DEL CÁRTER DE LA BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

Por motivos de embalaje, los cárteres de la bancada se entregan desmontados de la máquina, para ensamblarlos al cuerpo de la bancada realizar lo siguiente:

1. Controlar que el cuerpo de la bancada esté en contacto con el pavimento, en caso contrario intervenir en el conmutador del salpicadero.
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



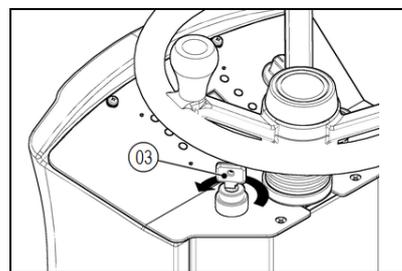


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



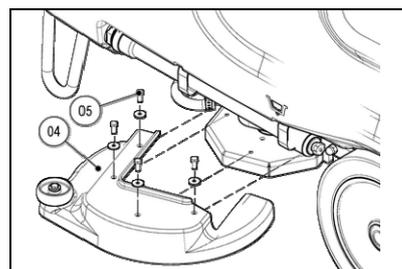
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



5. Colocar el cárter izquierdo (04) al cuerpo de la bancada, fijándolo en el mismo mediante los tornillos (05) suministrados.
6. Repetir la operación descrita anteriormente en el cárter derecho.



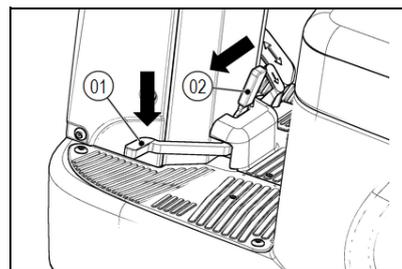
ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por personal calificado, utilizando las herramientas adecuadas. Una conexión incorrecta puede ocasionar el malfuncionamiento de la máquina.



29. MONTAJE DEL CEPILLO (versiones Innova 60B)

El cepillo, que por motivos de embalaje se suministra desmontado de la máquina, se deberá montar de esta manera:

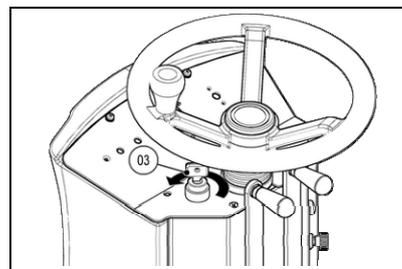
1. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



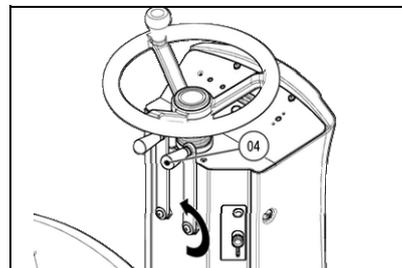
2. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
3. Quitar la llave del salpicadero.



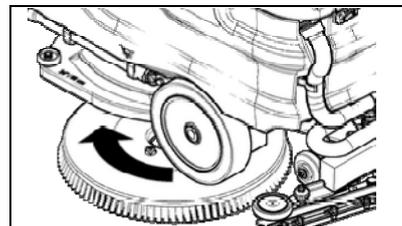
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



4. Controlar que el cuerpo de la bancada esté levantado del pavimento; si fuese necesario, girar la palanca (04) hacia la izquierda.



5. Estando la bancada en posición alta, introducir el cepillo en el compartimiento del plato debajo de la bancada girándolo hasta que los tres botones entren en los huecos del plato; girar por impulsos para empujar el botón hacia el muelle de enganche hasta obtener el bloqueo.



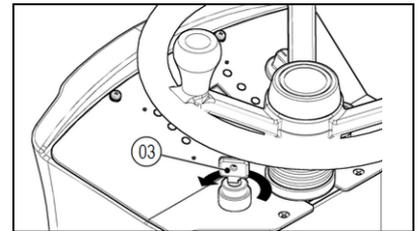
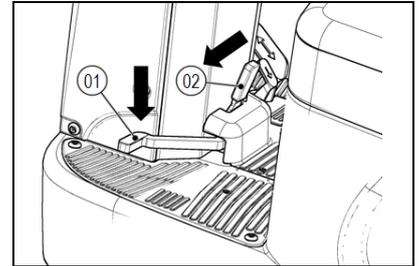


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

30. MONTAJE DE LOS CEPILLOS (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

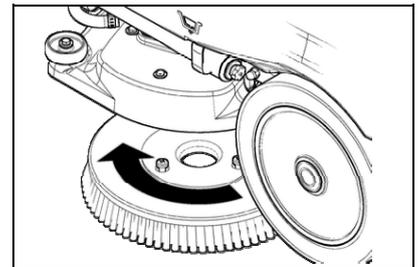
Por motivos de embalaje, los cepillos se entregan desmontados de la máquina, para ensamblarlos al cuerpo de la bancada realizar lo siguiente:

1. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
2. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
3. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

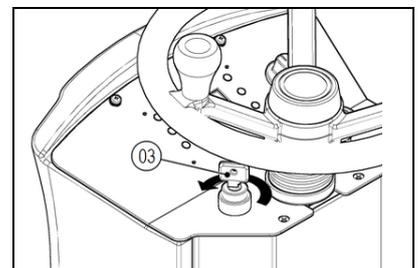
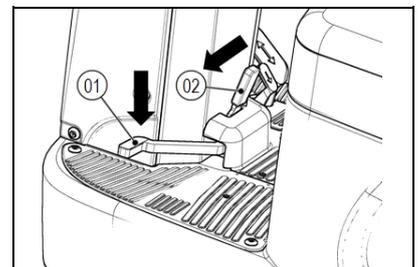
4. Estando la bancada en posición alta, introducir los cepillos en el compartimiento del plato debajo de la bancada girándolos hasta que los tres botones entren en los huecos del plato mismo; girar por impulsos para empujar el botón hacia el muelle de enganche hasta obtener el bloqueo. En la fotografía se señala el sentido de rotación para el enganche del cepillo izquierdo, para el derecho girar en sentido inverso.



31. MONTAJE DEL CEPILLO (versiones Innova 70S)

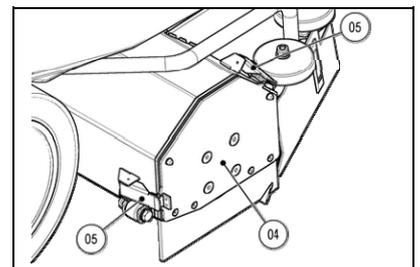
Por motivos de embalaje, los cepillos se entregan desmontados de la máquina, para ensamblarlos al cuerpo de la bancada realizar lo siguiente:

1. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
2. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
3. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

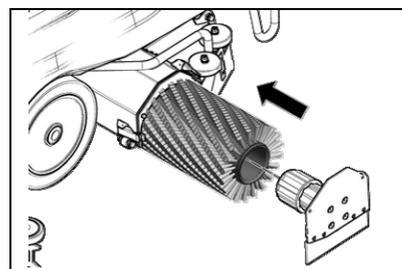
4. Con la bancada en posición alta, quitar el cárter derecho (04) de la bancada, desenganchando las bisagras de retención (05).



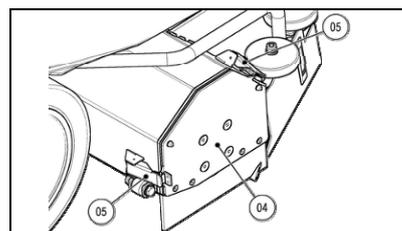


PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

5. Colocar el cepillo en el túnel (lado con 5 dientes) hasta engancharlo en el cubo de tracción ubicado en el lado opuesto del túnel.



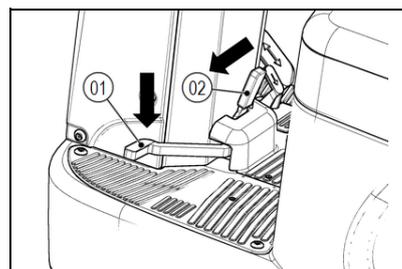
6. Introducir el buje flotante del cárter derecho de la bancada en el cepillo.
7. Fijar el cárter derecho (04) a la bancada mediante las bisagras de retención (05).



ATENCIÓN: Prestar atención al sentido de las cerdas del cepillo durante el montaje, la cúspide del cepillo visto desde arriba es hacia la parte delantera de la máquina.

32. FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO

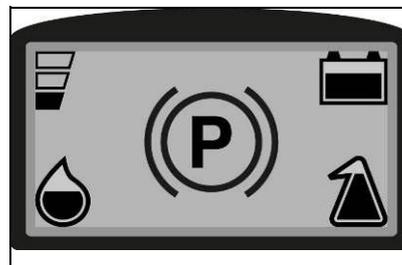
La máquina posee un sistema electrónico de frenado. Para frenar, en condiciones normales, basta con levantar el pie del pedal de marcha. En caso de mal funcionamiento del freno de servicio o en caso de necesidad, accionar el freno mecánico de pedal (01) empujándolo hacia abajo.



Para activar el freno de estacionamiento, presionar el pedal del freno (01) hacia abajo y bloquearlo mediante la palanca (02) tirando de la misma hacia la izquierda hasta bloquear el pedal (01); en la pantalla de mandos, aparecerá el símbolo indicado en la figura (solo para versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO).

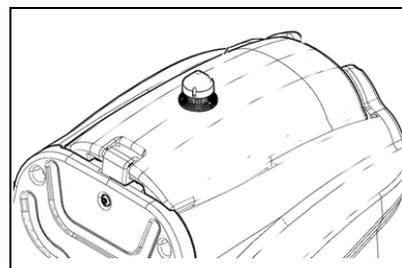


ATENCIÓN: Con el freno de estacionamiento aplicado, el motor de tracción se desconecta, sólo quitando el freno de estacionamiento se puede mover hacia adelante o atrás.



33. INTERMITENTE (OPCIONAL)

La máquina puede equiparse con un intermitente que se enciende automáticamente cuando se gira la llave del interruptor general.



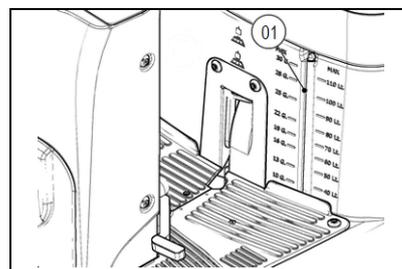


PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

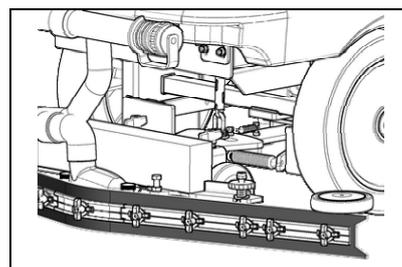
34. PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO (versiones sin CDS)

Antes de comenzar el trabajo respetar los pasos siguientes:

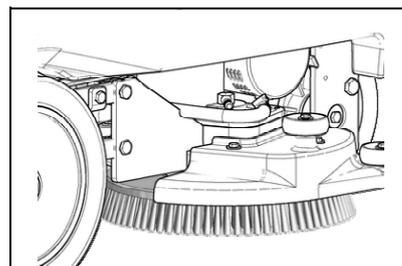
1. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, de lo contrario vaciarlo completamente.
2. Verificar que la cantidad de solución detergente presente en el tanque solución sea adecuada al tipo de trabajo que se desea realizar, en caso contrario proceder al rellenado del tanque solución. Visualizar el tubo de nivel (01) en la parte delantera izquierda del asiento.



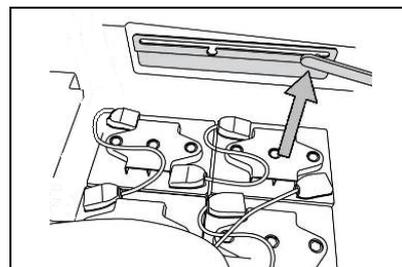
3. Controlar que las gomas de la boquilla de aspiración se encuentren en buen estado para el trabajo, de lo contrario proceder a su mantenimiento (leer los apartados "LIMPIEZA DE LAS GOMAS DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" o bien "SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN").



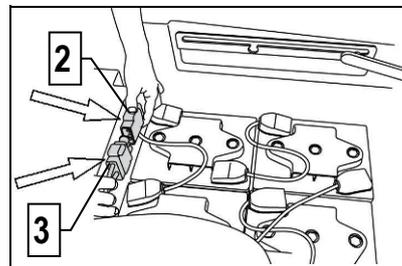
4. Controlar que el estado de lo/s cepillo/s de disco (versiones Innova 60-65-75-85-100 B) o del cepillo cilíndrico (versiones Innova70 S) sea adecuado para el trabajo, de lo contrario proceder con el mantenimiento (leer los apartados "LIMPIEZA DEL CEPILLO" o bien "SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO").



5. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
6. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.



7. Controlar que el conector de la instalación general (02) esté conectado al conector de las baterías (03), de lo contrario cablearlos juntos.



8. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
9. Bajar el tanque de recuperación hasta la posición de trabajo.

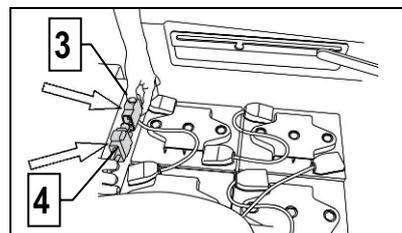
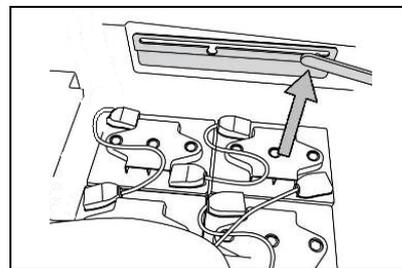
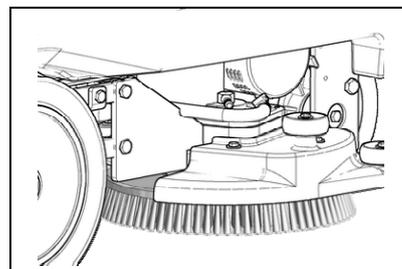
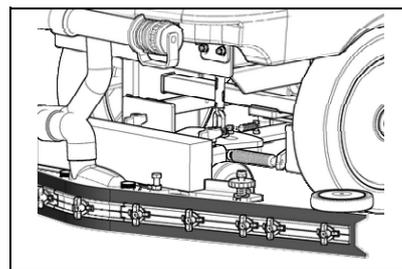
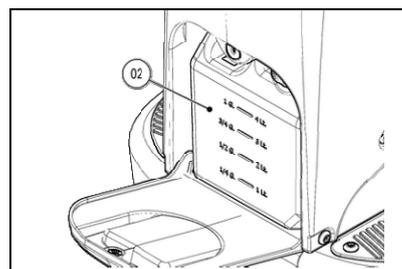
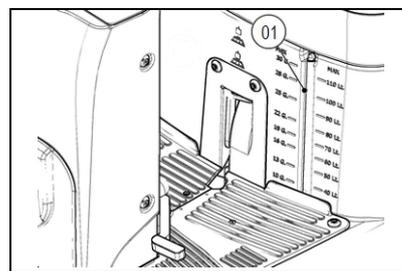


PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

35. PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO (versiones con CDS)

Antes de comenzar el trabajo respetar los pasos siguientes:

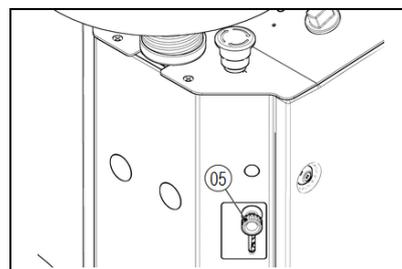
1. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, de lo contrario vaciarlo completamente.
2. Controlar que la cantidad de agua presente en el tanque solución sea adecuada al tipo de trabajo que se desea realizar, en caso contrario proceder al rellenado del tanque solución. Visualizar el tubo de nivel (01) en la parte delantera izquierda del asiento.
3. Controlar que la cantidad de detergente que contiene el bidón (02) sea adecuada al tipo de trabajo que se desea realizar, en caso contrario proceder al rellenado con el detergente (leer apartado "RELLENADO DEL BIDÓN DE DETERGENTE").
4. Controlar que las gomas de la boquilla de aspiración se encuentren en buen estado para el trabajo, de lo contrario proceder a su mantenimiento (leer los apartados "LIMPIEZA DE LAS GOMAS DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN" o bien "SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN").
5. Controlar que el estado de los cepillos (versiones Innova 65-75-85-100 B) o del cepillo cilíndrico (versiones Innova70 S) sea adecuado para el trabajo, de lo contrario proceder con el mantenimiento (leer los apartados "LIMPIEZA DEL CEPILLO" o bien "SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO").
6. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
7. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.
8. Controlar que el conector de la instalación general (03) esté conectado al conector de las baterías (04), de lo contrario cablearlos juntos.
9. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
10. Bajar el tanque de recuperación hasta la posición de trabajo.



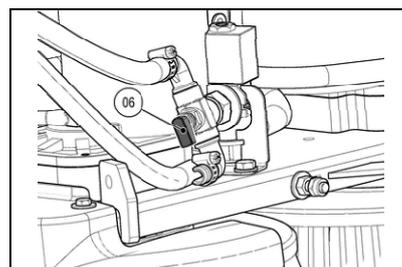


PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

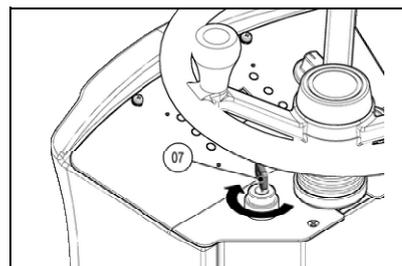
11. Controlar que el grifo de agua esté abierto completamente, la manivela (05) debe estar situada completamente hacia abajo.



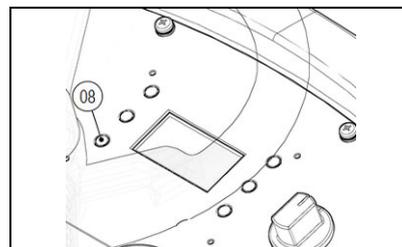
12. Controlar que el grifo de by-pass (06), posicionado en la bancada, esté en la posición "sistema dosificador".



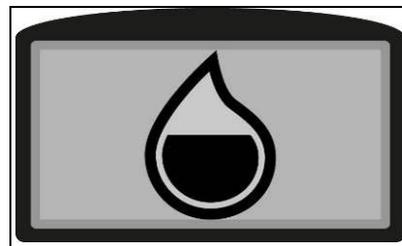
13. Colocar el interruptor general en la posición "I", girar la llave (07) un cuarto de vuelta hacia la derecha.



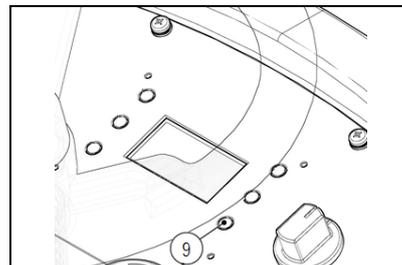
14. Cuando en la pantalla de mandos se visualice la página de trabajo, presionar el pulsador (08) correspondiente a la regulación del flujo de agua.



15. Programar al máximo la cantidad de agua en la solución detergente, presionando el pulsador (08) hasta que el símbolo que se presenta al lado se haya llenado completamente.



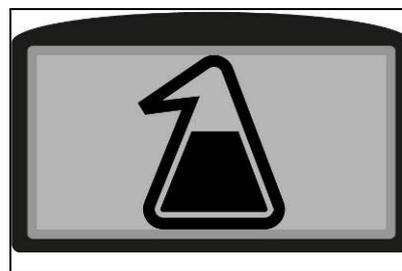
16. Después de regular el caudal de agua de la solución detergente, presionar el pulsador (09) correspondiente a la regulación de nivel de porcentaje suministrado por el sistema de dosificación.



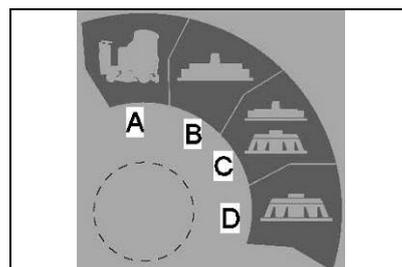


PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

17. Programar al máximo la cantidad de químico en la solución detergente, presionando el pulsador (09) hasta que el símbolo que se presenta al lado se haya llenado completamente.



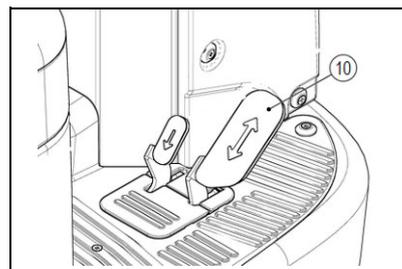
18. Seleccionar el programa de trabajo "LAVADO / SECADO", girando el conmutador hasta la posición "C".



19. Apretar ligeramente el pedal de marcha hacia adelante (10) para permitir el funcionamiento de la bancada y del sistema de dosificación.



ATENCIÓN: Apenas se presiona el pedal (10) la máquina comienza a moverse, la bancada y la boquilla de aspiración descienden hasta entrar en contacto con el pavimento y comenzarán a trabajar, al mismo tiempo que la electroválvula y el sistema de dosificación comienzan a erogar la solución detergente.



20. Esperar unos instantes manteniendo ligeramente apretado el pedal del acelerador (generalmente 40 - 60 segundos) para permitir la activación del sistema.
21. Efectuar la regulación deseada para el lavado normal (leer el apartado "REGULACIÓN SOLUCIÓN DETERGENTE (versiones con CDS)").

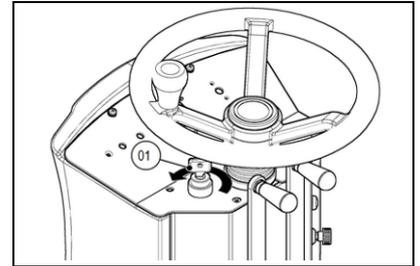


USO

36. INICIO DEL TRABAJO (versiones Innova 60B)

Para comenzar el trabajo atenerse a lo indicado a continuación:

1. Efectuar todos los controles indicados en el capítulo "PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO".
2. Sentarse en el puesto de conducción.
3. Girar la llave del interruptor general (01) un cuarto de vuelta hacia la derecha, colocarla en la posición "I". Inmediatamente se enciende el visor del salpicadero.



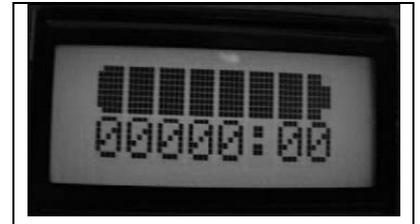
Cuando se enciende el visor, se visualizan secuencialmente tres pantallas. La primera pantalla visualizada indica, en la línea superior, el tipo de contador de horas configurado; en este caso, se trata de un contador de horas total (para visualizar un tipo diferente de contador de horas, por ejemplo parcial, dirigirse al personal especializado o entrenado en el centro de asistencia COMAC). En la línea inferior se visualiza la configuración del "servicio" (en este caso ninguna configuración).



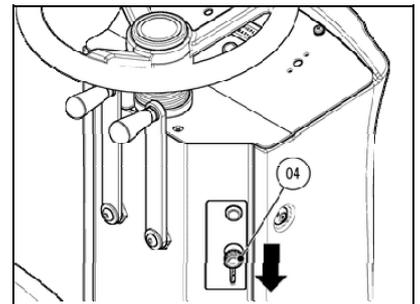
La segunda pantalla visualizada indica la tecnología de baterías configurada para el funcionamiento de la máquina; en este caso, se están utilizando baterías de plomo (para configurar otro tipo de baterías, por ejemplo de gel, dirigirse al personal especializado o entrenado en el centro de asistencia COMAC).



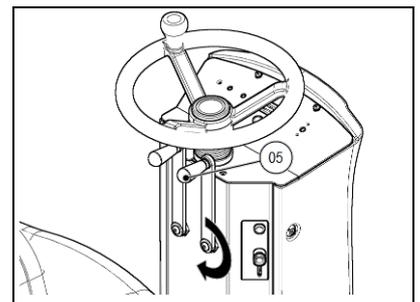
La tercera y última pantalla denominada "trabajo" muestra el estado de carga de las baterías y el tiempo total de funcionamiento. Cuando las baterías en dotación en la máquina se encuentran cargadas, la línea superior está compuesta por 8 marcas luminosas que representan una pila. A medida que las baterías se descargan, las marcas se apagan y, con las baterías completamente descargadas, parpadea sólo el contorno de la pila. En cambio, la línea inferior indica las horas y los minutos de funcionamiento. Cuando parpadea el símbolo ":" significa que el contador de horas está contando el tiempo de funcionamiento de la máquina.



4. Mover hacia abajo la manivela (04) y regular la cantidad de solución deseada.



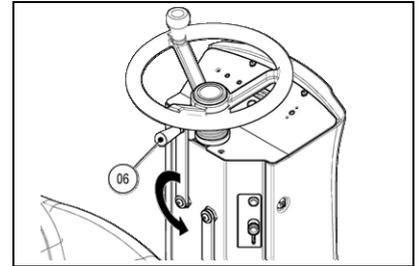
5. Bajar la bancada hasta que entre en contacto con el pavimento, girando la palanca (05) hacia la derecha.





USO

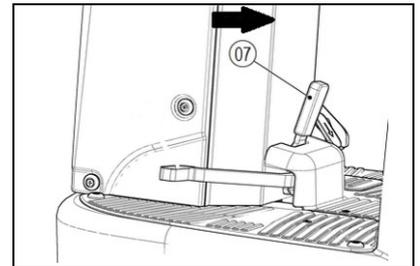
6. Bajar la boquilla de aspiración hasta que entre en contacto con el pavimento, girando la palanca (06) hacia la izquierda.



7. Quitar el freno de estacionamiento, girar la palanca (07) hacia la derecha. En el panel de control se apagará el testigo de color rojo del símbolo "P" de estacionamiento.

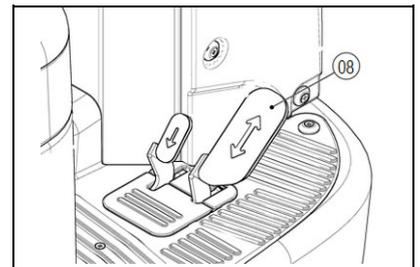


ATENCIÓN: Si se intenta avanzar con el freno de estacionamiento aplicado, la máquina no se moverá porque la rueda motriz está desconectada eléctricamente cuando el freno de estacionamiento está aplicado.



8. Presionando el pedal de avance (08), la máquina comienza a moverse.

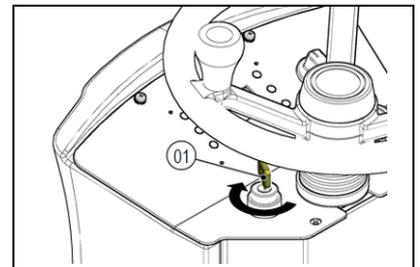
Apenas se presione el pedal de avance, el motor de la bancada y el motor aspiración comenzarán a trabajar, en consecuencia, también la electroválvula comenzará su trabajo y se suministrará la solución detergente al cepillo. Durante los primeros metros de trabajo comprobar que la cantidad de solución sea suficiente y que la boquilla de aspiración seque perfectamente. La máquina comenzará en ese momento a trabajar con total eficacia hasta que la solución detergente se acabe o hasta que las baterías se descarguen.



37. INICIO DEL TRABAJO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

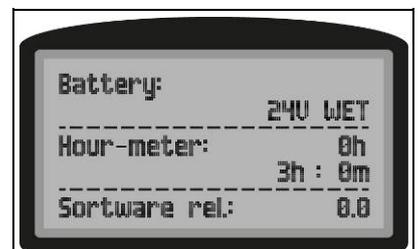
Para comenzar el trabajo atenerse a lo indicado a continuación:

9. Efectuar todos los controles indicados en el capítulo "PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO".
10. Sentarse en el puesto de conducción.
11. Girar la llave del interruptor general (01) un cuarto de vuelta hacia la derecha, colocarla en la posición "I". Inmediatamente se enciende el visor del salpicadero.



La primera página que se muestra identifica el nombre de la máquina.

La segunda página visualizada (imagen adyacente) identifica las características de programación de la máquina.



En la parte superior de la página se visualiza el ajuste del tipo de baterías empleadas.



En la parte central de la pantalla se puede visualizar el tiempo total (primera secuencia de cifras) y el tiempo parcial (segunda secuencia de cifras) de uso de la máquina. Las cifras seguidas de la letra "h" identifican las horas, mientras que las cifras seguidas de la letra "m" identifican los decimales de hora (un decimal de hora corresponde a seis minutos).



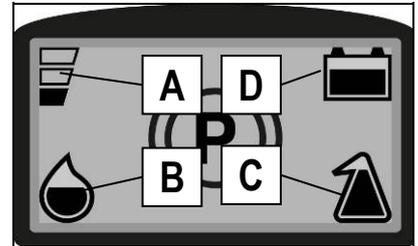
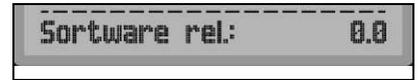


USO

En la parte inferior de la página se muestra la versión del programa que contiene la ficha de mandos.

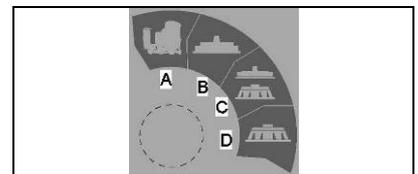
La tercera página visualizada (imagen adyacente) identifica el panel de trabajo. Los símbolos que se representan allí se identifican del siguiente modo:

- A. Nivel de velocidad de trabajo o de traslado.
- B. Nivel de la cantidad de agua en la instalación hidráulica de la máquina (versiones con CDS).
- C. Nivel de la cantidad de detergente en la instalación hidráulica de la máquina (versiones con CDS).
- D. Nivel de carga de las baterías.

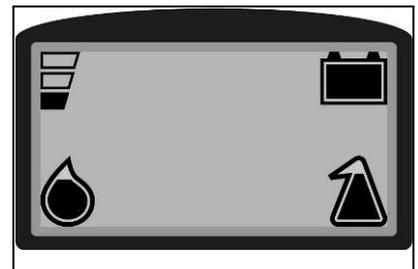


12. Elegir el programa de trabajo deseado con el dispositivo I-Drive:

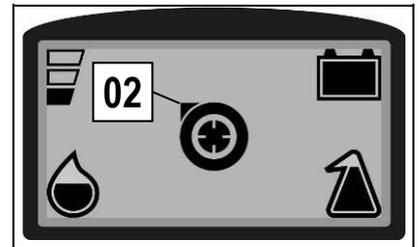
- A. Transferencia: desplazamiento de la máquina sin trabajo
- B. Secado: uso sólo de la boquilla de aspiración
- C. Lavado / Secado: uso ya sea de los cepillos como de la boquilla de aspiración
- D. Solo Lavado: uso sólo de los cepillos



Seleccionando el programa "TRASLADO", la página de la pantalla de mandos se visualizará como en la figura adyacente. Tanto la bancada como la boquilla de aspiración se levantan del pavimento y no funcionan.



Seleccionando el programa "SECADO", la página de la pantalla de mandos se visualizará como en la figura adyacente. La bancada se levanta del pavimento y no funciona. La boquilla de aspiración se posicionará en contacto con el pavimento cuando se presione el pedal de avance, inmediatamente el motor de aspiración comenzará a funcionar.



ATENCIÓN: este programa se debe utilizar únicamente para recoger la solución sucia después de un trabajo de prelavado, nunca se debe utilizar para un trabajo de aspiración de líquidos.

Si durante el trabajo de "SECADO" se detiene la máquina y se libera el pedal de avance, el cuerpo de la boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos y luego se levantará para volver a la posición de reposo. Para todas estas fases el motor aspiración continuará trabajando y sólo tras algunos segundos de que haya vuelto a la posición de trabajo se apagará, esto permite que el motor pueda recoger todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración. Durante estas fases el símbolo del motor de aspiración (02) que se visualiza en la pantalla de mandos parpadeará, se detendrá sólo cuando la boquilla de aspiración se encuentre en posición de trabajo y se apague el motor aspiración.



ATENCIÓN: al presionar el pedal de avance se retornará al trabajo con el mismo programa y los mismos parámetros ajustados antes de que se haya detenido.

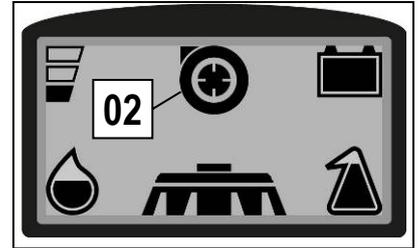
ATENCIÓN: si se aplica la marcha atrás con este programa activo, el cuerpo de la boquilla de aspiración se levantará del pavimento, el motor continuará trabajando durante un tiempo preestablecido y luego se apagará.

ATENCIÓN: Al presionar nuevamente el pedal de avance, la fregadora de pavimentos vuelve a trabajar normalmente.



USO

Seleccionando el programa "LAVADO - SECADO", la página de la pantalla de mandos se visualizará como en la figura adyacente. Tanto la bancada como la boquilla de aspiración se posicionarán en contacto con el pavimento cuando se presione el pedal de avance, inmediatamente el motor de cepillos y el motor de aspiración comenzarán a funcionar. También la electroválvula comenzará a suministrar la solución detergente en los cepillos.



Si durante el trabajo de "LAVADO - SECADO" se detiene la máquina y se libera el pedal de avance, el motor del cepillo y la electroválvula se apagarán; transcurridos algunos segundos se levantará del pavimento el cuerpo de la bancada volviendo a la posición de reposo. El cuerpo de la boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos, luego se levantará volviendo a la posición de reposo. Para todas estas fases el motor aspiración continuará trabajando y sólo tras algunos segundos de que haya vuelto a la posición de trabajo se apagará, esto permite que el motor pueda recoger todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración. Durante estas fases el símbolo del motor de aspiración (02) que se visualiza en la pantalla de mandos parpadeará, se detendrá sólo cuando la boquilla de aspiración se encuentre en posición de trabajo y se apague el motor aspiración.

ATENCIÓN: al presionar el pedal de avance se retornará al trabajo con el mismo programa y los mismos parámetros ajustados antes de que se haya detenido.

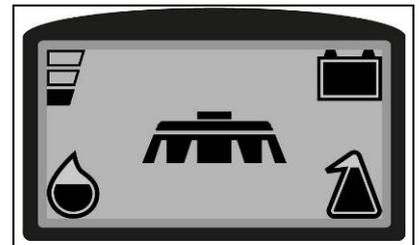
ATENCIÓN: si se aplica la marcha atrás con este programa activo, el cuerpo de la boquilla de aspiración se levantará del pavimento, el motor continuará trabajando durante un tiempo preestablecido y luego se apagará.

ATENCIÓN: Si se aplica la marcha atrás con este programa activo, el cuerpo de la bancada permanecerá en contacto con el pavimento, el motor continuará trabajando pero la electroválvula no suministrará la solución detergente a los cepillos.

ATENCIÓN: Al presionar nuevamente el pedal de avance, la fregadora de pavimentos vuelve a trabajar normalmente.



Seleccionando el programa "LAVADO", la página de la pantalla de mandos se visualizará como en la figura adyacente. La boquilla de aspiración se levanta del pavimento y no funciona. La bancada se posicionará en contacto con el pavimento cuando se presione el pedal de avance, inmediatamente el motor de cepillos comenzará a funcionar. También la electroválvula comenzará a suministrar la solución detergente en los cepillos.

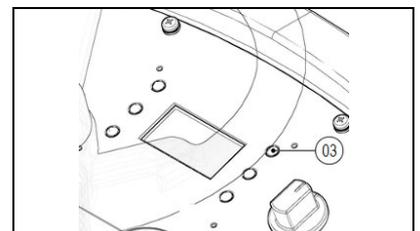


Si durante el trabajo de "LAVADO" se detiene la máquina y se libera el pedal de avance, el motor del cepillo y la electroválvula se apagarán; transcurridos algunos segundos se levantará del pavimento el cuerpo de la bancada volviendo a la posición de reposo.



ATENCIÓN: al presionar el pedal de avance se retornará al trabajo con el mismo programa y los mismos parámetros ajustados antes de que se haya detenido.

13. Seleccionar la velocidad de avance de trabajo presionando el pulsador manipulador (03) situado en el panel de mandos.



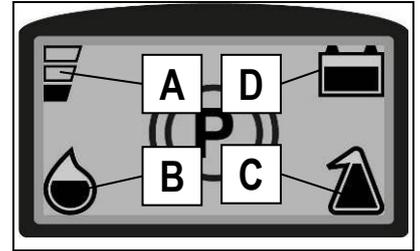


USO

Esta máquina tiene la posibilidad de seleccionar tres velocidades de avance diferentes, presionando el pulsador (03), el paso de un nivel a otro es continuo. El nivel de avance se visualiza mediante el símbolo (A) situado en la parte superior izquierda de la pantalla de mandos.



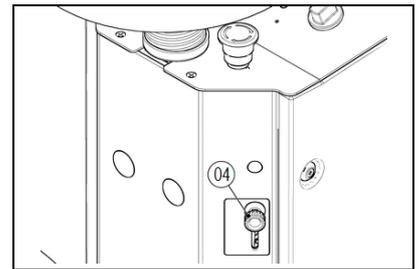
ATENCIÓN: La velocidad de la marcha atrás es menor que aquella de la marcha adelante, esto para respetar las normas vigentes de seguridad laboral.



14. En el caso de una máquina sin el dispositivo CDS, mover hacia abajo la manivela (04) y regular la cantidad de solución deseada.
15. Si está presente el sistema CDS de dosificación, se debe desplazar totalmente el mando giratorio (04) hacia abajo abriendo completamente el paso de agua.

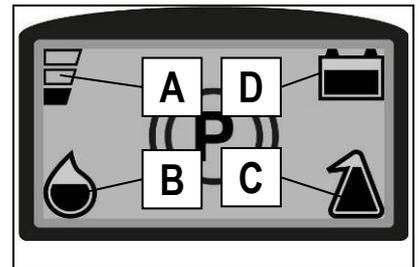


ATENCIÓN: Con el sistema CDS nunca utilizar el mando giratorio (04) durante el trabajo. Para lograr una dosificación correcta de solución detergente en los cepillos, se deberá intervenir sólo en los pulsadores (05) y (06). Consultar el apartado "REGULACIÓN DETERGENTE CON SISTEMA CDS".



La cantidad de agua dentro de la instalación hidráulica de la máquina se visualiza mediante el símbolo (B) situado en la parte inferior izquierda de la pantalla de mandos.

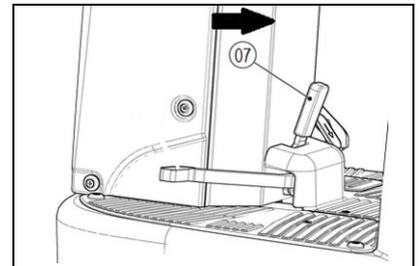
El nivel del porcentaje de detergente en la instalación hídrica de la máquina se visualiza mediante el símbolo (C) situado en la parte superior derecha de la pantalla de mandos.



16. Quitar el freno de estacionamiento, girar la palanca (07) hacia la derecha. En la pantalla de mandos desaparecerá el símbolo "P" de estacionamiento.

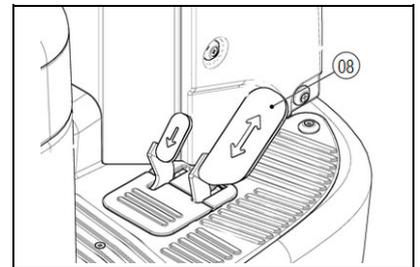


ATENCIÓN: Si se intenta avanzar con el freno de estacionamiento aplicado, la máquina no se moverá porque la rueda motriz está desconectada eléctricamente cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

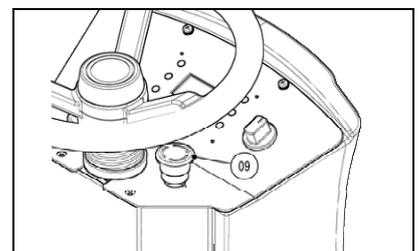


17. Presionando el pedal de avance (08), la máquina comienza a moverse.

Si el programa de trabajo seleccionado es "LAVADO – SECADO" la boquilla de aspiración y la bancada descenderán hasta tocar el pavimento. Apenas se presione el pedal de avance, el motor de la bancada y el motor aspiración comenzarán a trabajar, en consecuencia, también la electroválvula comenzará su trabajo y se suministrará la solución detergente a los cepillos. Durante los primeros metros de trabajo comprobar que la cantidad de solución sea suficiente y que la boquilla de aspiración seque perfectamente. La máquina comenzará en ese momento a trabajar con total eficacia hasta que la solución detergente se acabe o hasta que las baterías se descarguen.



Si se presentan problemas durante el trabajo, presionar el pulsador de emergencia (09) que se encuentra el salpicadero de mandos. Este mando interrumpe el circuito eléctrico que va desde las baterías a la instalación de la máquina. Para reanudar el trabajo, una vez parados y resuelto el problema, girar la llave a la posición "0", colocar el botón (09) en la posición estándar y girar la llave a la posición "I".





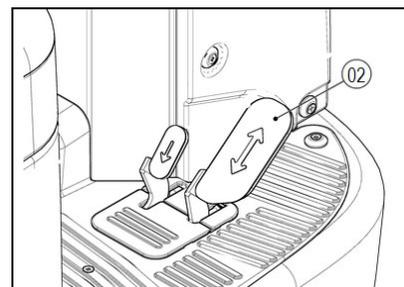
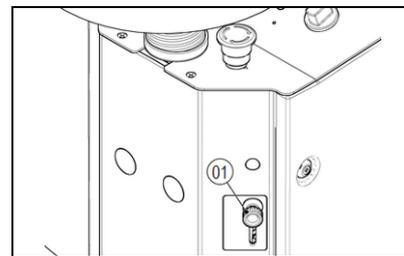
USO

38. REGULACIÓN DEL DETERGENTE (VERSIÓN SIN CDS)

Para regular la solución detergente realizar lo siguiente:

1. Abrir al máximo el flujo de salida del grifo situado en la parte delantera de la máquina, moviendo hacia abajo la manivela (01) situada en la parte trasera de la columna de dirección.
2. Elegir el programa de trabajo deseado con el dispositivo I-Drive, entre "LAVADO – SECADO" y "LAVADO".
3. Presionando el pedal de avance (02) la bancada y la boquilla de aspiración, o sólo la bancada (según el programa preseleccionado) descenderán a la posición de trabajo y la máquina comenzará a moverse. Tanto el motor de cepillos como el motor aspiración (según el programa preseleccionado) comenzarán a trabajar y la electroválvula distribuirá solución detergente a los cepillos.

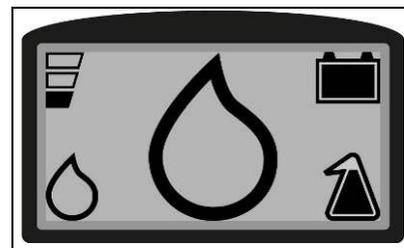
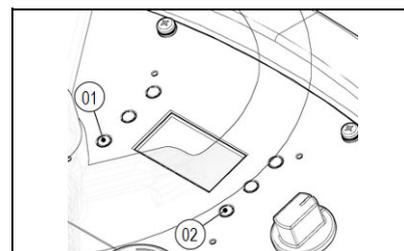
Durante los primeros metros controlar que la cantidad de solución sea suficiente para mojar el pavimento, pero que no salga del parasalpicaduras; la salida del detergente se regula moviendo la manivela (01); al bajar el flujo aumenta, al levantar disminuye. De todas formas, tener presente de que la cantidad correcta de solución siempre está en función de la naturaleza del pavimento, de la magnitud de la suciedad y de la velocidad de avance.



39. REGULACIÓN DEL DETERGENTE (VERSIÓN CON CDS)

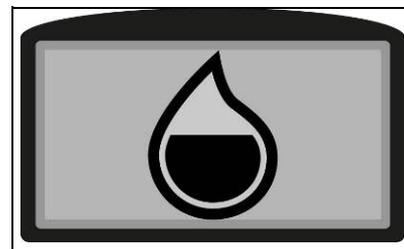
Para regular la solución detergente realizar lo siguiente:

1. Abrir al máximo el flujo de salida del grifo situado en la parte delantera de la máquina, moviendo hacia abajo la manivela situada en la parte trasera de la columna de dirección.
2. Elegir el programa de trabajo deseado con el dispositivo I-Drive, entre "LAVADO – SECADO" y "LAVADO".
3. Presionando una vez el pulsador (01) de regulación del nivel de agua en el circuito de la instalación hidráulica, se puede visualizar el nivel ajustado, en el centro de la pantalla se mostrará el símbolo mostrando el nivel (en la imagen adyacente se representa el símbolo con el suministro de agua apagado).

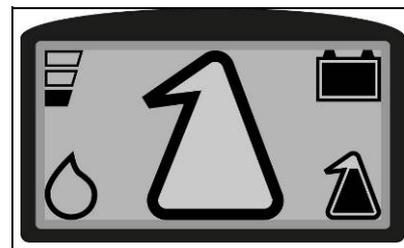


4. Presionando nuevamente el pulsador (01) de regulación del nivel de agua en el circuito de la instalación hidráulica, es posible modificar el nivel.

La cantidad de agua varía desde un mínimo de 40 litros/hora a un máximo de 140 litros/hora con 7 niveles de dosificación determinados. El flujo correcto del agua debe ser proporcional a la intensidad de la suciedad presente en el pavimento. Además, considerar que el tiempo a disposición para trabajar de manera continuada depende de la cantidad de agua presente en el tanque.



5. Presionando una vez el pulsador (02) de regulación del porcentaje de detergente en el circuito de la instalación hidráulica, se puede visualizar el nivel ajustado, en el centro de la pantalla se mostrará el símbolo mostrando el nivel (en la imagen adyacente se representa el símbolo con el suministro de detergente apagado).





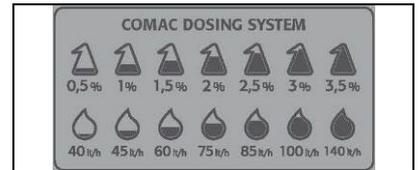
USO

6. Presionando nuevamente el pulsador (02) de regulación del porcentaje de detergente en el circuito de la instalación hidráulica, es posible modificar el porcentaje.



El porcentaje de detergente varía entre un mínimo de 0,5 % a un máximo de 3,5 %, con 7 niveles de dosificación determinados. El flujo correcto de detergente debe ser proporcional a la intensidad de la suciedad presente en el pavimento. Además, considerar que el tiempo a disposición para trabajar de manera continuada depende de la cantidad de detergente presente en el bidón.

Para facilitar el ajuste de los parámetros en el salpicadero (ver imagen adyacente) hay una tabla que contiene los valores y la variación de los símbolos tanto para el nivel de agua como para el porcentaje de detergente.

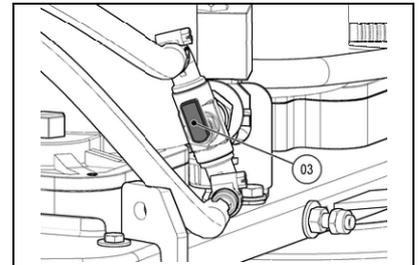


7. Presionando el pedal de avance la bancada y la boquilla de aspiración (o sólo la bancada según el programa preseleccionado) descenderán a la posición de trabajo y la máquina comenzará a moverse. Tanto el motor de cepillos como el motor aspiración (o sólo la bancada según el programa preseleccionado) comenzarán a trabajar y la electroválvula distribuirá solución detergente a los cepillos.

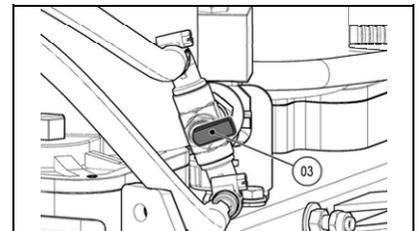
Durante los primeros metros controlar que la cantidad de solución sea suficiente para mojar el suelo, pero no tanta como para que sobresalga del parasalpicaduras. De todas formas, tener presente de que la cantidad correcta de solución siempre está en función de la naturaleza del pavimento, de la magnitud de la suciedad y de la velocidad de avance.

En caso de que no funcione el sistema CDS, o si se desea trabajar sin este dispositivo, se puede accionar la palanca (03) del grifo montada en la bancada cepillos cerca del motor. Presionar los pulsadores (01) y (02) hasta colocar en cero los niveles de suministro de agua y del porcentaje de detergente.

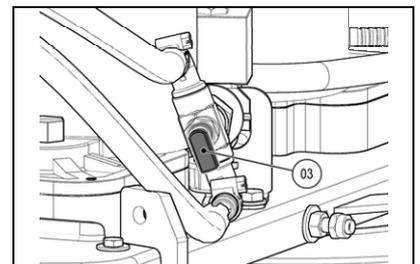
Colocando la palanca (03) del grifo de esta manera, el sistema de dosificación CDS está activo.



Colocando la palanca (03) del grifo de esta manera, no habrá ningún derrame de solución detergente sobre los cepillos. Presionar los pulsadores (01) y (02) hasta colocar en cero los niveles de suministro de agua y del porcentaje de detergente.



Colocando la palanca del grifo de esta manera, el sistema de dosificación CDS queda excluido y la solución detergente bajará hacia los cepillos. Presionar los pulsadores (01) y (02) hasta colocar en cero los niveles de suministro de agua y del porcentaje de detergente.



ATENCIÓN: Antes de regular la solución asegurarse de que el bidón interno contenga el detergente y que esté abierta la llave de paso lateral del agua.

ATENCIÓN: Para resolver las eventuales anomalías del sistema CDS, dirigirse al servicio de asistencia especializado.



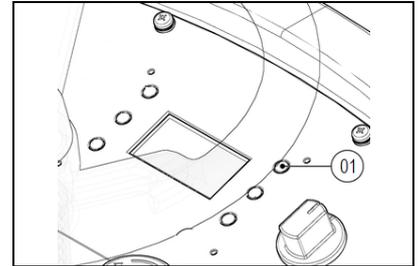
USO

40. REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD DE AVANCE – TRABAJO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

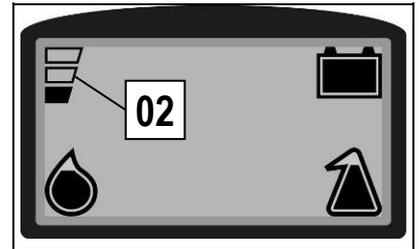
En esta máquina se pueden seleccionar tres velocidades de avance diferentes con el pulsador (01) situado en el salpicadero de mandos. La selección es de ciclo continuo, presionando el pulsador se pasa de un nivel a otro.



¡ATENCIÓN! La velocidad de la marcha atrás es menor que aquella de la marcha adelante, esto para respetar las normas vigentes de seguridad laboral.



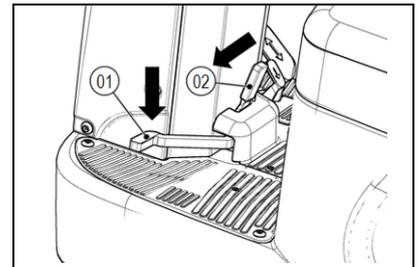
Para visualizar el nivel de velocidad programado es suficiente observar el símbolo (02) en la pantalla de control.



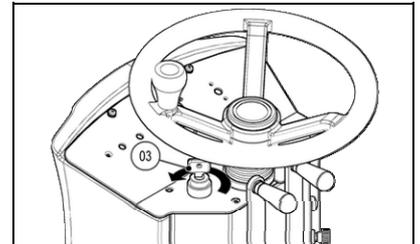
41. KIT WATER MANAGEMENT (versiones Innova 60B)

Si se quiere aumentar la capacidad de trabajo de la máquina se puede sustituir el casquillo de estrangulamiento solución detergente que se encuentra en la electroválvula (opcional) por uno más adecuado presente en el kit water management. Para hacerlo, actuar de esta manera:

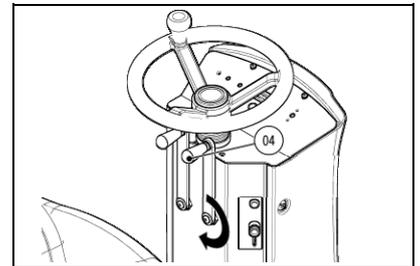
1. Colocar la máquina en el lugar destinado al mantenimiento de la misma.
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



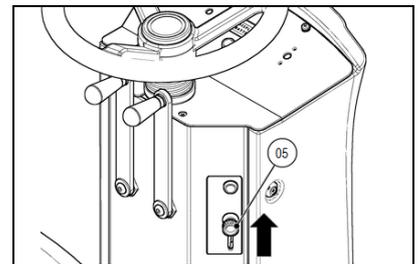
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



5. Controlar que el cuerpo de la bancada se encuentre en contacto con el pavimento, de lo contrario bajarlo girando hacia la derecha la palanca (04) situada en la parte trasera de la columna de dirección.



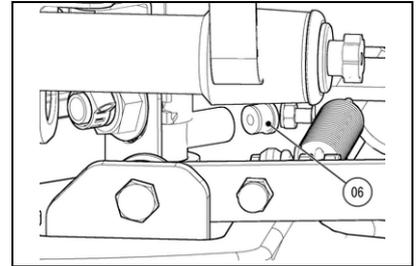
6. Controlar que el tanque solución esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN").
7. Controlar que el grifo de regulación de la solución detergente esté cerrado, de lo contrario cerrarlo moviendo hacia arriba la manivela (05) situada en la parte trasera de la columna de dirección.





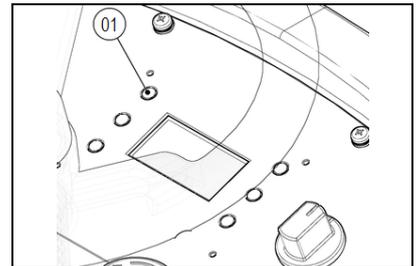
USO

8. Quitar la abrazadera de plástico que fija el tubo distribución solución a la electroválvula
9. Extraer el tubo distribución solución de la electroválvula
10. Si lo hay, quitar el casquillo de estrangulamiento solución (06) y sustituirlo por uno más adecuado, o bien introducir el casquillo de estrangulamiento más adecuado a la capacidad de trabajo que se quiere obtener (los casquillos de estrangulamiento se encuentran en el kit water management)
11. Montar el conjunto

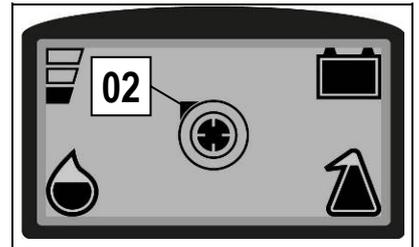


42. DISPOSITIVO "ECO" (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

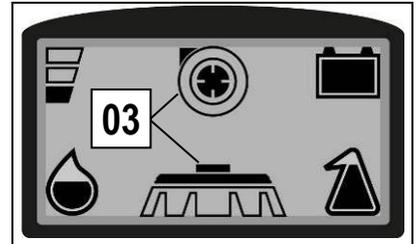
Activando la modalidad "ECO MODE" mediante la tecla correspondiente (01) situada en el salpicadero de mandos, disminuye la energía usada por la máquina reduciendo la potencia del motor cepillos y del motor aspiración. Para desactivar la función "ECO MODE" basta con presionar el pulsador (01) situado en el salpicadero de mandos.



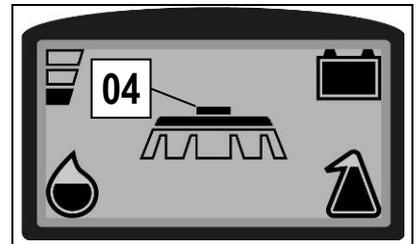
Si durante el trabajo en modo "SECADO" se presiona el pulsador del "ECO MODE", la pantalla de mandos sufrirá la variación (02) que se describe en la imagen adyacente.



Si durante el trabajo en modo "LAVADO - SECADO" se presiona el pulsador del "ECO MODE", la pantalla de mandos sufrirá la variación (03) que se describe en la imagen adyacente.



Si durante el trabajo en modo "LAVADO" se presiona el pulsador del "ECO MODE", la pantalla de mandos sufrirá la variación (04) que se describe en la imagen adyacente.

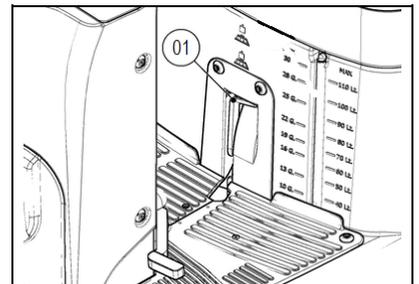


43. EXTRAPRESIÓN CUERPO DE BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B)

Esta máquina tiene la posibilidad de aumentar la presión en los cepillos mediante el pedal (01) situado en la parte delantera izquierda del asiento, sólo se puede efectuar cuando la bancada está en contacto con el pavimento.



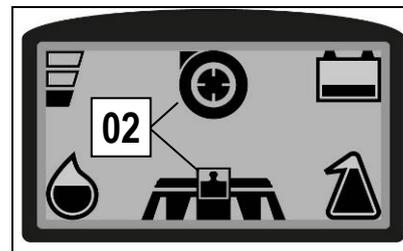
¡ATENCIÓN! La presión extra debe aplicarse teniendo en cuenta el tipo de pavimento y el nivel de suciedad. Una presión demasiado elevada provoca un mayor desgaste de los cepillos y un mayor consumo de energía.



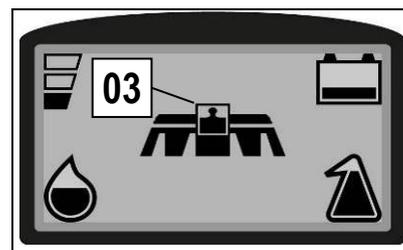


USO

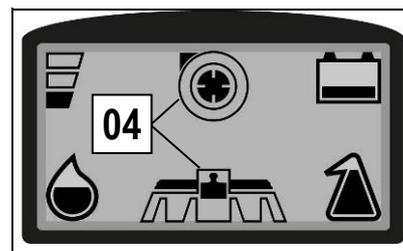
Si durante el trabajo en modo "LAVADO - SECADO" se presiona el pedal de extrapresión, la pantalla de mandos sufrirá la variación (02) que se describe en la imagen adyacente.



Si durante el trabajo en modo "LAVADO" se presiona el pedal de extrapresión, la pantalla de mandos sufrirá la variación (03) que se describe en la imagen adyacente.



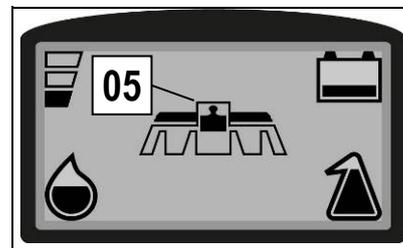
Si durante el trabajo en modo "LAVADO - SECADO con ECO MODE" se presiona el pedal de extrapresión, la pantalla de mandos sufrirá la variación (04) que se describe en la imagen adyacente.



Si durante el trabajo en modo "LAVADO con ECO MODE" se presiona el pedal de extrapresión, la pantalla de mandos sufrirá la variación (05) que se describe en la imagen adyacente.



¡ATENCIÓN! Si durante el trabajo con extrapresión activa se detiene o se libera el pedal de avance, la bancada no se levantará del suelo para evitar daños graves a la máquina.

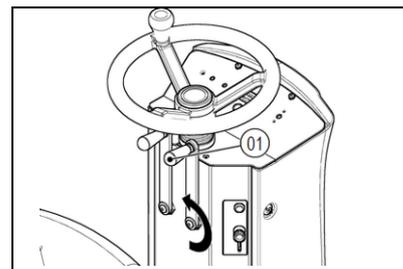


44. DISPOSITIVO REBOSADERO (versiones Innova 60B)

La máquina NO posee un dispositivo de rebosadero, por cuanto la capacidad del tanque de recuperación es mayor que la capacidad del tanque solución. En casos extraordinarios, hay un dispositivo mecánico (flotante) colocado bajo la tapa tanque de recuperación que, cuando el tanque de recuperación está lleno, cierra el paso del aire al motor de aspiración protegiéndolo, en este caso, el sonido del motor aspiración resultará más oscuro.

En este caso, proceder del siguiente modo:

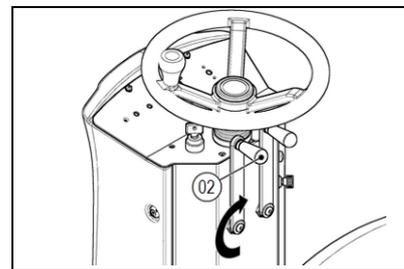
1. Levantar la bancada del suelo girando hacia la izquierda la palanca (01). Cuando la bancada alcanza la posición de reposo, dejará de funcionar.



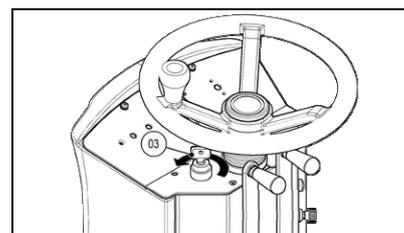


USO

2. Levantar la boquilla de aspiración del suelo girando hacia la derecha la palanca (02).



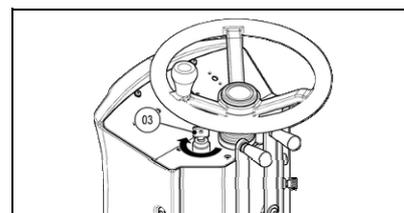
3. Transcurridos unos 15-25 segundos girar la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda, de este modo la máquina se apagará.



4. Girar la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la derecha, de este modo la máquina se pondrá en marcha.



ATENCIÓN: cuando se enciende la máquina no presionar el pedal del acelerador.



5. Llevar la máquina al lugar previsto para la descarga de las aguas sucias y vaciar el tanque de recuperación (Leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").



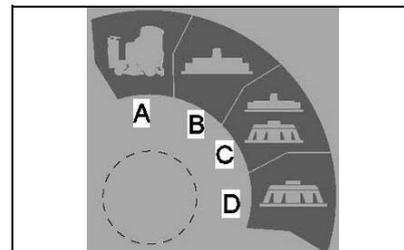
¡ATENCIÓN! Se aconseja que cada vez que se restaure el nivel del tanque solución, se vacíe el tanque de recuperación mediante el tubo de descarga.

45. DISPOSITIVO REBOSADERO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

La máquina NO posee un dispositivo de rebosadero, por cuanto la capacidad del tanque de recuperación es mayor que la capacidad del tanque solución. En casos extraordinarios, hay un dispositivo mecánico (flotante) colocado bajo la tapa tanque de recuperación que, cuando el tanque de recuperación está lleno, cierra el paso del aire al motor de aspiración protegiéndolo, en este caso, el sonido del motor aspiración resultará más oscuro.

En este caso, proceder del siguiente modo:

1. Utilizando el conmutador del salpicadero de mandos, seleccionar el programa "TRANSPORTE" (A); de este modo los motores del cepillo y la electroválvula dejarán de trabajar, después de algunos segundos el cuerpo de la bancada se levantará del pavimento. La boquilla de aspiración permanecerá en contacto con el pavimento durante algunos segundos para finalizar el trabajo de secado, luego se levantará. Luego de algunos segundos de que la boquilla de aspiración está en posición de reposo el motor aspiración dejará de trabajar, de este modo es posible aspirar todo el líquido que se encuentra en el tubo de aspiración.



2. Llevar la máquina al lugar previsto para la descarga de las aguas sucias y vaciar el tanque de recuperación (Leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").



¡ATENCIÓN! Se aconseja que cada vez que se restaure el nivel del tanque solución, se vacíe el tanque de recuperación mediante el tubo de descarga.

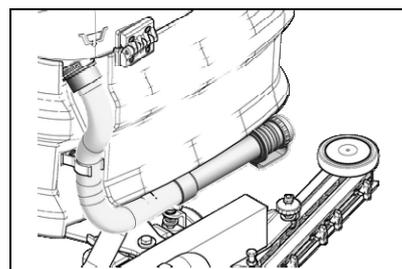


AL FINALIZAR EL TRABAJO

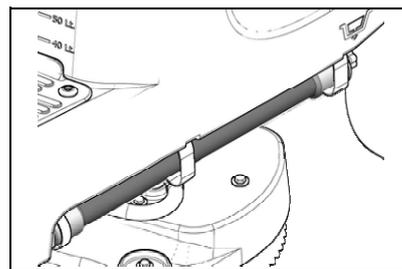
Al finalizar el trabajo y antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, realizar las operaciones siguientes:

1. Colocar la máquina en el lugar específico para la descarga de las aguas sucias.
2. Colocar el interruptor general en la posición "0", girando la llave del salpicadero de mandos un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
3. Aplicar el freno de estacionamiento girando hacia la izquierda la palanca situada en la parte trasera de la columna de dirección.

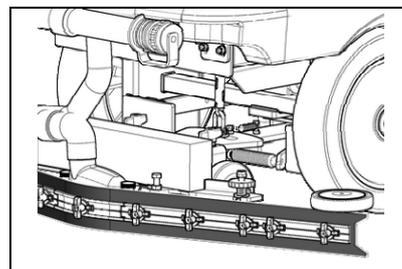
4. Vaciar el tanque de recuperación (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").



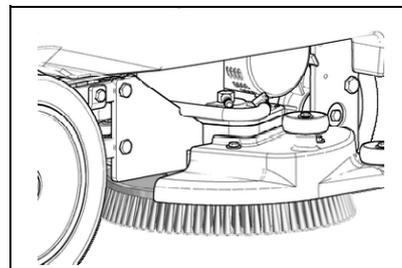
5. Vaciar el tanque solución (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN"). En la imagen adyacente se representa el tubo de descarga para las versiones Innova 60-65-75-85-100 B.



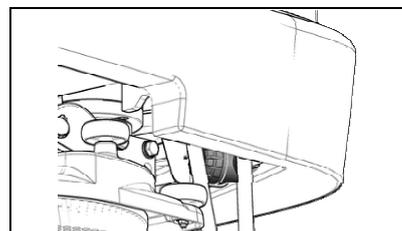
6. Quitar el cuerpo de la boquilla de aspiración y limpiarla extrayendo las impurezas (leer el apartado "LIMPIEZA CUERPO BOQUILLA DE ASPIRACIÓN").



7. Retirar los cepillos y quitar las impurezas presentes (leer el apartado "LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)" o "LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 60B)" o LIMPIEZA DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versiones Innova 70S)"). En la imagen contigua, se representa un cepillo de disco para las versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B.



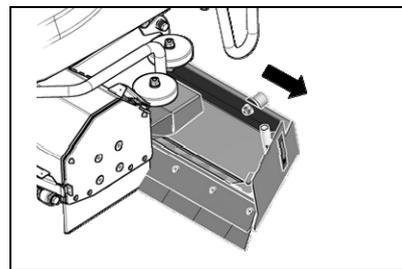
8. Quitar el filtro de la instalación hidráulica y limpiarlo extrayendo las impurezas (leer el apartado "LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HIDRÁULICA").





AL FINALIZAR EL TRABAJO

- Retirar el cajón de recogida y quitarle las impurezas presentes (leer el apartado "LIMPIEZA DEL CAJÓN DE RECOGIDA (versiones Innova 70S)").



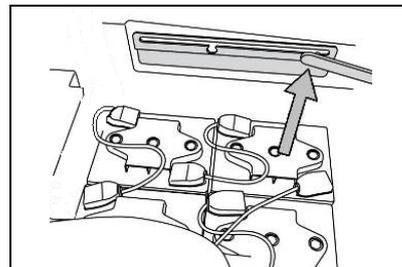
- Desactivar el freno de estacionamiento girando hacia la derecha la palanca situada en la parte trasera de la columna de dirección.
- Colocar el interruptor general en la posición "I", girando la llave del salpicadero de mandos un cuarto de vuelta hacia la derecha.
- Llevar la máquina al lugar dispuesto para su reposo.



ATENCIÓN: Aparcar la máquina en un lugar cerrado, sobre una superficie plana; cerca de la misma no debe haber objetos que puedan dañar la máquina o dañarse al entrar en contacto con la misma.

- Colocar el interruptor general en la posición "0", girando la llave del salpicadero de mandos un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- Retirar la llave del salpicadero de mandos.
- Aplicar el freno de estacionamiento girando hacia la izquierda la palanca situada en la parte trasera de la columna de dirección.

- Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
- Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.

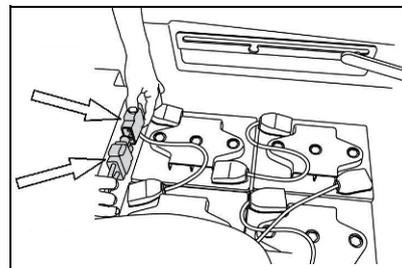


- Desconectar el conector de la instalación eléctrica del conector de las baterías.

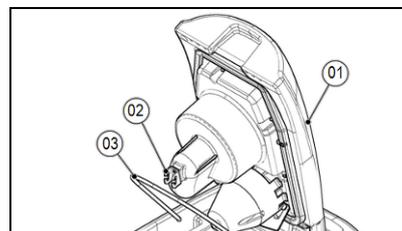


ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por personal calificado. Una conexión incorrecta del conector puede ocasionar el mal funcionamiento de la máquina.

- Sujetar la manivela del retén de seguridad y bajar el tanque de recuperación hasta colocarlo en posición de trabajo.



ATENCIÓN: Al final del trabajo, se recomienda levantar la tapa (01) hasta fijar el gancho (02) al puntal (03) del tanque de recuperación.





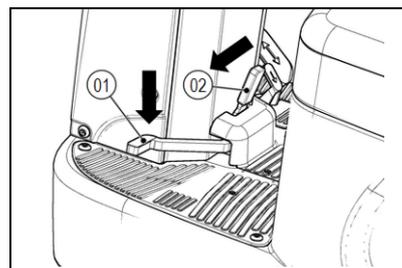
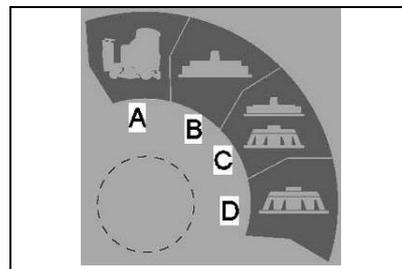
MANTENIMIENTO DIARIO

REALIZAR TODAS LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EN SECUENCIA

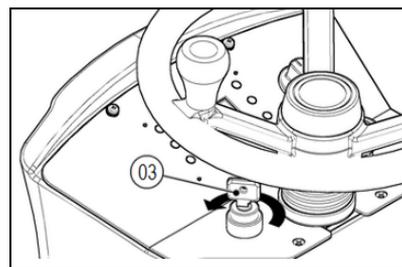
46. VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN

Para vaciar el tanque de recuperación, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

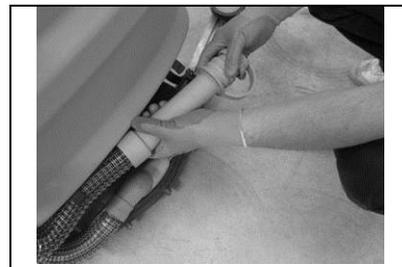


3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

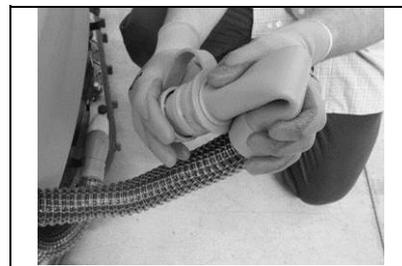
5. Liberar de las retenciones el tubo de descarga del tanque de recuperación, situado en la parte trasera de la máquina.



6. Doblar la parte final del tubo de descarga creando un estrangulamiento para impedir que salga el contenido, posicionar el tubo en la superficie de descarga y liberarlo gradualmente.
7. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



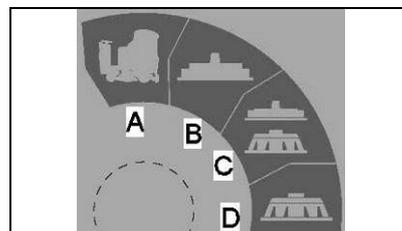
ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.



47. VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

Para vaciar el tanque de recuperación, realizar lo siguiente:

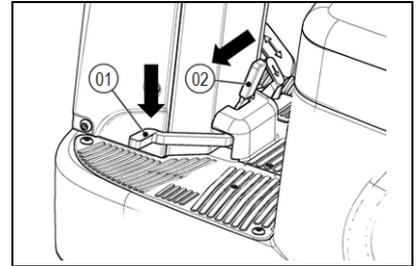
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



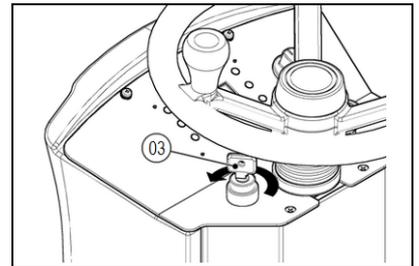


MANTENIMIENTO DIARIO

2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

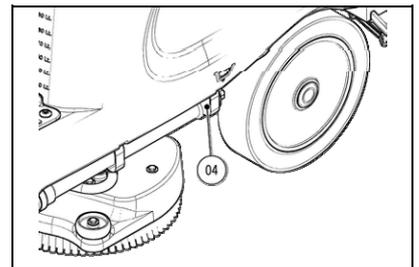


3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

5. Liberar de las retenciones el tubo de descarga (04) del tanque solución, situado en la parte lateral izquierda de la máquina.
6. Posicionar el tubo en la superficie de descarga y desenroscar el tapón.



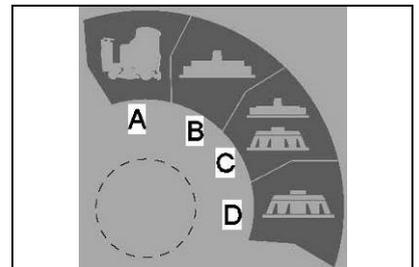
ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

7. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

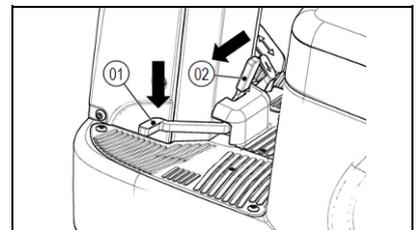
48. VACIADO DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 70S)

Para vaciar el tanque solución, realizar lo siguiente:

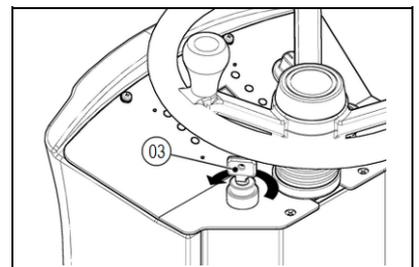
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



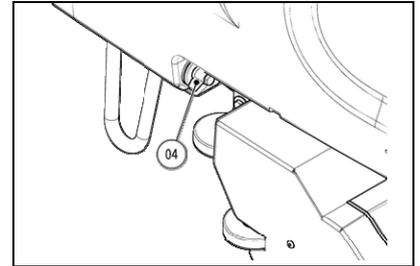
MANTENIMIENTO DIARIO

5. Quitar el tapón de descarga (04) del tanque solución, situado en la parte lateral izquierda de la máquina.



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

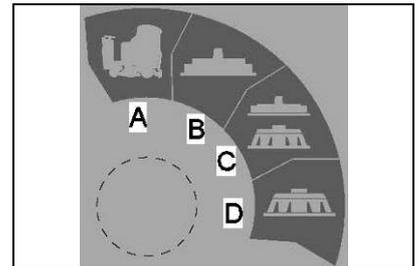
6. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



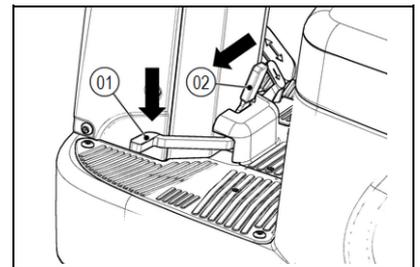
49. LIMPIEZA CUERPO BOQUILLA DE ASPIRACIÓN

La limpieza esmerada de todo el grupo de aspiración garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento además de una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el cuerpo de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



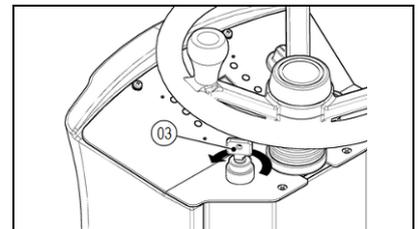
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



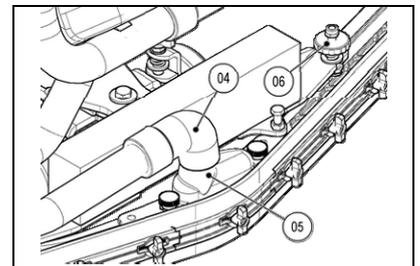
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



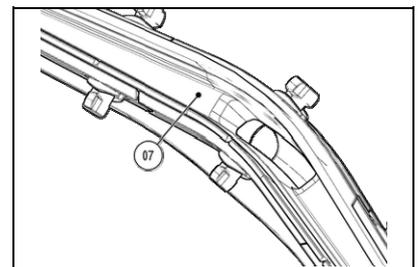
5. Extraer el tubo de aspiración (04) de la boca de aspiración (05) presente en el cuerpo boquilla de aspiración.
6. Desenroscar las manivelas (06) presentes en la preinstalación del cuerpo boquilla de aspiración.



7. Extraer el cuerpo boquilla de aspiración de las ranuras presentes en el enganche boquilla de aspiración.
8. Antes limpiar con un chorro de agua y después con un trapo húmedo la cámara de aspiración (07) del cuerpo boquilla de aspiración.



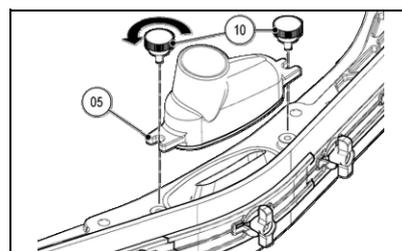
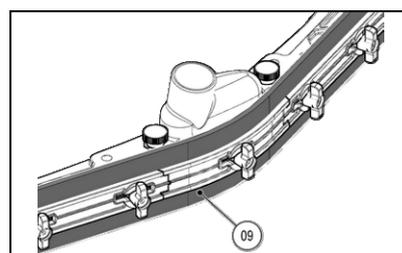
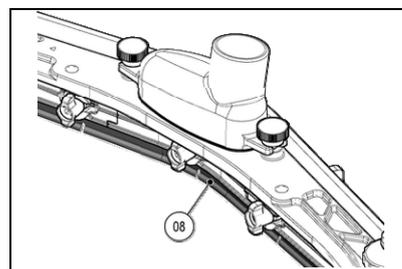
ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.





MANTENIMIENTO DIARIO

9. Antes limpiar con un chorro de agua y después con un trapo húmedo la goma delantera (08) del cuerpo boquilla de aspiración.
10. Controlar el estado de desgaste de la goma delantera (08) del cuerpo de la boquilla de aspiración: si la arista de la goma que está en contacto con el pavimento está deteriorada, proceder a su sustitución tal como se indica en el apartado "SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DEL CUERPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN".
11. Antes limpiar bien con un chorro de agua y después con un trapo húmedo la goma trasera (09) del cuerpo boquilla de aspiración.
12. Controlar el estado de desgaste de la goma trasera (09) del cuerpo boquilla de aspiración, si la arista de la goma que está en contacto con el pavimento está deteriorada, proceder a su sustitución leyendo el apartado "SUSTITUCIÓN GOMAS DEL CUERPO BOQUILLA DE ASPIRACIÓN".
13. Desenroscar las manivelas (10) que fijan la boca aspiración (05) al cuerpo boquilla de aspiración.
14. Limpiar bien en primer lugar con un chorro de agua y después con un trapo húmedo la boca de aspiración (05). Limpiar además la superficie de apoyo presente en el cuerpo boquilla de aspiración.
15. Colocar la boca de aspiración (05) sobre el cuerpo boquilla de aspiración y fijarla utilizando las manivelas (10).
16. Repetir las operaciones del modo contrario para montar todos los componentes



50. LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 60B)

Una esperada limpieza de los cepillos garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para limpiar los cepillos, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado al mantenimiento de la misma.

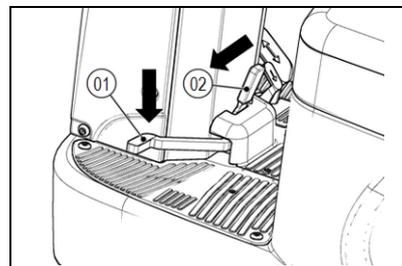


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

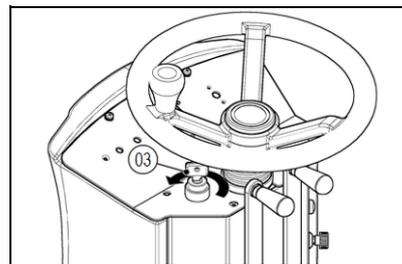
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



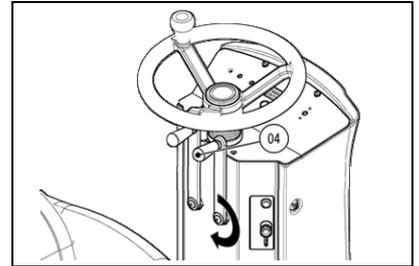
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



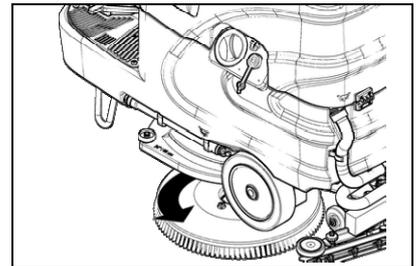


MANTENIMIENTO DIARIO

5. Controlar que la bancada esté levantada del pavimento, de lo contrario girar la palanca (04) hacia la izquierda. Cuando la bancada alcanza la posición de reposo, dejará de funcionar.



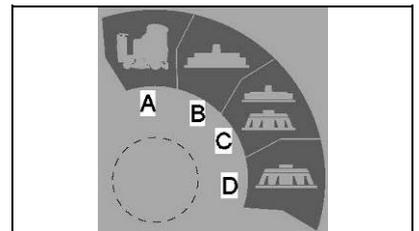
6. Girar el cepillo para que salga del alojamiento del plato portacepillos.
7. Limpiar los cepillos bajo un chorro de agua y quitar las impurezas de sus cerdas. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm). Leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versión Innova60 B)" para sustituir el cepillo.
8. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



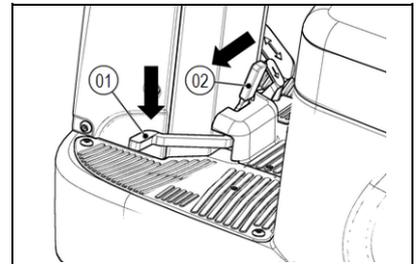
51. LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

Una esperada limpieza de los cepillos garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para limpiar los cepillos, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

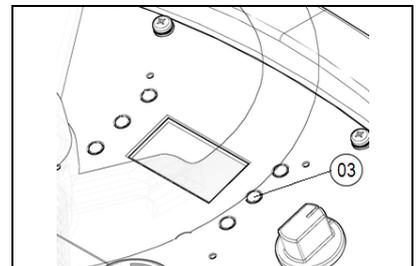


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



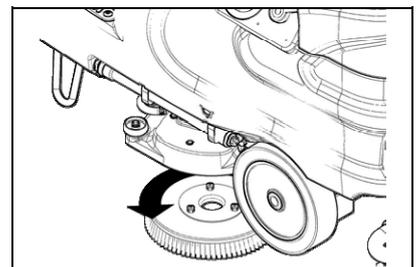
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

3. Presionar el pulsador (03) de desenganche del cepillo presente en el salpicadero. En cuanto se presione el pulsador se visualizará la pantalla "¿DESENGANCHE?". Presionar el pulsador (03) que se encuentra en el volante, para confirmar



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

4. Limpiar los cepillos bajo un chorro de agua y quitar las impurezas de sus cerdas. Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm). Leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)" para la sustitución de los cepillos.
5. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.





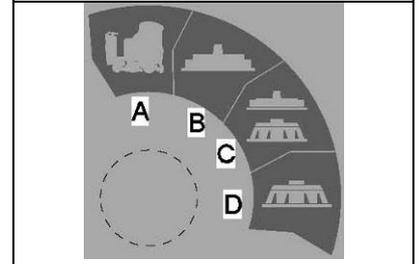
MANTENIMIENTO DIARIO

Se aconseja de invertir a diario la posición del cepillo derecho con el izquierdo y al revés. Si los cepillos no son nuevos y tienen las cerdas deformadas, es mejor volver a montarlos en la misma posición (el derecho a la derecha y el izquierdo a la izquierda), para evitar que la distinta inclinación de las cerdas cause unas sobrecargas del motor cepillos y unas vibraciones excesivas.

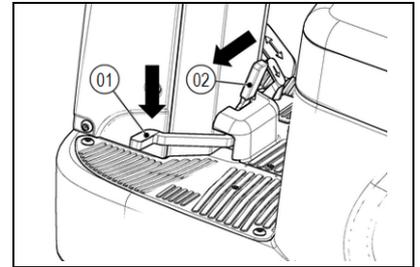
52. LIMPIEZA DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versiones Innova 70S)

Una minuciosa limpieza del cepillo garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para limpiar el cepillo, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

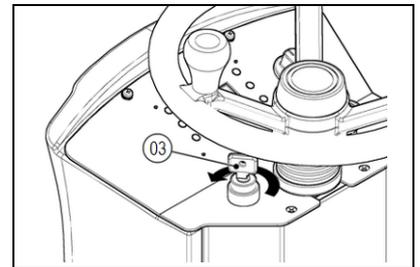


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

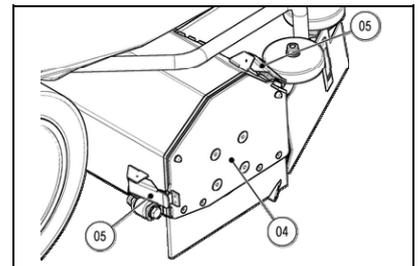


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.

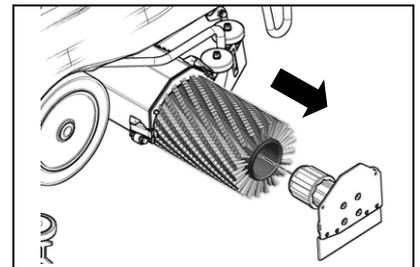


5. Con la bancada en posición alta, quitar el cárter derecho (04) de la bancada, desenganchando las bisagras de retención (05).



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

6. Extraer el cepillo del túnel.
7. Limpiar bajo un chorro de agua el cepillo y retirar eventuales impurezas presentes en las cerdas del cepillo.



Controlar el desgaste de las cerdas y, en caso de que éste sea excesivo, sustituir los cepillos (las cerdas deben sobresalir más de 10 mm). Leer el apartado "SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versión Innova 70S)" para sustituir el cepillo.



MANTENIMIENTO DIARIO

- Limpiar correctamente con un paño húmedo la goma parasalpicaduras situada en el lado izquierdo del cuerpo de la bancada y en el cárter derecho.
- Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

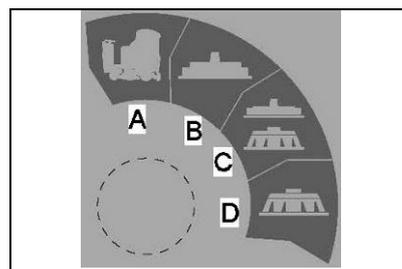


ATENCIÓN: El cepillo está montado correctamente cuando su cúspide está direccionada hacia la parte delantera de la máquina.

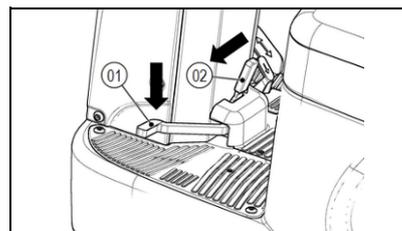
53. LIMPIEZA DEL CAJÓN DE RECOGIDA (versiones Innova 70S)

Una esperada limpieza del cajón de recogida garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el cajón de recogida, realizar lo siguiente:

- Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

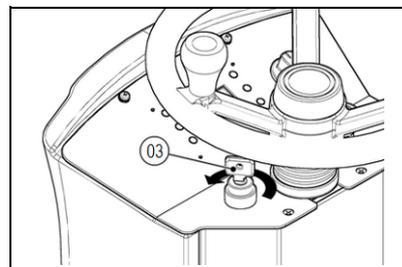


- Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

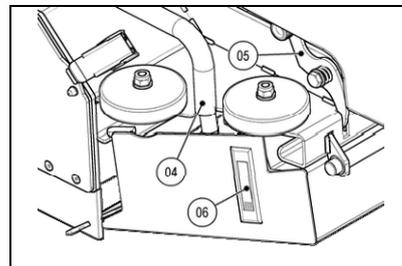


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

- Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- Quitar la llave del salpicadero.

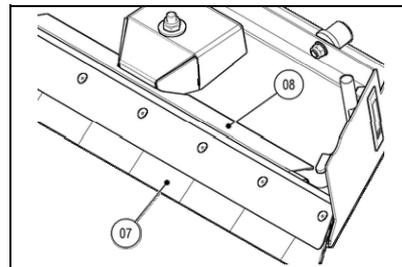


- Desconectar el tubo aspiración del cajón (04).
- Girar la manivela (05) hacia la izquierda hasta que el cajón de recogida se mueva libremente.
- Utilizando la manilla escamoteable (06) extraer el cajón de recogida y vaciarlo.



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

- Controlar el estado de desgaste de la goma (07), limpiarla con un chorro de agua corriente y un paño húmedo.
- Girar el filtro aspiración cajón (08) hacia la izquierda, llevarlo hacia el tubo de aspiración y extraerlo del perno de retención.
- Limpiarlo bajo un chorro de agua corriente y verificar que funcione correctamente.
- Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



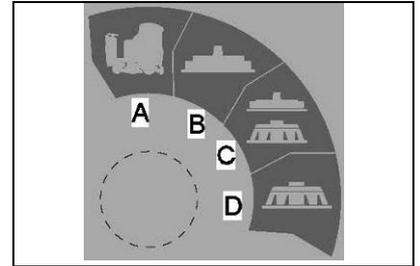


MANTENIMIENTO DIARIO

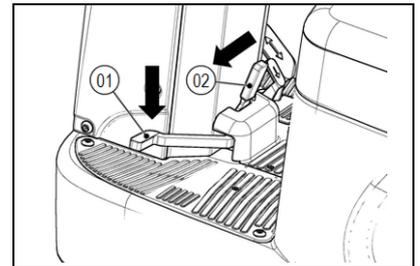
54. LIMPIEZA FILTRO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN

Una esmerada limpieza del cajón de recogida garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el filtro del tanque de recuperación, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

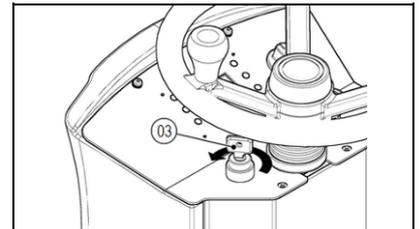


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

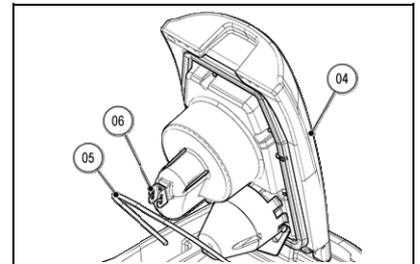


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

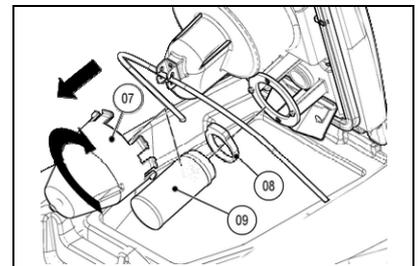
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



5. Levantar la tapa (04) hasta fijar el gancho (05) al puntal (06) del tanque de recuperación.



6. Extraer la protección del filtro de aspiración (07) girándola hacia la derecha.
7. Desenganchar la abrazadera a presión (08).



8. Sacar del alojamiento el filtro de aspiración (09), limpiar las paredes y el fondo del filtro con un chorro de agua, quitar las impurezas adheridas.
9. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

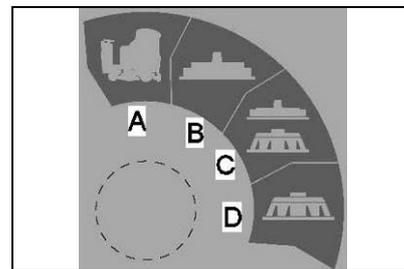


MANTENIMIENTO SEMANAL

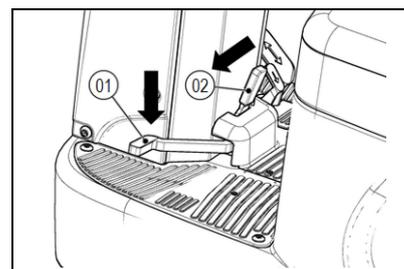
55. LIMPIEZA DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN

Una esmerada limpieza del tanque de recuperación garantiza una mayor duración de la máquina. Para limpiar el tanque de recuperación, realizar lo siguiente:

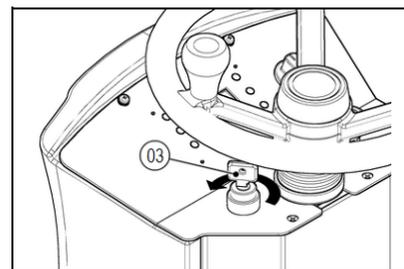
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



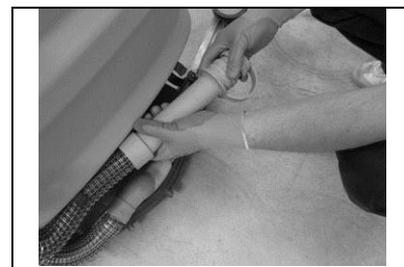
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



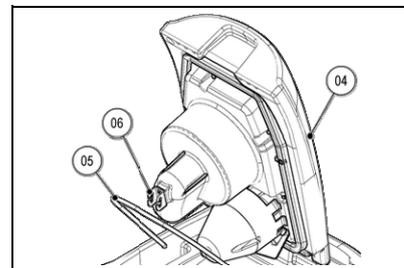
5. Liberar de las retenciones el tubo de descarga del tanque de recuperación situado en la parte trasera de la máquina, desenroscar el tapón y colocarlo en el suelo.
6. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
7. Levantar el tanque de recuperación hasta que se enganche en el primer punto el retén de seguridad.



8. Levantar la tapa (04) hasta fijar el gancho (05) al puntal (06) del tanque de recuperación.
9. Enjuagar el interior con un chorro de agua, si es necesario utilizar una espátula para quitar el lodo acumulado en el fondo del depósito.
10. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



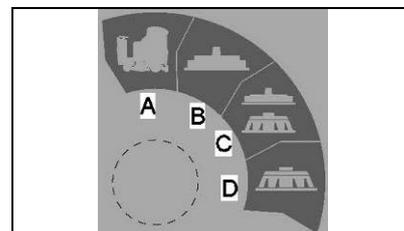
ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.



56. LIMPIEZA DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70BTO)

Una esmerada limpieza del tanque solución garantiza una mayor duración de la máquina. Para limpiar el tanque solución, realizar lo siguiente:

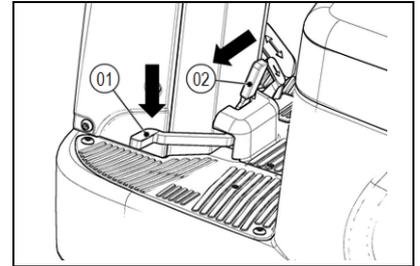
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



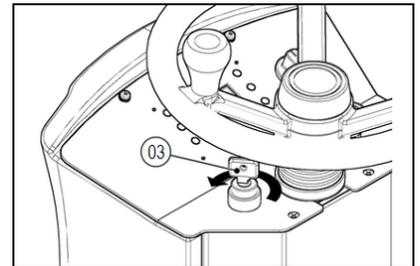


MANTENIMIENTO SEMANAL

2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

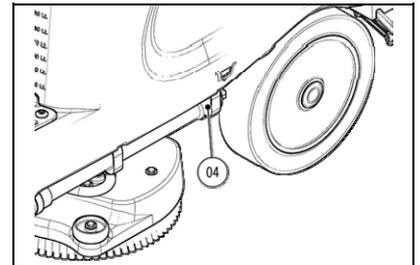


3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.

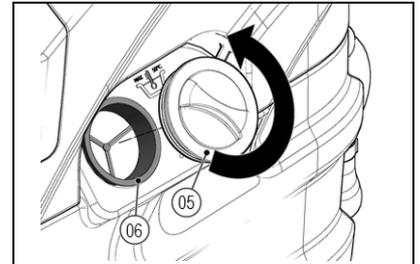


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

5. Liberar de las retenciones el tubo de descarga (04) del tanque solución situado en la parte lateral izquierda de la máquina, desenroscar el tapón y colocarlo en el suelo.



6. Quitar el tapón de carga (05) y el filtro (06) ubicado en la parte lateral izquierda de la máquina. Con un chorro de agua limpiar el filtro (06) y quitar las impurezas presentes.



7. Con un chorro de agua continua limpiar el interior del tanque solución.
8. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

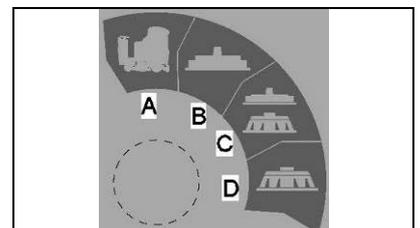


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

57. LIMPIEZA DEL TANQUE SOLUCIÓN (versiones Innova 70S)

Una esmerada limpieza del tanque solución garantiza una mayor duración de la máquina. Para limpiar el tanque solución, realizar lo siguiente:

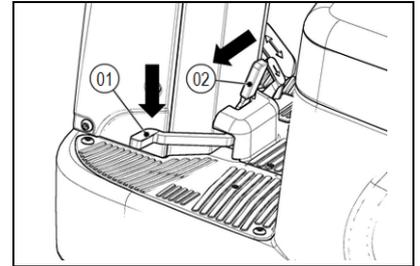
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



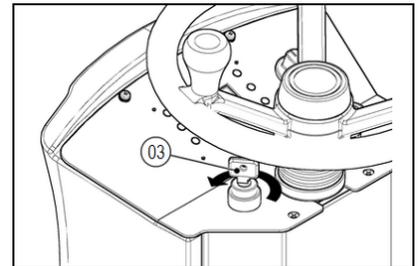


MANTENIMIENTO SEMANAL

2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

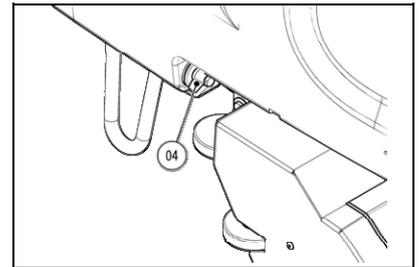


3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.

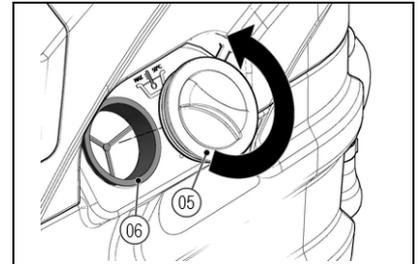


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

5. Desenroscar el tapón de descarga (04) del tanque solución, situado en la parte lateral izquierda de la máquina.



6. Quitar el tapón de carga (05) y el filtro (06) ubicado en la parte lateral izquierda de la máquina. Con un chorro de agua limpiar el filtro (06) y quitar las impurezas presentes.



7. Con un chorro de agua continua limpiar el interior del tanque solución.
8. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

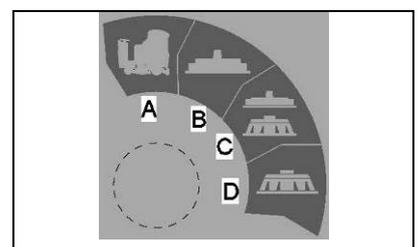


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

58. LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA INSTALACIÓN HIDRÁULICA

Una esmerada limpieza del filtro de la instalación hídrica garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración de todos los elementos que componen la instalación. Para limpiar el filtro de la instalación hídrica, realizar lo siguiente:

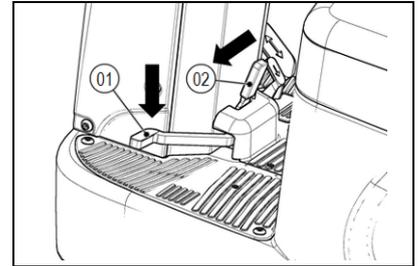
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



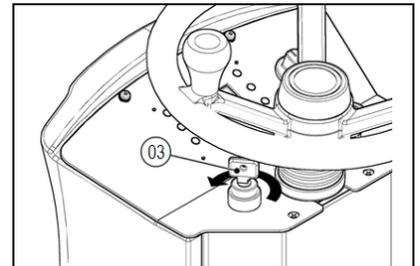


MANTENIMIENTO SEMANAL

2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

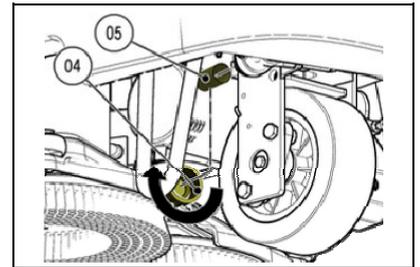


3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.
5. Controlar que el tanque solución esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo.



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

6. Desenroscar el tapón del filtro (04) de la instalación hidráulica ubicado en la parte delantera de la máquina.
7. Quitar el cartucho (05) del filtro y limpiarlo con un chorro de agua para eliminar las eventuales impurezas fijadas sobre el mismo.
8. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

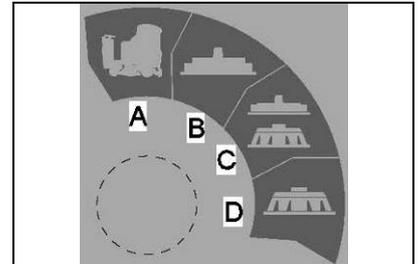


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

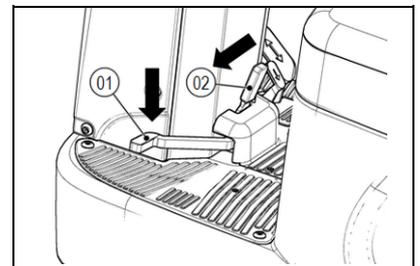
59. LIMPIEZA DEL TUBO DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B – Innova 75B – Innova 85B – Innova 100B – Innova 70BTO)

Una limpieza cuidadosa del tubo de aspiración garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el tubo de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

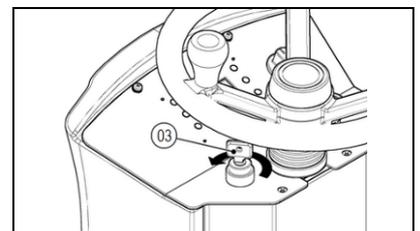


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

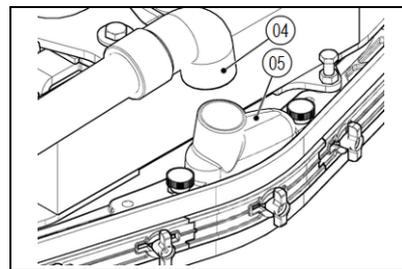
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



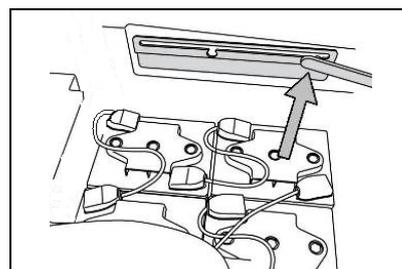


MANTENIMIENTO SEMANAL

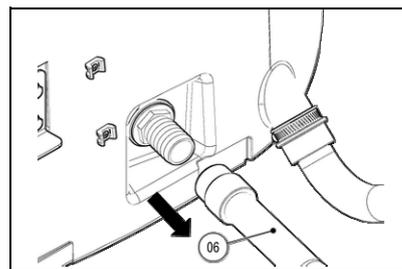
5. Quitar el tubo de aspiración (04) de la boca (05) presente en el cuerpo boquilla de aspiración.



6. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
7. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto del retén de seguridad.



8. Retirar el tubo aspiración (06) del tanque de recuperación.
9. Limpiar el interior con un chorro de agua corriente, introduciendo el tubo en la parte de la boquilla que estaba fijada al depósito de recuperación.
10. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

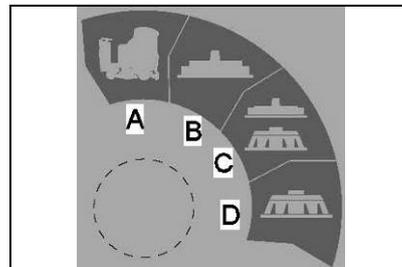


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

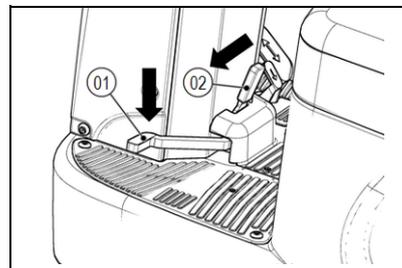
60. LIMPIEZA DEL TUBO DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 70S)

Una limpieza cuidadosa del tubo de aspiración garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el tubo de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).

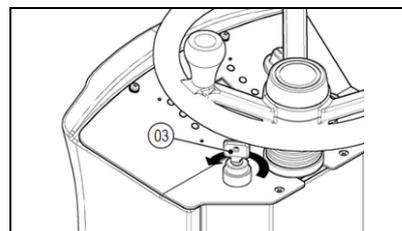


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

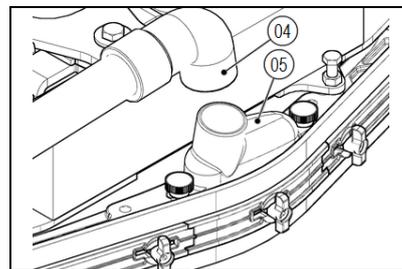
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



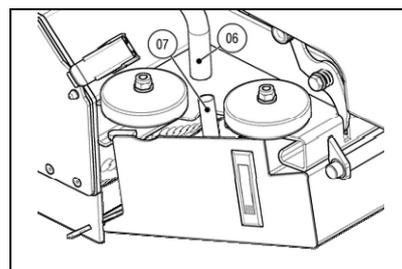


MANTENIMIENTO SEMANAL

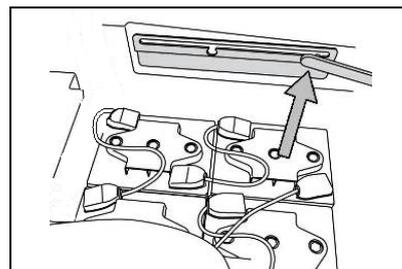
5. Quitar el tubo de aspiración (04) de la boca (05) presente en el cuerpo boquilla de aspiración.



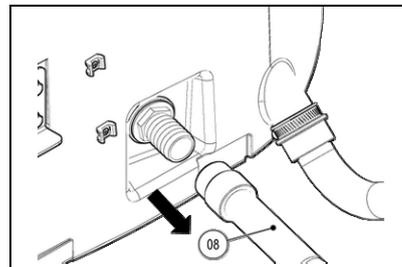
6. Quitar el tubo de aspiración (06) del cajón de recogida, de la boca (07) presente en el cuerpo bancada.



7. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
8. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.



9. Retirar el tubo aspiración (08) del tanque de recuperación.
10. Limpiar el interior con un chorro de agua corriente, introduciendo el tubo en la parte de la boquilla que estaba fijada al depósito de recuperación.
11. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

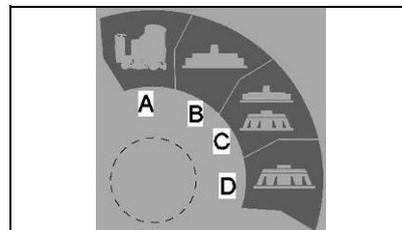


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

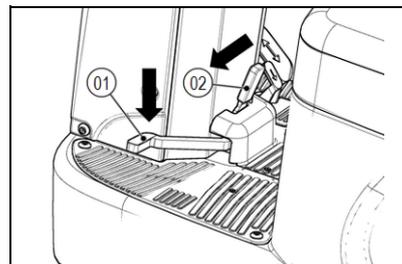
61. LIMPIEZA BIDÓN DETERGENTE (versiones con CDS)

Una limpieza cuidadosa del tubo de aspiración garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor aspiración. Para limpiar el tubo de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



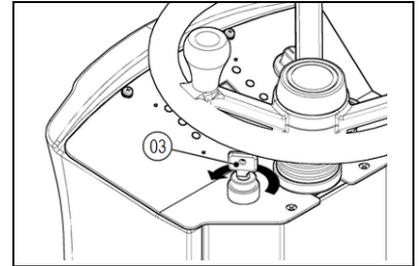
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



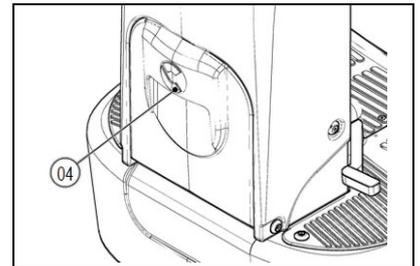


MANTENIMIENTO SEMANAL

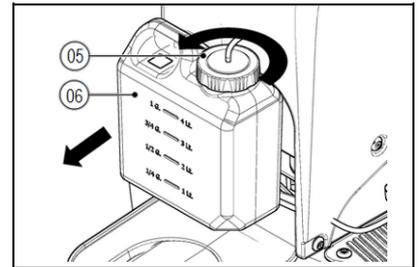
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



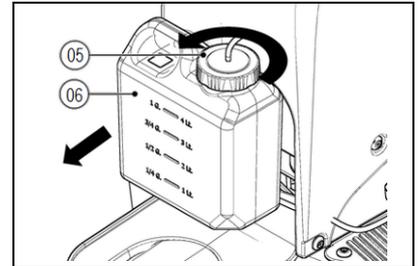
5. Abrir la tapa (04) situada en la parte delantera de la columna de dirección.



6. Retirar la tapa (05) del bidón de detergente (06).



7. Retirar el bidón de detergente (06) de la máquina.
8. Eliminar los eventuales residuos de detergente.
9. Limpiar con un chorro de agua corriente el interior del bidón.
10. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.



ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.



ATENCIÓN: No verter el detergente directamente en la red de alcantarillado, sino respetar la normativa vigente en materia de respeto del medio ambiente.

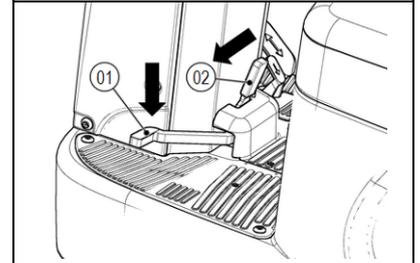


MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

62. SUSTITUCIÓN DE GOMAS DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)

El buen estado de las gomas de la boquilla de aspiración garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento, además de una mayor duración del motor aspiración. Para sustituir las gomas de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

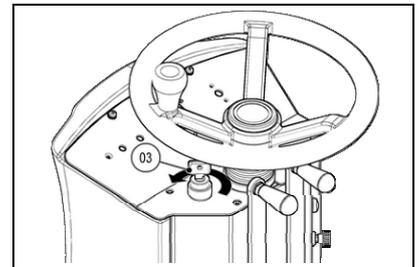
1. Colocar la máquina en el lugar destinado al mantenimiento de la misma.
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



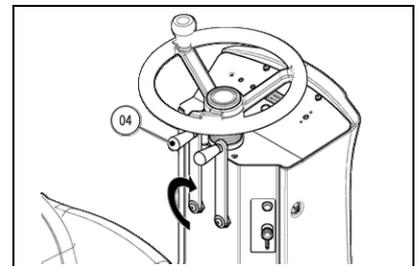
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



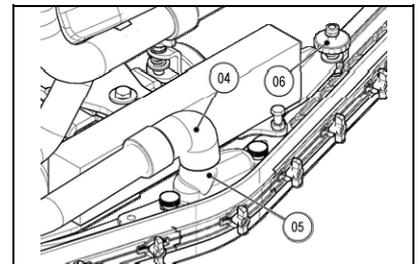
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



5. Controlar que la boquilla de aspiración esté levantada del pavimento, de lo contrario girar la palanca (04) hacia la derecha.

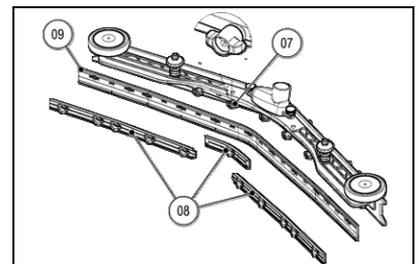


6. Extraer el tubo de aspiración (04) de la boca de aspiración (05) presente en el cuerpo boquilla de aspiración.
7. Desenroscar las manivelas (06) presentes en la preinstalación del cuerpo boquilla de aspiración.
8. Extraer el cuerpo boquilla de aspiración de las ranuras presentes en el enganche boquilla de aspiración.



Para la sustitución de la goma delantera del cuerpo boquilla de aspiración proceder de la siguiente manera:

1. Girar las tuercas mariposa (07) a posición horizontal.
2. Quitar las hojas prensagoma delanteras (08).
3. Quitar la goma (09) y reemplazarla.
4. Para montar nuevamente la goma proceder en el modo inverso.

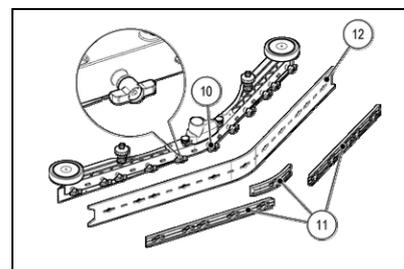




MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Para la sustitución de la goma trasera del cuerpo boquilla de aspiración proceder de la siguiente manera:

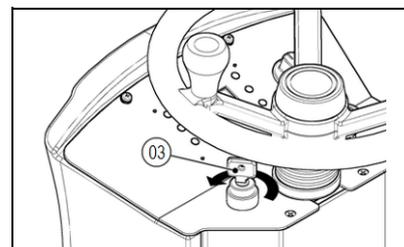
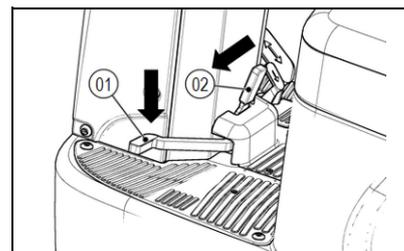
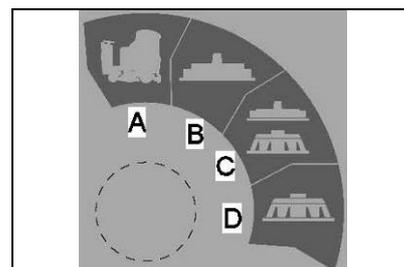
1. Girar las tuercas mariposa (10) a posición horizontal.
2. Quitar las hojas prensagoma delanteras (11).
3. Quitar la goma (12) y reemplazarla.
4. Para montar nuevamente la goma proceder en el modo inverso.



63. SUSTITUCIÓN DE GOMAS DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70BTO)

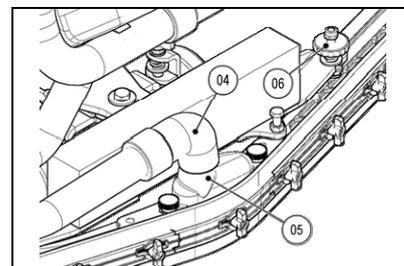
El buen estado de las gomas de la boquilla de aspiración garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento, además de una mayor duración del motor aspiración. Para sustituir las gomas de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



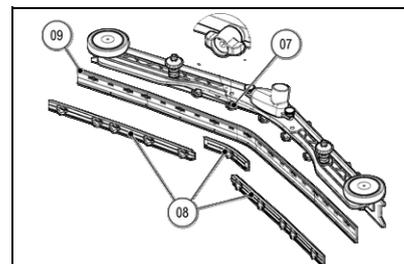
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

5. Extraer el tubo de aspiración (04) de la boca de aspiración (05) presente en el cuerpo boquilla de aspiración.
6. Desenroscar las manivelas (06) presentes en la preinstalación del cuerpo boquilla de aspiración.
7. Extraer el cuerpo boquilla de aspiración de las ranuras presentes en el enganche boquilla de aspiración.



Para la sustitución de la goma delantera del cuerpo boquilla de aspiración proceder de la siguiente manera:

1. Girar las tuercas mariposa (07) a posición horizontal.
2. Quitar las hojas prensagoma delanteras (08).
3. Quitar la goma (09) y reemplazarla.
4. Para montar nuevamente la goma proceder en el modo inverso.

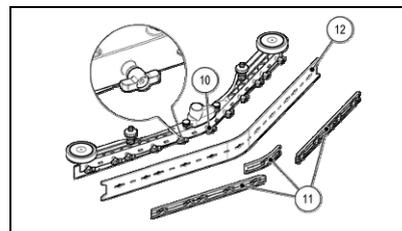




MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Para la sustitución de la goma trasera del cuerpo boquilla de aspiración proceder de la siguiente manera:

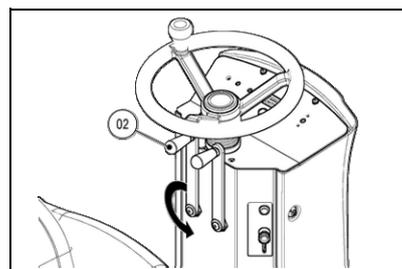
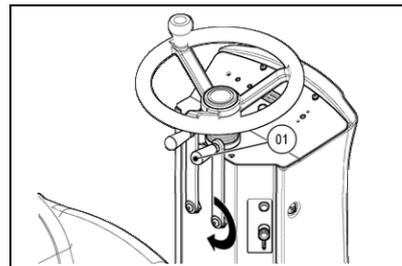
1. Girar las tuercas mariposa (10) a posición horizontal.
2. Quitar las hojas prensagoma delanteras (11).
3. Quitar la goma (12) y reemplazarla.
4. Para montar nuevamente la goma proceder en el modo inverso.



64. REGULACIÓN DE BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 60B)

La correcta regulación de la altura entre las gomas de la boquilla de aspiración y el pavimento garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento, además de una mayor duración del motor aspiración. Para regular las gomas de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

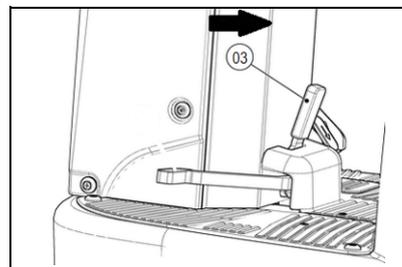
1. Poner en contacto el cuerpo de la bancada con el pavimento, girar hacia la derecha la palanca (01) posicionada en la parte trasera de la columna de dirección.
2. Poner en contacto la boquilla de aspiración con el pavimento, girar hacia la izquierda la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna de dirección.



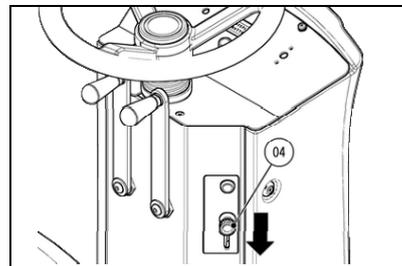
3. Quitar el freno de estacionamiento, girar la palanca (03) hacia la derecha. En el panel de control se apagará el testigo de color rojo del símbolo "P" de estacionamiento.



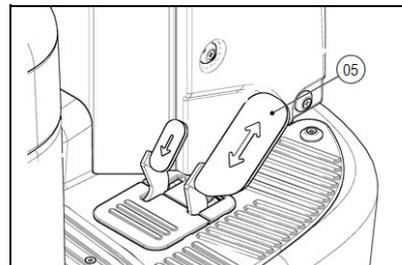
ATENCIÓN: Si se intenta avanzar con el freno de estacionamiento aplicado, la máquina no se moverá porque la rueda motriz está desconectada eléctricamente cuando el freno de estacionamiento está aplicado.



4. Regular el flujo de salida del detergente accionando la manivela (04) situada en la parte trasera de la columna de dirección.



5. Presionando el pedal de marcha hacia adelante (05) los cepillos y el motor aspiración se accionan y la máquina comienza a moverse.

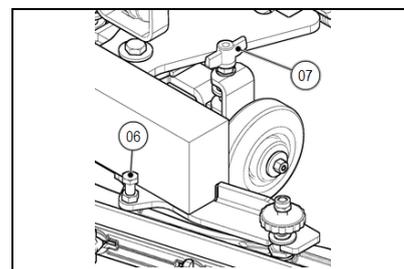




MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

En caso necesario, para aumentar la inclinación de la goma en la parte central, hay que enroscar el tornillo (06) y, para reducirla, basta con desenroscar el tornillo (06).

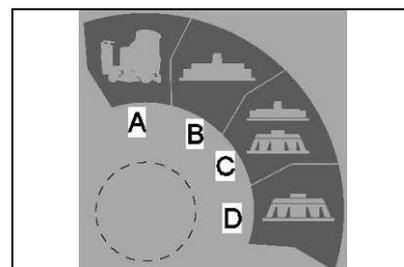
Durante la marcha la goma posterior debe trabajar ligeramente doblada hacia atrás de manera uniforme por toda su longitud, 30° - 45° aproximadamente con respecto al pavimento. Para ello, la boquilla de aspiración debe regularse en altura girando la manivela (07) (en la figura, se representa solo la manivela de la derecha; en la parte izquierda, estará otra) hacia la izquierda para levantarla y en sentido opuesto para bajarla.



65. REGULACIÓN DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO)

La correcta regulación de la altura entre las gomas de la boquilla de aspiración y el pavimento garantiza un mejor secado y limpieza del pavimento, además de una mayor duración del motor aspiración. Para regular las gomas de la boquilla de aspiración, realizar lo siguiente:

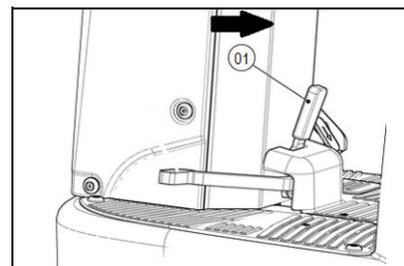
1. Utilizando el conmutador del salpicadero de mandos seleccionar el programa "LAVADO - SECADO" (C).



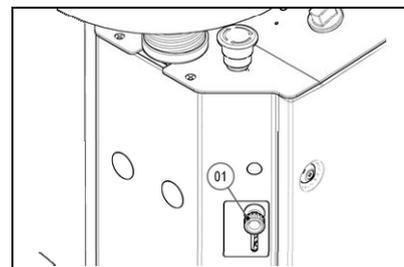
2. Quitar el freno de estacionamiento, girar la palanca (01) hacia la derecha. En la pantalla de mandos desaparecerá el símbolo "P" de estacionamiento.



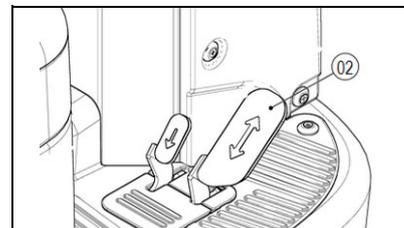
ATENCIÓN: Si se intenta avanzar con el freno de estacionamiento aplicado, la máquina no se moverá porque la rueda motriz está desconectada eléctricamente cuando el freno de estacionamiento está aplicado.



3. Regular el flujo de salida del detergente accionando la manivela (01) situada en la parte trasera de la columna de dirección.



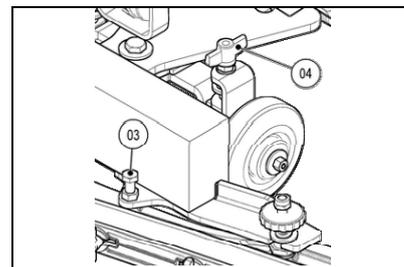
4. Presionando el pedal de marcha hacia adelante (02) los cepillos y el motor aspiración se accionan y la máquina comienza a moverse.



En caso de ser necesario, para aumentar la inclinación de la goma en la parte central enroscar el tornillo (03), y desenroscar el tornillo (03) para disminuirla. Durante la marcha la goma posterior debe trabajar ligeramente doblada hacia atrás de manera uniforme por toda su longitud, 30° - 45° aproximadamente con respecto al pavimento. Para ello, la boquilla de aspiración debe ser regulada en altura girando la manivela (04) (en la figura se representa sólo la manivela de la derecha) hacia la izquierda para levantarla y en sentido opuesto para bajarla.



ATENCIÓN: Las ruedas derecha e izquierda deben regularse de la misma manera para que la boquilla de aspiración pueda trabajar paralela al pavimento.





MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

66. SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO DE DISCO (versiones Innova 60B)

El perfecto estado de los cepillos garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para sustituir el cepillo, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado al mantenimiento de la misma.

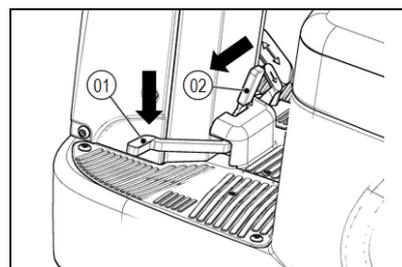


ATENCIÓN: El lugar específico para esta operación debe estar en conformidad con la normativa vigente de respeto al medio ambiente.

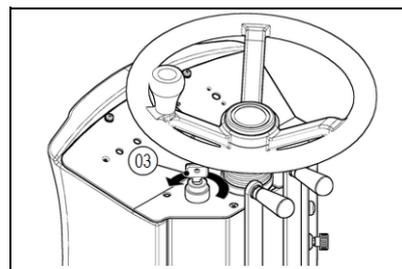
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



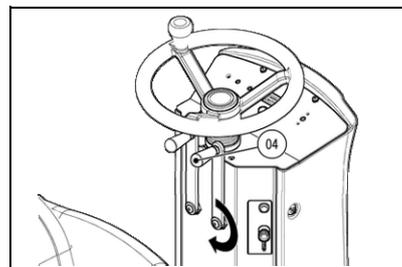
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



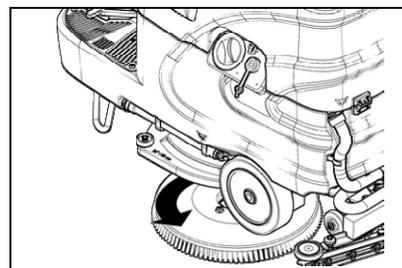
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



5. Controlar que la bancada esté levantada del pavimento, de lo contrario girar la palanca (04) hacia la izquierda. Cuando la bancada alcanza la posición de reposo, dejará de funcionar.



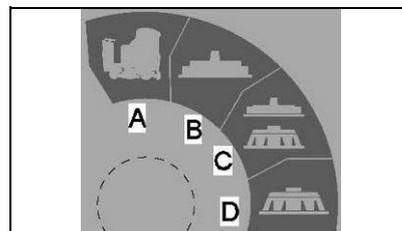
6. Girar el cepillo para que salga del alojamiento del plato portacepillos.
7. Sustituir el cepillo viejo por uno nuevo



67. SUSTITUCIÓN DE LOS CEPILLOS DE DISCO (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

El perfecto estado de los cepillos garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para sustituir los cepillos, realizar lo siguiente:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



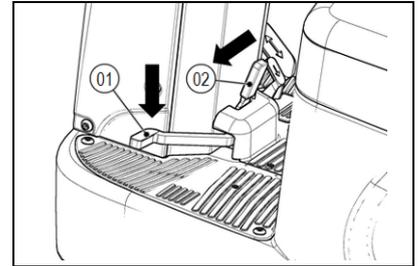


MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

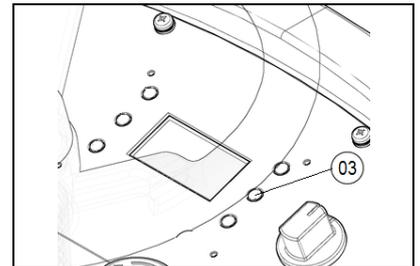
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



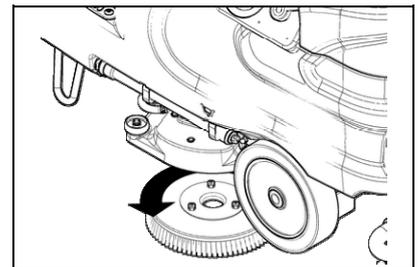
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



3. Presionar el pulsador (03) de desenganche del cepillo presente en el salpicadero. En cuanto se presione el pulsador se visualizará la pantalla "¿DESENGANCHE?". Presionar el pulsador (03) desenganche cepillo que se encuentra en el volante, para confirmar.



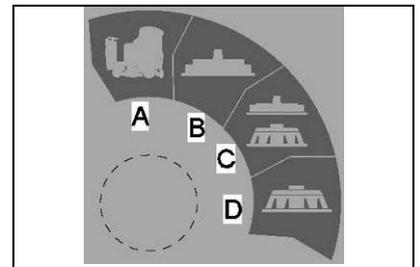
4. Sustituir el cepillo viejo por uno nuevo.



68. SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO CILÍNDRICO (versiones Innova 70S)

El perfecto estado del cepillo garantiza una mejor limpieza del pavimento y una mayor duración del motor del cepillo. Para sustituir el cepillo, realizar lo siguiente:

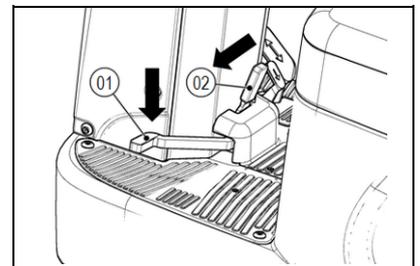
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



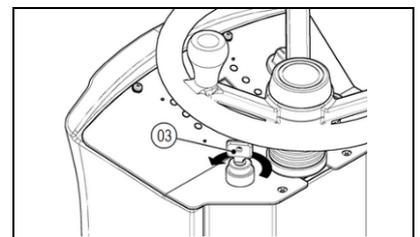
2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



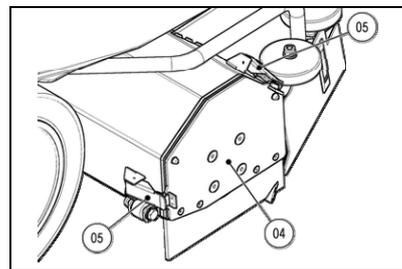
3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.





MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

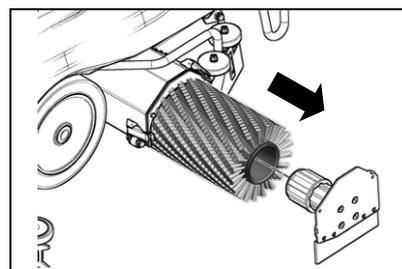
5. Con la bancada en posición alta, quitar el cárter derecho (04) de la bancada, desenganchando las bisagras de retención (05).



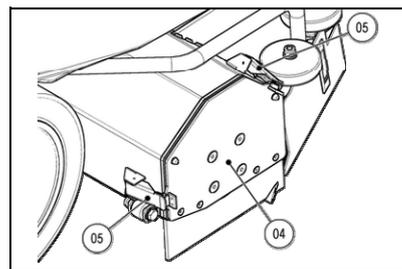
6. Extraer el cepillo que se desea sustituir del túnel.
7. Colocar el cepillo en el túnel (lado con 5 dientes) hasta engancharlo en el cubo de tracción ubicado en el lado opuesto del túnel.



ATENCIÓN: Prestar atención al sentido de las cerdas del cepillo durante el montaje, la cúspide del cepillo visto desde arriba es hacia la parte delantera de la máquina.



8. Introducir el buje flotante del cárter derecho de la bancada en el cepillo.
9. Fijar el cárter derecho (04) a la bancada mediante las bisagras de retención (05).
10. Limpiar correctamente con un paño húmedo la goma parasalpicaduras situada en el lado izquierdo del cuerpo de la bancada y en el cárter derecho.
11. Para el montaje, repetir las operaciones indicadas para el desmontaje, pero en sentido inverso.

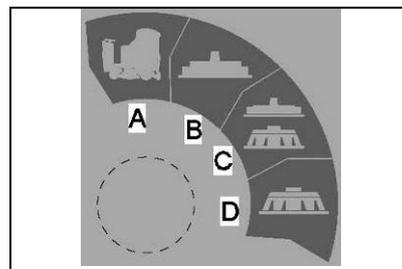


Controlar el desgaste de las gomas parasalpicaduras laterales y en caso de se encuentren consumidas sustituir las. Leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LA GOMA PARASALPICADURAS LATERAL (versión Innova70 S)" para sustituir la goma parasalpicaduras.

69. SUSTITUCIÓN DEL CÁRTER DE LA BANCADA (versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B)

El perfecto estado del cárter de la bancada garantiza un mejor estado de los cepillos de disco y una mejor limpieza del pavimento además de una mayor duración del motor del cepillo. Para sustituir el cepillo, realizar lo siguiente:

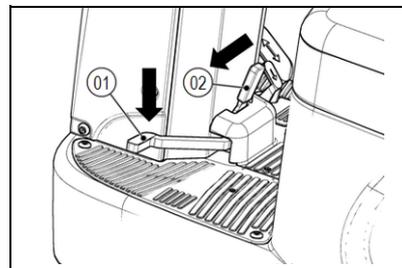
1. Colocar la máquina en el lugar destinado a su mantenimiento, utilizando el conmutador presente en el salpicadero de mando, seleccione el programa "TRANSPORTE" (A).



2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



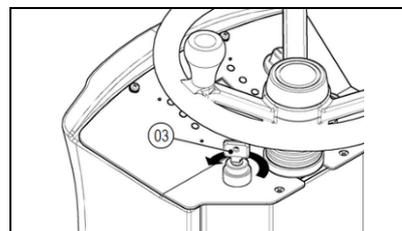
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.



3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



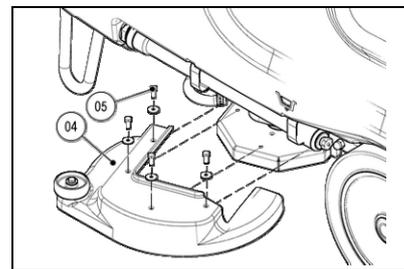
ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por personal calificado, utilizando las herramientas adecuadas. Una conexión incorrecta puede ocasionar el malfuncionamiento de la máquina.





MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

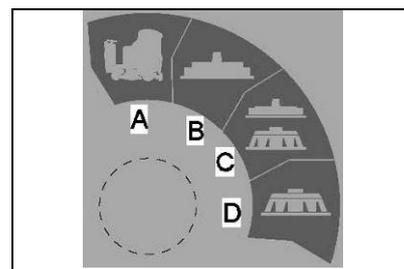
7. Quitar el cárter que se desea sustituir (04) al cuerpo de la bancada, el cárter se fija a la misma mediante los tornillos (05). En la figura adyacente se representa el cárter izquierdo.
8. Fijar el nuevo cárter al cuerpo de la bancada (leer el apartado "MONTAJE CÁRTER DE LA BANCADA").
9. Repetir la operación también en el cárter del lado opuesto.



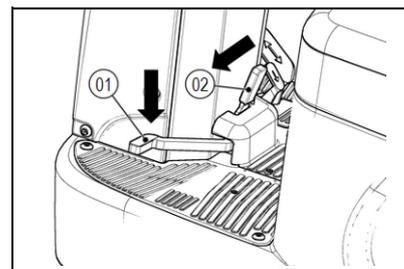
70. LAVADO DEL SISTEMA DE DOSIFICACIÓN (VERSIONES CON CDS)

En caso de no usar la máquina durante un largo periodo (más de 48 horas) es aconsejable efectuar el lavado del sistema de dosificación, para ello, actuar de esta manera:

1. Colocar la máquina en el lugar destinado al mantenimiento de la misma. Para las versiones Innova 65-75-85-100 B y las versiones Innova70 S utilizando el conmutador del salpicadero de mandos seleccionar el programa "TRANSPORTE" (A).

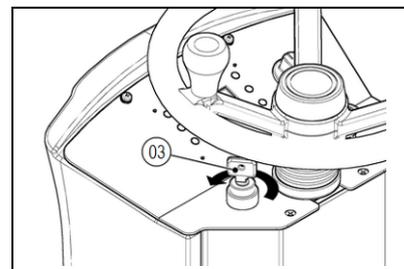


2. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").

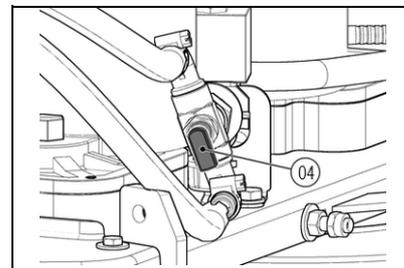


ATENCIÓN: Se recomienda utilizar siempre guantes de protección para evitar lesiones graves en las manos.

3. Girar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
4. Quitar la llave del salpicadero.



5. Controlar que el grifo de by-pass (04) esté en la posición "sistema dosificador"; de lo contrario, posicionarlo como se muestra en la figura.

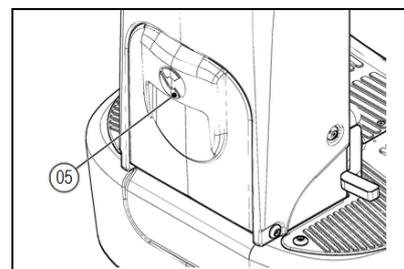


6. Controlar que el tanque solución esté lleno, de lo contrario proceder a llenarlo (leer el apartado "LLENADO CON AGUA DEL TANQUE SOLUCIÓN").
7. Controlar que el tanque de recuperación esté vacío, de lo contrario proceder a vaciarlo (leer el apartado "VACIADO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").

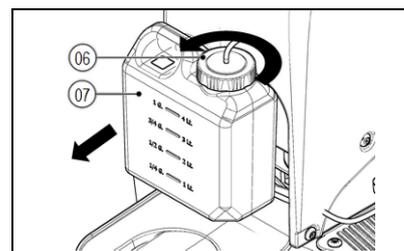


MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

8. Abrir la tapa (05) situada en la parte delantera de la columna de dirección.



9. Desenroscar la tapa (06) del bidón de detergente (07).

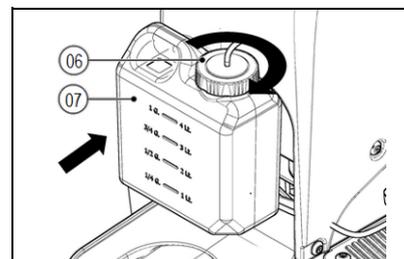


10. Retirar el bidón de detergente (07) de la máquina.
11. Llenar el bidón con agua limpia.

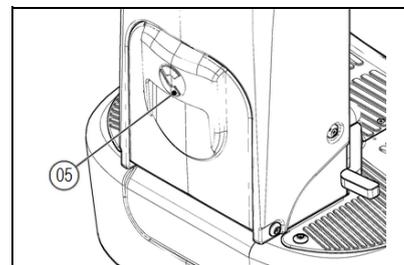


ATENCIÓN: Llenar con agua limpia a una temperatura comprendida entre los 50 °C y los 10 °C.

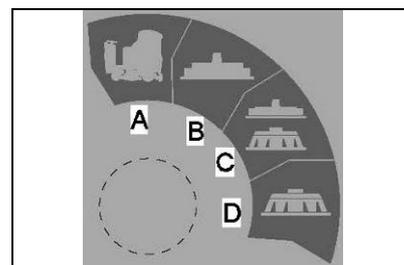
12. Volver a colocar el bidón de detergente (07) en la máquina.
13. Enroscar el tapón (06) del bidón de detergente (07), prestar atención a que el filtro de recuperación de detergente se encuentre posicionado correctamente en el fondo del bidón.



14. Cerrar la tapa (05) situada en la parte delantera de la columna de dirección.
15. Desactivar el freno de estacionamiento girando hacia la derecha la palanca situada en la parte trasera de la columna de dirección.



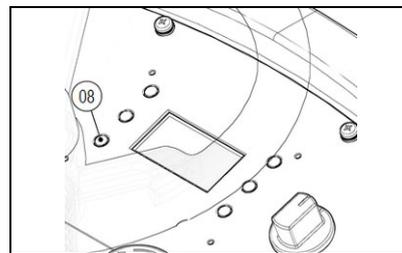
16. Utilizando el conmutador del salpicadero de mandos seleccionar el programa "LAVADO - SECADO" (C).



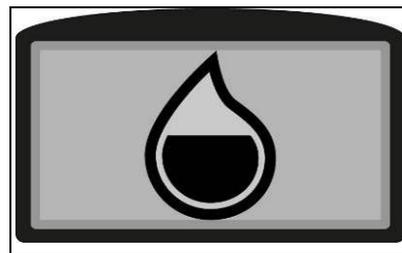


MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

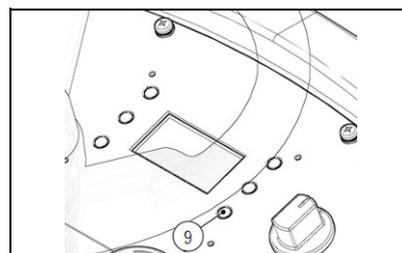
17. Colocar el interruptor general en la posición "I", girar la llave (03) un cuarto de vuelta hacia la derecha.
18. Cuando se visualiza la página de trabajo en la pantalla de mandos, presionar el pulsador (08).



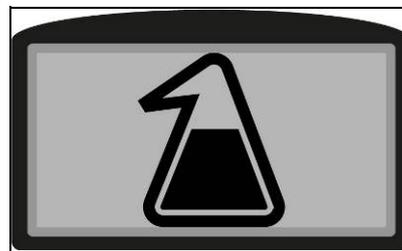
19. Programar al máximo la cantidad de agua en la solución detergente, presionando el pulsador (08) hasta que el símbolo que se presenta al lado se haya llenado completamente.



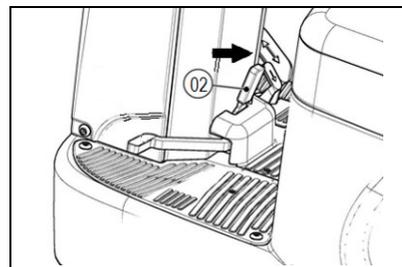
20. Luego de regular el caudal de agua en la solución detergente, presionar el pulsador (09).



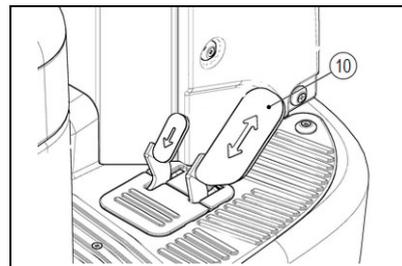
21. Programar al máximo la cantidad de químico en la solución detergente, presionando el pulsador (09) hasta que el símbolo que se presenta al lado se haya llenado completamente.



22. Desactivar el freno de estacionamiento, girando hacia la derecha la palanca (02) situada en la parte trasera de la columna de dirección (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



23. Apretar ligeramente el pedal acelerador (10) para permitir el funcionamiento de la bancada y del sistema de dosificación.





MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

24. Esperar unos minutos, generalmente de 2 a 4 minutos, para permitir el lavado del sistema de dosificación.
25. Vaciar completamente el tanque solución y el bidón de detergente.

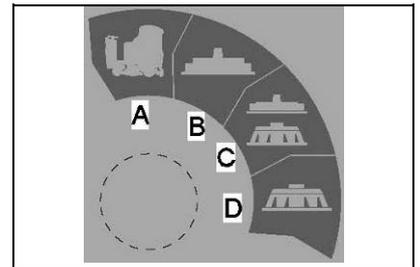


ATENCIÓN: Durante esta operación, la máquina distribuirá solución

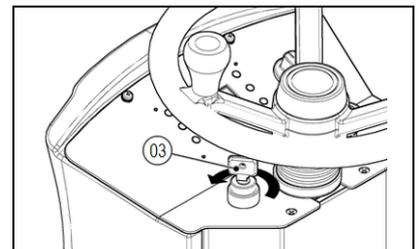
26. Utilizando el conmutador del salpicadero de mandos seleccionar el programa "TRANSPORTE" (A).
27. Llevar la máquina al lugar dispuesto para su reposo.



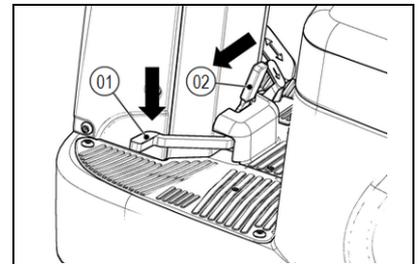
ATENCIÓN: Aparcar la máquina en un lugar cerrado, sobre una superficie plana; cerca de la misma no debe haber objetos que puedan dañar la máquina o dañarse al entrar en contacto con la misma.



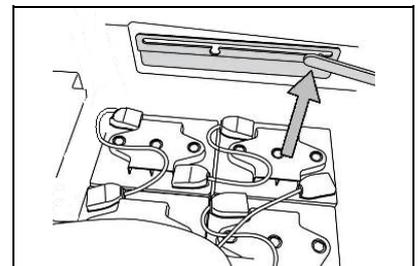
28. Colocar el interruptor general en la posición "0", girando la llave (03) del salpicadero de mandos un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
29. Quitar la llave (03) del salpicadero de mandos.



30. Bloquear la máquina aplicando el freno de estacionamiento, presionar el pedal (01) y bloquearlo con la palanca (02) posicionada en la parte trasera de la columna (leer el apartado "FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y DE SERVICIO").



31. Sujetar la manivela posicionada en el lado derecho del tanque de recuperación.
32. Levantar el tanque de recuperación hasta enganchar en el último punto el retén de seguridad.

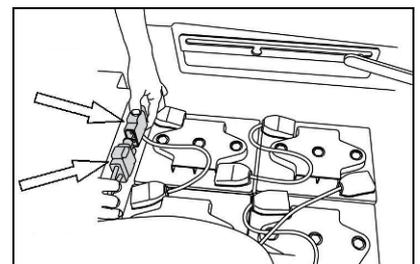


33. Desconectar el conector de la instalación eléctrica del conector de las baterías.



ATENCIÓN: Esta operación debe ser realizada por personal calificado. Una conexión incorrecta del conector puede ocasionar el mal funcionamiento de la máquina.

34. Sujetar la manivela del retén de seguridad y bajar el tanque de recuperación hasta colocarlo en posición de trabajo.

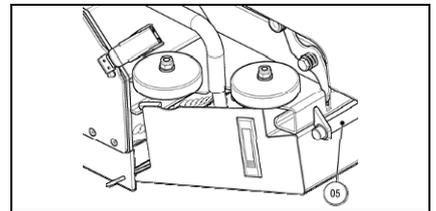
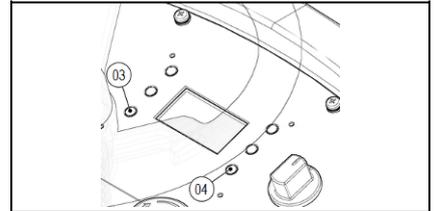
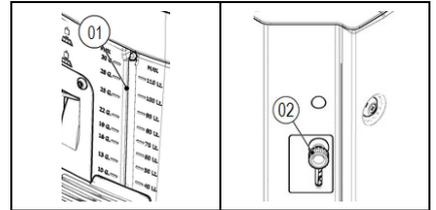




CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

71. AGUA INSUFICIENTE EN LOS CEPILLOS

1. Controlar que haya agua en el sistema de dosificación, es posible ver la cantidad presente en el tanque mediante el tubo de nivel (01), colocado en la parte delantera izquierda del asiento.
2. Controlar que el grifo de solución detergente esté apagado, controlar que la manivela (02) situada en la parte trasera de la columna de dirección se encuentre completamente baja.
3. Controlar que el caudal de agua en la instalación hidráulica no se encuentre en cero, con la máquina encendida presionar una vez el pulsador (03) para ver el nivel de distribución. (versiones con CDS)
4. Controlar que el caudal de detergente en la instalación hidráulica no se encuentre en cero, con la máquina encendida presionar una vez el pulsador (04) para ver el nivel de distribución. (versiones con CDS)
5. Limpiar el filtro solución ubicado en la parte delantera de la máquina.
6. Controlar que el tubo de distribución (05) de agua (versiones S) no esté obstruido.
7. Para las versiones Innova60 B con "KIT WATER MANAGEMENT" controlar que el casquillo de estrangulamiento no esté obstruido.



72. LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN NO SECA PERFECTAMENTE

1. Controlar que la boquilla aspiración esté limpia.
2. Controlar las regulaciones de la boquilla de aspiración (leer el apartado "REGULACIÓN DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN").
3. Limpiar todo el grupo de aspiración (leer los apartados correspondientes en los capítulos "MANTENIMIENTO DIARIO" y "MANTENIMIENTO SEMANAL").
4. Sustituir las gomas si se encuentran desgastadas (leer el apartado "SUSTITUCIÓN DE LAS GOMAS DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN").
5. Comprobar que el tapón del tubo de descarga del tanque de recuperación esté cerrado correctamente.

73. LA MÁQUINA NO LIMPIA CORRECTAMENTE

1. Comprobar el estado de desgaste de los cepillos y en su caso sustituirlos. Hay que cambiar los cepillos cuando las cerdas tengan una altura igual a 15 mm aproximadamente. Para su sustitución, leer el apartado "SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO DE DISCO" para las versiones Innova 65-75-85-100 B y el apartado "SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO CILÍNDRICO" para la versión Innova 70S. El hecho de trabajar con unos cepillos demasiado desgastados puede causar daños al pavimento.
2. Emplear un tipo de cepillo distinto de aquel montado de serie. Para trabajos de limpieza sobre pavimentos donde la suciedad es especialmente resistente, es aconsejable emplear cepillos particulares que se suministran a pedido, según las exigencias (ver a continuación "SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS").

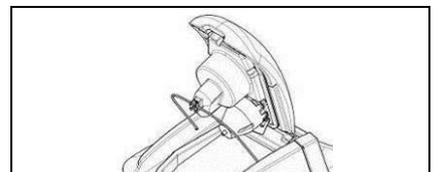
74. PRODUCCIÓN EXCESIVA DE ESPUMA

Comprobar que se haya empleado detergente de baja espuma. Eventualmente añadir una mínima cantidad de líquido antiespuma en el depósito de recuperación.

Tener en cuenta que cuando el pavimento está poco sucio hay una mayor producción de espuma; en ese caso diluir más la solución detergente.

75. EL ASPIRADOR NO FUNCIONA

1. Comprobar si el tanque de recuperación está lleno y en su caso vaciarlo.
2. Controlar el buen funcionamiento del flotante ubicado en la tapa de aspiración (leer el apartado "LIMPIEZA DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN" y "LIMPIEZA FILTRO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN").



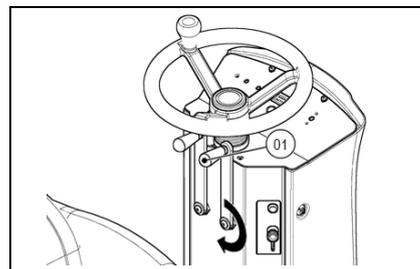


CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

76. EL MOTOR DE LOS CEPILLOS NO FUNCIONA (VERSIONES INNOVA 60B)

ATENCIÓN: Para evitar dañar los pavimentos, el motor arranca sólo cuando se hace avanzar la máquina

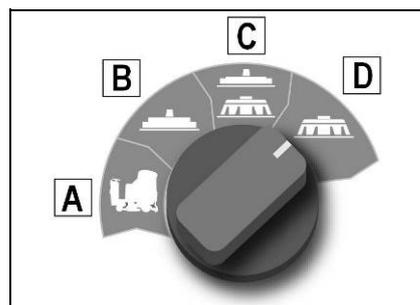
1. Controlar que, durante el avance, la bancada, mediante la palanca izquierda (01) girada a la derecha, esté bajada.
2. El operador tiene que estar sentado en el puesto de conducción
3. Comprobar que no haya intervenido una protección térmica.
4. Controlar la correcta conexión de los motores al mammut ubicado debajo de los pallet.



77. EL MOTOR CEPILLOS NO FUNCIONA

ATENCIÓN: Para evitar dañar los pavimentos, el motor arranca sólo cuando se hace avanzar la máquina.

1. Controlar que, durante el avance, la bancada esté baja.
2. El operador tiene que estar sentado en el puesto de conducción.
3. Comprobar que el selector I-DRIVE esté colocado en "C" o "D" (función de trabajo de los cepillos); válido solo para versiones Innova 65B - Innova 75B - Innova 85B - Innova 100B - Innova 70S - Innova 70BTO.
4. Comprobar que no haya intervenido una protección térmica.
5. Controlar la correcta conexión de los motores al mammut ubicado debajo de los pallet.

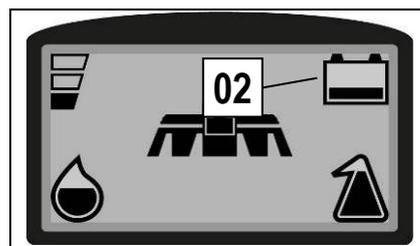
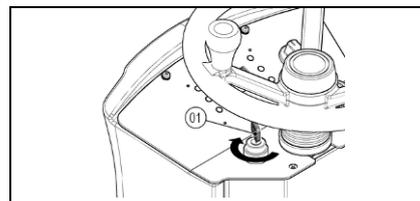
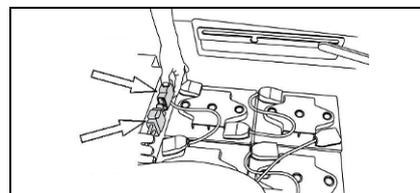


78. NO SE LOGRA LEVANTAR O BAJAR LA BANCADA O LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN

La máquina cuenta con protecciones eléctricas que controlan los motorreductores de ascenso/descenso bancada y boquilla de aspiración. En caso de sobrecarga, los fusibles interrumpen la alimentación. Luego de haber controlado y retirado el motivo de este problema, para restablecer su funcionamiento basta con apagar y encender la máquina. Si el problema continúa, contactar con el centro de asistencia especializado.

79. LA MÁQUINA NO ARRANCA

1. Controlar que el conector esté conectado a las baterías.
2. Controlar que el interruptor de llave (01) esté encendido "I".
3. Controlar que las baterías tengan carga, controlar el símbolo (02) de la pantalla de mandos.





CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

80. FUSIBLES ELÉCTRICOS Y PROTECCIONES TÉRMICAS

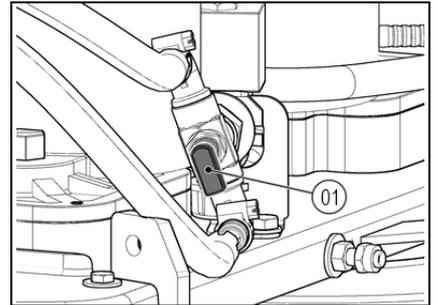
La máquina, además del fusible general de 80 A, posee fusibles de seguridad autorregenerables, colocados en las fichas de la instalación eléctrica, que interrumpen la corriente de alimentación del motor cepillos y del motor aspiración cuando la máquina supera la carga predeterminada. Para volver a dar corriente al motor, hay que apagar la máquina y esperar a que los fusibles se enfrien (unos 40 segundos). Si el interruptor interrumpe la corriente varias veces seguidas, será necesario dirigirse al centro de asistencia especializado.

81. EL SISTEMA DE DOSIFICACIÓN AUTOMÁTICA DE AGUA/DETERGENTE NO FUNCIONA

El sistema de dosificación automática de agua/detergente ha sido diseñado bajo los criterios de robustez y fiabilidad, sin embargo, si no funcionara posee un sistema de by-pass que permite utilizar la máquina aún con el sistema averiado.

Para realizar el by-pass del sistema de dosificación automática de agua/detergente se debe girar hacia abajo la palanca del grifo (01) ubicado en la parte trasera derecha de la bancada, de esta manera se puede continuar trabajando aún con el sistema fuera de servicio, asegurándose de agregar en el tanque solución no sólo agua sino la mezcla justa de agua y detergente. Con el sistema de dosificación fuera de funcionamiento, el flujo de agua se regula con la llave de paso ubicada en la columna de dirección.

Para la reparación del sistema dirigirse a un revendedor autorizado.





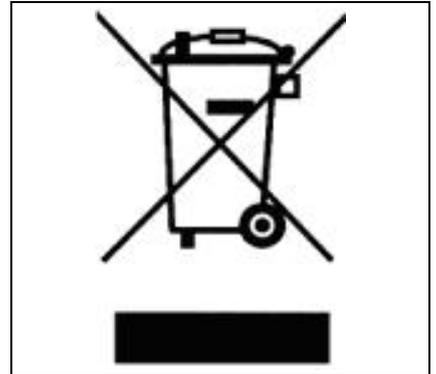
ELIMINACIÓN

Proceder al desguace de la máquina en un centro de eliminación o de recogida autorizado.

Antes de realizar el desguace de la máquina, se deben quitar y separar los siguientes materiales y enviarlos a los centros de recogida diferenciada, respetando la Normativa de higiene ambiental vigente:

- Cepillos
- Filtro
- Piezas eléctricas y electrónicas*
- Baterías
- Partes de plástico (tanques y manillar)
- Partes metálicas (palancas y bastidor)

(*) En especial, para la eliminación de las piezas eléctricas y electrónicas, dirigirse al distribuidor de zona.





SELECCIÓN Y EMPLEO DE LOS CEPILLOS

CEPILLO DE POLIPROPILENO (PPL)

Se emplea en todos los tipos de pavimento y tiene buena resistencia al desgaste y al agua caliente (no más de 60 grados). El PPL no es higroscópico y por lo tanto conserva sus características aun trabajando sobre superficie mojada.

CEPILLO DE NYLON

Se emplea en todos los tipos de pavimento y tiene excelente resistencia al desgaste y al agua caliente (también más de 60 grados). El nylon es higroscópico y por eso, trabajando sobre mojado, con el pasar del tiempo va perdiendo sus características.

CEPILLO ABRASIVO

Las cerdas de ese cepillo están recubiertas de abrasivos muy agresivos. Se emplea para limpiar pavimentos muy sucios. Para evitar daños en el pavimento, se aconseja trabajar con la presión estrictamente necesaria.

ESPESOR DE LAS CERDAS

Las cerdas de mayor espesor son más rígidas y por consiguiente hay que emplearlas sobre pavimentos lisos o con pequeños intervalos.

En pavimentos irregulares o con relieves o intervalos hondos es aconsejable emplear cerdas más suaves que penetran más fácilmente en profundidad.

Tener en cuenta que cuando las cerdas del cepillo están desgastadas y por consiguiente demasiado cortas, se vuelven rígidas y no logran penetrar y limpiar en profundidad también porque, como en el caso de cerdas demasiado gruesas, el cepillo tiende a saltar.

DISCO DE ARRASTRE

El disco de arrastre es aconsejado para limpiar superficies brillantes.

Hay dos tipos de discos de arrastre:

1. El disco de arrastre de tipo tradicional cuenta con una serie de puntas en forma de ancla que permiten retener y arrastrar el disco abrasivo durante el trabajo.
2. El disco de arrastre del tipo CENTER LOCK, además de puntas en forma de ancla, está equipado de un sistema de bloqueo central por impulsos de plástico, que permite centrar perfectamente el disco abrasivo y mantenerlo enganchado sin riesgo de que se desprenda. Ese tipo de disco de arrastre es adecuado sobre todo para las máquinas de varios cepillos, donde el centrado de los discos abrasivos es difícil.

TABLA PARA SELECCIONAR LOS CEPILLOS

Máquina	Nº Cepillos	Código	Tipo Cerdas	Ø Cerdas	Ø Cepillo	Long.	Notas
Innova 60B	1	404627	PPL	0.3	610		DISCO DE ARRASTRE
		405630	PPL	0.6	610		
		405629	PPL	0.9	610		
		405628	ABRASIVA		610		
		405627	NYLON	0.9	610		
405519			585				
Innova 65B	2	422189	PPL	0.3	340		DISCO DE ARRASTRE
		422971	PPL	0.6	340		
		422972	PPL	0.9	340		
		422981	ABRASIVA		340		
		422973			330		
Innova 75B	2	427715	PPL	0.3	390		DISCO DE ARRASTRE
		427716	PPL	0.6	390		
		427717	PPL	0.9	390		
		427719	ABRASIVA		390		
		427718			380		
Innova 85B	2	430696	PPL	0.3	430		DISCO DE ARRASTRE
		430697	PPL	0.6	430		
		430698	PPL	0.9	430		
		430699	ABRASIVA		430		
		431122			410		
Innova 100B	2	436310	PPL	0.3	510		DISCO DE ARRASTRE
		436311	PPL	0.6	510		
		436312	PPL	0.9	510		
		436314	ABRASIVA		510		
		436316			490		
Innova 70S	1	431774	PPL	0.8	210	690	
		432423	PPL	1			
		432425	ABRASIVA MEZC. ACERO.	0.6 + 1			
Innova 70BTO	1	442663 442664 443713 443714					PAD VERDE 711X355 PAD NEGRO 711X355 PAD BLANCO 711X355 PAD MARRÓN 711X355



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

La empresa que suscribe:

COMAC S.p.A.

Via Maestri del Lavoro, 13

37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos

MÁQUINAS FREGADORAS DE PAVIMENTOS mod.

Innova 60 B CB; Innova 65 B CB; Innova 75 B CB; Innova 85 B CB; Innova 100 B CB; Innova 70 S CB; Innova 70 BTO CB

Cumple con las Directivas:

2006/42/CE: Directiva máquinas.

2014/35/CE: Directiva baja tensión.

2014/30/CE: Directiva compatibilidad electromagnética.

Además están en conformidad con las siguientes normas:

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-72:2012

EN 12100:2010

EN 60335-2-29:2004/A2:2010

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 62233:2008/AC:2008

La persona autorizada a constituir el fascículo técnico:

Sr. Giancarlo Ruffo

Via Maestri del Lavoro, 13

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALIA

Santa Maria di Zevio (VR), 24/08/2020

Comac S.p.A.
El Representante Legal

Giancarlo Ruffo



La empresa que suscribe:
COMAC S.p.A.

Via Maestri del Lavoro, 13
37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos

MÁQUINAS FREGADORAS DE PAVIMENTOS mod.

Innova 60 B; Innova 65 B; Innova 75 B; Innova 85 B; Innova 100 B; Innova 70 S; Innova 70 BTO

Cumple con las Directivas:

2006/42/CE: Directiva máquinas.

2014/30/CE: Directiva compatibilidad electromagnética.

Además están en conformidad con las siguientes normas:

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-72:2012

EN 12100:2010

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

EN 62233:2008/AC:2008

La persona autorizada a constituir el fascículo técnico:

Sr. Giancarlo Ruffo

Via Maestri del Lavoro, 13

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALIA

Santa Maria di Zevio (VR), 24/08/2020

Comac S.p.A.
El Representante Legal

Giancarlo Ruffo



professional people

COMAC spa

Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 S.Maria di Zevio (Verona) Italia

Tel. +39 045 8774222 r.a. - Fax +39 045 8750303 - Correo electrónico: comac@comac.it - www.comac.it